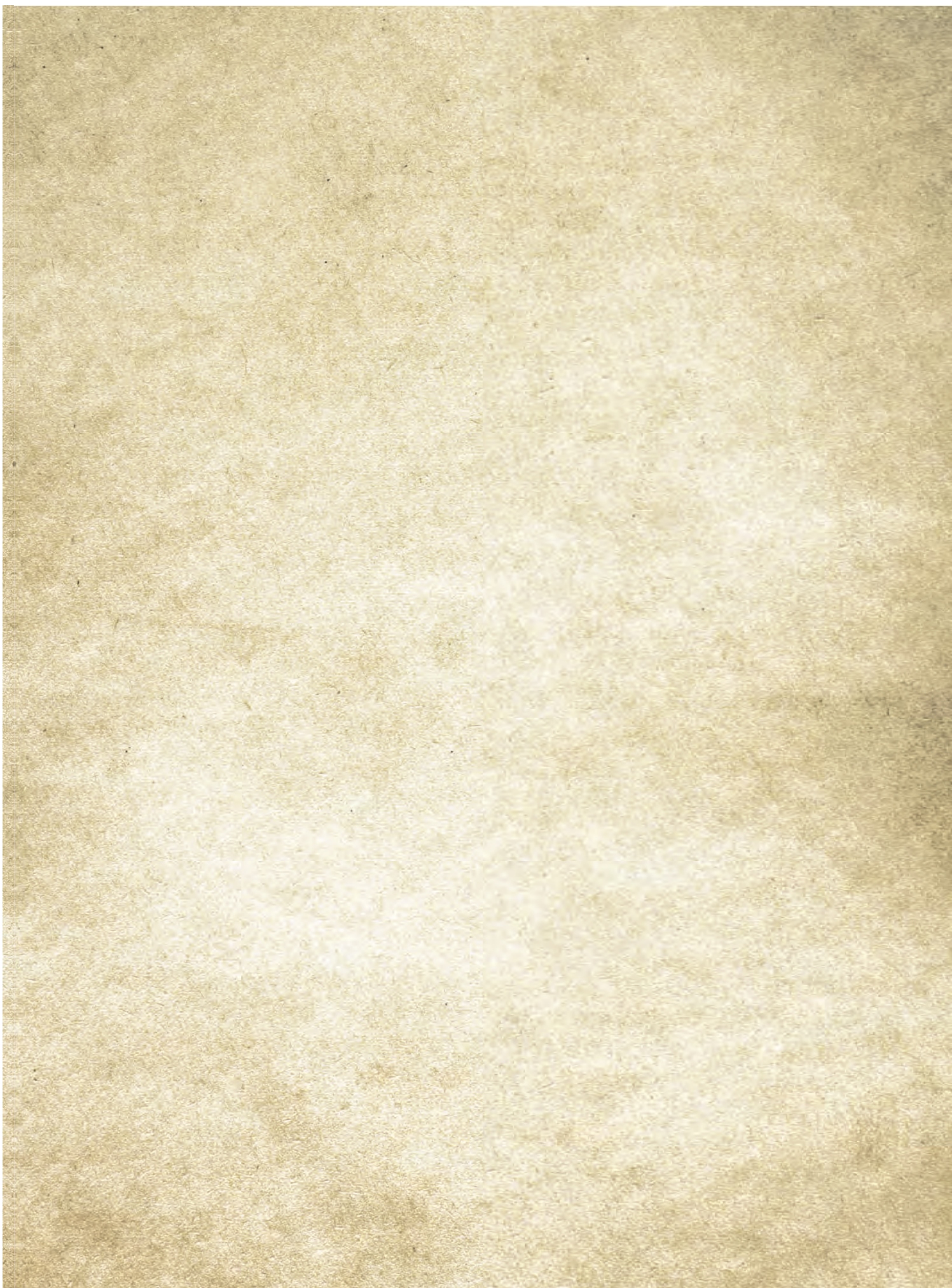


بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع.
التقرير السنوي والحسابات ٢٠١٧





مرحباً بكم في التقرير السنوي
لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع.
لعام ٢٠١٧



حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم
- حفظه الله ورعاه -

المحتويات

٦.....	تقرير مجلس الإدارة
١٠.....	تقرير مراجعي الحسابات حول حوكمة الشركات
١١.....	تقرير حوكمة الشركات
٢٥.....	مناقشات وتحليلات الإدارة
٣٣.....	تقرير مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III واطار بازل III
٣٤.....	الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل II - المحور III واطار بازل III
٥٣.....	تقرير مراجعي الحسابات
٥٩.....	قائمة الدخل الشامل
٦٠.....	قائمة المركز المالي
٦١.....	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٦٢.....	قائمة التدفقات النقدية
٦٣.....	إيضاحات حول القوائم المالية

مجلس الإدارة



السير شيرارد كوبر كولز
رئيس مجلس الإدارة



د. جمعة بن علي بن جمعة الجمعة
عضو مجلس إدارة أول



وليد بن عمر الزواوي
نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع



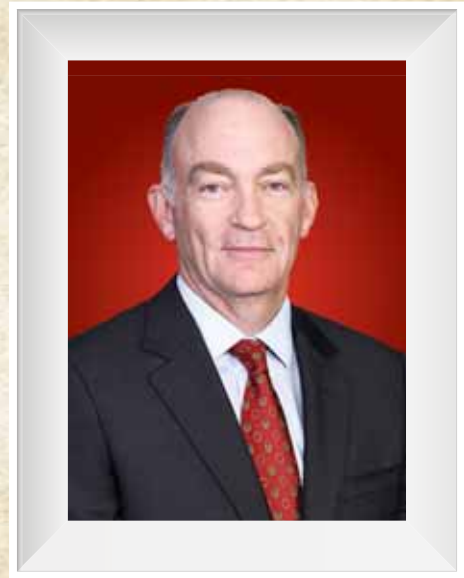
عبدالفتاح شرف
عضو



أيمن بن أحمد بن سلطان الحوسني
عضو



روبن دوغلاس جونز
عضو



روبرت أدريان أندروود
عضو



فريق الإدارة

الصف الأول اليسار إلى اليمين

- ◀ **أحمد الدماطي**
مدير عام والرئيس المالي
- ◀ **دانيول فيلتون**
مدير عام ورئيس دائرة الخدمات المصرفية التجارية
- ◀ **أندرو لونغ**
الرئيس التنفيذي
- ◀ **سليمان اللمكي**
مدير عام ورئيس دائرة المخاطر
- ◀ **سعود الشيداني**
مدير عام والرئيس التنفيذي للعمليات

الصف الثاني اليسار إلى اليمين

- ◀ **علي العبري**
مدير عام ورئيس دائرة الموارد البشرية والشؤون الحكومية
- ◀ **عبدالقادر الصومالي**
مدير عام ورئيس الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات

الصف الثالث اليسار إلى اليمين

- ◀ **أمير بوراني**
رئيس دائرة الخدمات المصرفية العالمية
- ◀ **بهاء الدين**
مساعد مدير عام ورئيس دائرة إدارة مخاطر الجرائم المالية
- ◀ **بيير الأحمر**
مدير عام ورئيس دائرة الخزينة الأسواق العالمية

الصف الرابع اليسار إلى اليمين

- ◀ **بيجو ثوتينجال**
مدير عام ورئيس الدائرة القانونية
- ◀ **خالد المهري**
مساعد مدير عام ورئيس دائرة الإلتزام

الصف الخامس اليسار إلى اليمين

- ◀ **سامح الوهبي**
مساعد مدير عام ورئيس دائرة التواصل
- ◀ **أيفزال نواز**
مساعد مدير عام ورئيس دائرة التدقيق الداخلي

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

ظل صافي إيرادات الفوائد ثابتاً عند ٣, ٥٤ مليون ريال عماني مقارنة مع العام السابق مع استمرار انخفاض الهامش في محفظة إقراض العملاء. انخفض صافي إيرادات الرسوم بنسبة ٩, ٤٪ ليصل إلى ٧, ١١ مليون ريال عماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بسبب انخفاض رسوم الهيكل الائتمانية للعملاء من الشركات وانخفاض الإيرادات من البطاقات وإدارة الثروات لعملاء التجزئة.

ارتفع صافي إيرادات التداول بنسبة ٩, ١٧٪ ليصل إلى ٢, ٩ مليون ريال عماني ويرجع ذلك أساساً إلى تحسين محفظة الميزانية العمومية.

انخفضت إيرادات التشغيل الأخرى وإيرادات توزيع الأرباح لتصل إلى ١, ٠ مليون ريال عماني مقارنة مع ٨, ٠ مليون ريال عماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى عدم تكرار الربح من بيع الاستثمارات الأخرى بمبلغ ٥, ٠ مليون ريال عماني وانخفاض إيرادات توزيعات الأرباح مقارنة بعام ٢٠١٦ بعد هذه المبيعات.

تم تسجيل صافي المحمل من انخفاض قيمة القروض مبلغ وقدره ٥, ٥ مليون ريال عماني مقارنة بصافي المحمل بمبلغ وقدره ٦, ٥ مليون ريال عماني للفترة نفسها من عام ٢٠١٦. ويرجع ذلك أساساً إلى تحرير من المخصص العام بقيمة ٣, ٠ مليون ريال عماني بسبب الانخفاض العام في قروض الشركات والذي تمت مقاصته جزئياً بالمحمل من المخصصات المحددة بقيمة ١, ٢ مليون ريال عماني في محفظة الخدمات المصرفية للشركات و٧, ٣ مليون ريال عماني في محفظة الخدمات المصرفية للأفراد.

انخفضت مصروفات التشغيل هامشياً لتصل إلى ٤, ٤٨ مليون ريال عماني، وذلك نظراً لتركيزنا المستمر على إدارة قاعدة التكاليف الخاصة بنا، وهي السنة الرابعة على التوالي التي قمنا فيها بتخفيض قاعدة التكاليف.

انخفضت القروض والسلفيات بالصافي من المخصصات والفائدة المجنبة بنسبة ٧, ١٪ لتصل إلى ٩, ٣٩٤ مليون ريال عماني، ويرجع ذلك أساساً إلى الانخفاض المذكور في قروض الشركات وسداد قرض فردي قصير الأجل في يناير ٢٠١٧.

ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ٥, ٣٪ لتصل إلى ١, ٩٣٢ مليون ريال عماني مقارنة مع ٧, ١٨٦٦ مليون ريال عماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

استقرت نسبة كفاية رأس مال بنك إتش إس بي سي عُمان عند نسبة ٩, ١٦٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع



المساهمون الأفضل،

نيابةً عن مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم لكم النتائج المالية لبنككم لعام ٢٠١٧ كاملاً.

لقد حققنا تقدماً جيداً في عام ٢٠١٧ وحققنا نتائج جيدة في ظروف صعبة. وبفضل رأس مالنا القوي وقابليتنا الحكيمة للتعرض للمخاطر، تمكنا من الحصول على حصة سوقية في مجالات المنتجات الاستراتيجية.

وتجسد نجاحنا من خلال الجوائز العالمية التي فزنا بها في عام ٢٠١٧ بما في ذلك جائزة «يوروموني كأفضل بنك في عمان» وتصنيفنا كـ «البنك الأكثر أماناً في عام ٢٠١٧» من قبل مجلة جلوبال فاينانس.

ملخص الأداء

يسرني أن أطلعكم على النتائج التي حققها البنك خلال عام ٢٠١٧. يُظهر أداءنا للسنة زيادة في صافي الأرباح بنسبة ١٣, ٠٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ لتصل إلى ١, ١٩ مليون ريال عماني مقارنة مع ٩, ١٦ مليون ريال عماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. ويعود نمو الأرباح إلى ارتفاع صافي الإيرادات التشغيلية وانخفاض المحمل من انخفاض قيمة القروض وتحسن مصروفات الضريبة.

ارتفع صافي الإيرادات التشغيلية قبل المحمل من انخفاض قيمة القروض بنسبة ١, ٠٪ ليصل إلى ٣, ٧٥ مليون ريال عماني مقارنة مع ٢, ٧٥ مليون ريال عماني للعام الماضي.

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

مبدئي لأول تمويل تم منحه لشركة النفط العمانية للاستكشاف والإنتاج لجمع ١ مليار دولار أمريكي من سوق الدين الدولي.

تظهر هذه المعاملات قدرة البنك المتواصلة على تنفيذ معاملات تمويل منظمة للتجارة والمديونيات في جميع أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وخارجها. كما أنها تعزز مكانة البنك كبنك ذو علاقات رئيسية، مما يعطينا مركزاً إيجابياً في السلطنة على فرص الأعمال الاستراتيجية والتجارية لقطاع الشركات والمؤسسات.

كما واصلنا تقديم الدعم للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في السلطنة من خلال الفعاليات المتعددة للعملاء والتي تم تصميمها لتزويد الشركات الصغيرة الطموحة بالمعلومات التي تحتاجها للازدهار في الأسواق المحلية والدولية. كما تضمنت الفعاليات نظرة حول كيفية قيام البنك بمساعدة الشركات في تحقيق قدر أكبر من الكفاءة من خلال التكنولوجيا المتقدمة.

كجزء من جهودنا المستمرة للمساعدة في تطوير وتنويع الاقتصاد العماني، قمنا خلال العام بالتوقيع على اتفاقية شراكة مع الهيئة العامة لترويج الاستثمار وتنمية الصادرات (إثراء) بهدف دعم الاستثمار الأجنبي المباشر لسلطنة عُمان، وتعزيز عمل إثراء في الترويج للسلطنة باعتبارها وجهة مميزة للحياة والعمل والاستثمار.

في أكتوبر، سرنا أيضاً الحصول على جائزة يوروموني لأفضل بنك في إدارة النقد في عمان للمرة السابعة على التوالي، مما يظهر قوة خدمات الدفع وإدارة النقد. وجاء ذلك في أعقاب الجائزة التي حصل عليها البنك في وقت سابق من هذا العام من قبل يوروموني، للمرة الأولى، كأفضل بنك في السلطنة.

الاستثمار في موظفينا والمجتمع

إننا لا نزال ملتزمين بدعم مسيرة التعمين ونفخر بأننا حققنا نسبة تعمين تصل إلى أكثر من ٩٣٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وهو أكثر من النسبة المستهدفة البالغة ٩٠٪ التي حددها البنك المركزي العماني. وبلغت نسبة التعمين في الإدارة الوسطى والعليا ٩١٪ (أكثر من النسبة المستهدفة البالغة ٩٠٪ التي حددها البنك المركزي العماني) و٧٥٪ على التوالي.

واصلنا الاستثمار في برامج تدريب الموظفين التي تركز على تحسين تجربة العملاء ومكافحة الجرائم المالية وإدارة المخاطر. ويشمل ذلك إطلاق «برنامج شهادة المخاطر» كجزء من خططنا لترسيخ ثقافة مكافحة الجرائم المالية في البنك. وخلال العام،

١٨,٧٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ويرجع ذلك التغير بشكل كبير إلى تأثير التغييرات النظامية فيما يتعلق بمعالجة الاستثمارات في بعض الأوراق المالية الحكومية الخارجية.

يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية إجمالية بمبلغ ١١,٤ مليون ريال عماني، وتبلغ نسبة دفع التوزيعات ٥٩,٦٪. ويمثل هذا ارتفاعاً بنسبة ١٤٪ مقارنة بالمدفوع في العام الماضي.

تقديم أفضل تجربة عملاء

وفي عام ٢٠١٧، شرعنا في مشروع تحسين الفروع بهدف تحسين مواءمة شبكة فروعنا مع التوزيع السكاني في سلطنة عمان ومع توجه العملاء للقنوات الرقمية عوضاً عن استخدام الفروع. واستندت هذه المبادرة على فهم عميق للخيارات البديلة التي يفضلها العملاء مثل الخدمات المصرفية عبر الهاتف النقال والإنترنت وأجهزة الصراف الآلي وآلات الإيداع النقدي بدلاً من شبك الخدمة في الفروع. ونظراً لزيادة تفضيل عملائنا للوصول إلى فروعهم من خلال القنوات الرقمية، فإننا نستثمر نسبة متزايدة من ميزانية التوزيع لدينا هنا بالمقارنة مع فروعنا. واصلنا العمل على تعزيز الخدمات المصرفية الرقمية حيث أطلقنا نظاماً جديداً للمقاصة المتقلة يسمح للعملاء بإجراء تحويلات فورية من المال إلى بعض البنوك المحلية داخل السلطنة باستخدام رقم الهاتف النقال للمستفيد.

وتم خلال السنة طرح العديد من الحملات لعملائنا من الأفراد، بما في ذلك حساب مندوس الذي يشجع العملاء على الادخار للمستقبل، ثم الحملة الثانية التي تروج لعرضنا تحت مسمى «أدفانس» لتشجيع العملاء على فتح الحسابات وتحويل رواتبهم إلى البنك مما يتيح لهم فرصة الفوز بجوائز نقدية خلال فترة الحملة. كما قمنا بتنظيم حملة خلال الربع الأخير من العام مع التركيز على تقديم خدمات «أدفانس» و«بريمير» إلى العملاء الجدد بالبنك.

وعلى صعيد قطاع الخدمات المصرفية للشركات، من خلال إبداء قدرتنا على الجمع بين قوتنا العالمية وخبرتنا المحلية، عمل البنك كمتعهد ووكيل ومنظم مفوض رئيسي للتسهيل المشترك بقيمة ٢,٢٥ مليار دولار أمريكي للشركة العمانية للاتصالات ش.م.ع («عمانتل»). حيث تم استخدام التسهيل لتمويل استحواذ عمانتل على حصص مسيطرة بنسبة ٢٢٪ في شركة الاتصالات المتنقلة الكويتية («زين»).

خلال السنة، عملنا أيضاً كمنسق مشترك ومنظم مفوض رئيسي

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

في الختام، وبالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، أودّ أن أعرب عن شكري وتقديري لجميع عملائنا وموظفينا وإدارتنا على ما بذلوه من جهد والتزام وتفانٍ في العمل. كما نخصّ بالشكر البنك المركزي العُماني والهيئة العامة لسوق المال على دعمهم المتواصل وإرشاداتهم الحكيمة.

وفي الختام، يسرّني أيضاً أن أعرب عن خالص امتناننا لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد حفظه الله ورعاه لمواصلته قيادته الرشيدة في تحقيق السلام والاستقرار والنمو للسلطنة والشعب العُماني. وسوف نواصل تقديم دعمنا الكامل لحضرة صاحب الجلالة في جهوده المستمرة لتحقيق ازدهار السلطنة ونمائها.



السير شيرارد كوبر كولز
رئيس مجلس الإدارة

التحق موظفونا بعدة برامج تدريبية في مراكز أو عبر الإنترنت قد تساعدهم في تحقيق أهدافهم المهنية.

وفي إطار برنامج الاستدامة المؤسسية، فقد عقدنا شراكة مع عدد من المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك جمعية البيئة العمانية والجمعية العمانية للمعوقين بهدف الوفاء بالتزامنا تجاه المجتمع. خلال العام، أبدينا المزيد من التركيز على توعية الموظفين حول أهمية العمل التطوعي وتعزيز ثقافة العمل التطوعي في البنك. ونتيجة لذلك، تمكنا من مضاعفة عدد ساعات العمل التطوعي في البنك في عام ٢٠١٧ إلى ١٥٧,١٥٧ ساعة.

وبالمشاركة مع المجلس الثقافي البريطاني أطلقنا «برنامج تقدّم» الذي يهدف إلى دعم تنمية المهارات الحياتية لطلاب الجامعات. وقد تطوع الموظفون أيضاً في العديد من الأنشطة الخيرية خلال شهر رمضان المبارك والتي تهدف للوصول إلى الأسر المتعففة في عدد من ولايات السلطنة.

الخاتمة

في عام ٢٠١٨، لا تزال بيئة الأعمال المصرفية صعبة، لكننا على ثقة أن «بنك إتش إس بي سي عمان» في وضع جيد، مع وجود قاعدة رأسمالية قوية والقابلية الحكيمة للتعرض للمخاطر، لمواجهة التحديات التي نتظرنا. وسوف نستمر في التركيز على أهدافنا الاستراتيجية وعلى تقديم مستوى الخبرة التي يتوقعها عملاؤنا منا.

وتواصل فصول الرحلة الأسطورية...

منذ تأسيس فرعنا الأول في عام ١٩٤٨، احتفل بنك HSBC بالعديد من الإنجازات البارزة بالسلطنة. على مدى ٢٠ عاماً، كنا البنك الوحيد الذي يزود العملاء بالخدمات المصرفية في سلطنة عمان، وساعدنا في طباعة وتوزيع العملة العمانية الأولى، وكنا رواد الثورة المصرفية الرقمية بالبلاد.



معاً نزهر



تقرير تفصي الحقائق

إلى مساهمي بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.

١- لقد قمنا بتنفيذ الإجراءات المتفق عليها معكم والمنصوص عليها في تعميم الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة") رقم خ/٢٠١٥/٤ بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠١٥ حول تقرير مجلس الإدارة عن حوكمة بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. ("البنك") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ وتطبيق مبادئ حوكمة الشركات وفقاً للتعديلات على ميثاق حوكمة الشركات الذي أصدرته الهيئة بموجب التعميم رقم خ/٢٠١٦/١٠ بتاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٦ (مجتمعة "الميثاق").

٢- وقد نفذنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي للخدمات المصاحبة رقم ٤٤٠٠ والمنظم لمهام الإجراءات المتفق عليها. وقد تم تنفيذ تلك الإجراءات فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بالميثاق كما صدر عن الهيئة.

٣- وندرج بالفقرات التالية الإجراءات المنفذة:

أ- لقد تحققنا أن تقرير الحوكمة الصادر عن مجلس الإدارة يتضمن كحد أدنى كافة البنود التي اقترحت الهيئة أن تكون مشمولة بالتقرير كما هو مفصل بالملحق رقم ٣ من الميثاق عن طريق مقارنة التقرير مع هذا المحتوى المقترح في الملحق رقم ٣.

ب- حصلنا على قائمة مفصلة من مجالات عدم الالتزام بالميثاق التي تم تحديدها من قبل مجلس إدارة البنك والتي تم إدراجها في التقرير بالإضافة إلى أسباب عدم الالتزام وقمنا بمطابقة هذه المجالات مع المناقشات التي دارت في محاضر اجتماعات المجلس و/أو القائمة المرجعية التي تم إعدادها من قبل مجلس الإدارة لتحديد أي عدم التزام.

٤- ونتيجة لتنفيذ الإجراءات أعلاه، لا يوجد لدينا أي استثناءات يتعين علينا التبليغ عنها.

٥- وحيث أن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً منفذاً وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فلا نعرب عن أية تأكيدات بصدد تقرير الحوكمة المرفق.

٦- وفي حال قيامنا بالمزيد من الإجراءات أو إجراء مراجعة أو فحص وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو وفقاً للمعايير الدولية لمهام الفحص، فربما استرعت انتباهنا أمور أخرى كنا قد ذكرناها لكم.

٧- يقتصر الغرض من تقريرنا على الوصف المبين في الفقرة الأولى من هذا التقرير وهو لمعلوماتكم فقط ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر. يتعلق هذا التقرير فقط بتقرير مجلس الإدارة حول حوكمة البنك المضمن بالتقرير السنوي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ولا يشمل أية قوائم مالية للبنك ككل.



مجلس إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.
٤ مارس ٢٠١٨
مقر، سلطنة عُمان
C.R. No 1230985
PricewaterhouseCoopers LLC

برايس وترهاوس كوبرز ش.م.ع.، بيت حطاط، جناح ٢٠٤-٢١١، وادي عدي، ص ب ٣٠٧٥، روي، الرمز البريدي ١١٢ مسقط، سلطنة عُمان، هاتف رقم ٩١١٠ ٢٤٥٥ (٩٦٨)+، فاكس رقم ٤٤٠٨ ٢٤٥٦ (٩٦٨)+ www.pwc.com/me

محاسبون قانونيون ترخيص رقم ش م ح/٢٠١٥/١٧ - استشارات مالية وإدارية ترخيص رقم ش م ح/٢٠١٥/١١ - سجل تجاري رقم ١٢٣٠٨٦٥

تقرير حوكمة الشركات

للتقرير السنوي ٢٠١٧

٢. فلسفة الحوكمة

١-٢ تقوم فلسفة الحوكمة لدى بنك إتش إس بي سي عُمان على المبادئ التالية:

- مجلس إدارة ناجح ومسؤول.
- توجيهات واستراتيجية واضحة لتطوير الأعمال.
- مبادئ ومعلومات محاسبية سليمة.
- آليات دقيقة لإصدار القرارات.
- تقييم الأداء المرتبط بالاستراتيجية.
- تطوير الموارد البشرية.

٢-٢ تتجسد فلسفة الحوكمة لدى بنك إتش إس بي سي عُمان في الطريقة التي يعمل بها البنك وكيفية تطبيق حوكمة شركات جيدة لضمان أن بنك إتش إس بي سي عُمان:

- يتمتع بأساسات وإجراءات قوية.
- يأخذ بعين الاعتبار حاجات ومصالح جميع المتعاملين.
- يتخذ القرارات بطريقة موزونة وشفافة.

٣-٢ يسعى بنك إتش إس بي سي عُمان لتطبيق أفضل الممارسات في حوكمة الشركات عن طريق تبني قيم واضحة تقوم على مبادئ الأعمال السليمة وفلسفة حوكمة متجسدة في الطريقة التي يقوم فيها البنك بتنفيذ أعماله وعن طريق الالتزام بروح ومضمون:

- القانون.
- ميثاق حوكمة شركات المساهمة العامة الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال في عُمان وتعديلاته ("الميثاق").
- لوائح حوكمة الشركات للمؤسسات المصرفية والمالية الصادرة عن البنك المركزي العماني.
- معايير مجموعة إتش إس بي سي العالمية، المشتمة على ميثاق إتش إس بي سي لحوكمة الشركات.

٤-٢ قام مجلس الإدارة بتطبيق إطار عمل حوكمة الشركات («إطار العمل») الذي يلي كافة اللوائح المحلية العمانية ويجسد أفضل الممارسات الدولية ويشمل كافة معايير مجموعة إتش إس بي سي العالمية. ويتم مراجعة إطار العمل سنوياً ويتم تحديثه دورياً على النحو المطلوب. ويحدد إطار العمل المسائل التي تقتصر على المساهمين ومجلس الإدارة وفريق الإدارة العليا («الإدارة»).

«أن نتواجد حيث يوجد النمو وأن نعمل على ربط عملائنا بالفرص وتمكين الأعمال من النمو واقتصاد سلطنة عُمان من الازدهار ومساعدة الناس في الوصول إلى آمالهم وتحقيق طموحاتهم.»
بيان رسالة ورؤية (هدف) بنك إتش إس بي سي عُمان

١. القيم

١-١ إن مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. («بنك إتش إس بي سي عُمان» / «البنك») ملتزم بتطبيق أعلى معايير حوكمة الشركات لخلق قيمة طويلة الأمد للمساهمين فيه ولتحقيق أهداف البنك الاستراتيجية ولجعل بنك إتش إس بي سي عُمان البنك الرائد لسلطنة عمان.

٢-١ إن قيم بنك إتش إس بي سي عُمان هي:

- التمتع بالثقة والقيام بالشيء الصحيح.
- الانفتاح على الأفكار والثقافات الأخرى.
- التواصل مع العملاء والمجتمعات والمنظمين ووصل بعضهم ببعض الآخر.

٣-١ تقوم قيم بنك إتش إس بي سي عُمان على أساس مبادئ العمل السليم التي تشتمل على:

- القوة المالية - الحفاظ على قوة وسيولة رأس المال.
- إدارة المخاطر - اتخاذ زمام المبادرة وفهم العمل وتحمل المسؤولية عن تأثير تصرفاتنا وأفعالنا واتخاذ الإجراءات الاحترازية.
- السرعة - سرعة الاستجابة واتخاذ القرارات التي تتوافق مع القيم والمبادئ.
- التركيز على الأداء - استحداث مستويات أداء تنافسية في السوق والتصرف بسرعة وتكثيف الجهود وترتيب الأولويات وتبسيط الإجراءات.
- الفعالية - التركيز على مبدأ التكلفة وفعالية الإجراءات.
- الجودة - السعي وراء التميز.
- التركيز على العميل - توفير تجربة مميزة للعميل.

- التكامل - موازنة بنك إتش إس بي سي عُمان مع المعايير المطبقة من قبل بقية مجموعة إتش إس بي سي لضمان تقديم خدمات ميسرة ومتكاملة لجميع المتعاملين.
- الاستدامة - تبني توقعات طويلة الأمد وفهم تأثير الأفعال على المتعاملين والسمعة والشهرة معاً.

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

٣. مجلس الإدارة - التعيينات والمهام
- ١-٣ يتألف مجلس الإدارة الحالي من سبعة أعضاء وهم جميعاً أعضاء غير تنفيذيين ومستقلين.
- ٢-٣ بدأت فترة مجلس الإدارة الحالي في ٣٠ مارس ٢٠١٥ لمدة ثلاثة أعوام. وستقام انتخابات مجلس الإدارة التالية في ٢٩ مارس ٢٠١٨.
- ٣-٣ يجوز ملء أي شاغر ينشأ نتيجة إلى استقالة أحد الأعضاء مؤقتاً من قبل المجلس، مع مراعاة الانتخاب في اجتماع الجمعية العامة السنوية التالي. وأي شخص يرغب في ترشيح نفسه لمنصب عضو مجلس الإدارة يجب عليه أن:
- يلبى كافة المتطلبات القانونية، بما فيها المتطلبات الواردة في قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي.
 - تقديم استمارة طلب (في النموذج الأولي الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال) قبل يومين على الأقل من تاريخ انعقاد اجتماع الجمعية العامة الذي سيتم فيه انتخاب الأعضاء.
- ٤-٣ يوصي مجلس الإدارة بالأسماء المناسبة للمساهمين لغرض انتخابهم كأعضاء في مجلس الإدارة وذلك في سياق الاحتياجات المطلوبة لدى المجلس. وهذا لا يؤثر على حرية المساهمين في التصويت على أي مرشح (مرشحين).
- ٥-٣ يقوم المستشار القانوني لدى بنك إتش إس بي سي عُمان بمراجعة أهلية وصحة الطلبات ومدى التزامها بالقوانين والأنظمة. وينبغي على البنك وفقاً لما هو مطلوب في نص القرار الوزاري رقم خ/ ٥٣/ ٢٠٠٨ إيداع استثمارات الأعضاء المنتخبين مع محضر اجتماع الجمعية العامة السنوية لدى الهيئة العامة لسوق المال ضمن الفترة المحددة في القانون.
- ٦-٣ إن مهام ووظائف مجلس الإدارة محددة في إطار العمل وتخضع لكافة القواعد والقوانين والأنظمة ذات الصلة، وتتضمن القانون المصرفي ولوائح البنك المركزي العماني وقانون الشركات التجارية والمبدأ الثاني والمبدأ الثالث من الميثاق.
- ٧-٣ إن رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي هما منصبان منفصلان ولهما أدوار وظيفية محددة بوضوح.
٤. مجلس الإدارة - السمات والكفاءات الأساسية
- ١-٤ إن بنك إتش إس بي سي عُمان ملتزم بالتأكد من تمتع كل عضو من الأعضاء السبعة في مجلس الإدارة بالسمات التالية:
- أعلى المعايير الأخلاقية والنزاهة في التعاملات الشخصية والمهنية.
 - مستوى عالٍ من الذكاء والحكمة يتم استخدامه في إصدار القرارات الصحيحة والسليمة.
 - القدرة على قراءة وفهم القوائم المالية.
 - إمكانية المساهمة في الإدارة والإشراف الفعال على بنك إتش إس بي سي عُمان.
 - القدرة على الأداء حسب أعلى المعايير أثناء فترات الضغط قصيرة وطويلة الأمد.
 - القدرة على التواصل مع الآخرين بشكل حازم ومسؤول ومتعاون.
 - القدرة على العمل والتشاور مع الموظفين لدى بنك إتش إس بي سي عُمان للوصول إلى أعلى معايير الإدارة.
- ٢-٤ يسعى مجلس الإدارة ككل للوصول إلى الكفاءات الأساسية التالية، مع كل مرشح يساهم في مجال واحد على الأقل:
- المهارات لتحفيز الموهبة ذات الأداء العالي.
 - الرؤية الاستراتيجية والقدرة على التوجيه عن طريق تشجيع الابتكار والتحدي المستمر للمؤسسة لجعل رؤيتها أكثر وضوحاً.
 - مهارة في تدبير الموارد المالية والمؤسسية.
 - القدرة على فهم توجهات الإدارة بشكل عام؛ والقطاع المصرفي على الصعيد المحلي والعالمي.
 - الحصول على خبرة ملائمة ومحددة بالقطاع ذي الصلة والمحافظة عليها.
 - الحصول على خبرة عملية في الأسواق الدولية والمحافظة عليها.
- ٣-٤ يوضح الجدول التالي المؤهلات والسيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة.

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

الاسم والصفة	السيرة الذاتية
الأعضاء المكلفون	
السير شيرارد كوبر كولز كيه سي إم جي إل في أو رئيس مجلس الإدارة وعضو غير تنفيذي	يملك شيرارد خبرة تقارب ٤٠ عاماً من العمل على الصعيدين الإقليمي والدولي، حيث أمضى أكثر من ٣٠ عاماً في السلك الدبلوماسي البريطاني، وكان سفيراً لدى المملكة العربية السعودية من ٢٠٠٣ إلى ٢٠٠٧. انضم شيرارد إلى إنتش إس بي سي القابضة في ٢٠١٣ كمستشار أول لرئيس المجموعة والرئيس التنفيذي للمجموعة وتم تعيينه في منصب رئيس الشؤون الحكومية للمجموعة في عام ٢٠١٥. إن شيرارد أيضاً عضو مجلس إدارة في إنتش إس بي سي مصر ش.م.ع. بالإضافة إلى ذلك، شيرارد عضو في مجلس الأعمال المصري البريطاني ومجلس الأعمال السعودي البريطاني المشترك وآسيا هاوس، وهو أيضاً رئيس مجلس الأعمال العُماني البريطاني.
عميد ركن متقاعد / وليد بن عمر الزواوي نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو مستقل غير تنفيذي	يشغل منصب عضو مجلس إدارة في عدة شركات في عُمان (منذ عام ١٩٨٤) وخارجها. ومن ضمن تلك المناصب التي شغلها عضو مجلس إدارة في بنك عُمان الدولي (ش.م.ع.) منذ عام ١٩٩٦ وحتى نهاية مايو من عام ٢٠١٢. ويشغل حالياً منصب نائب رئيس مجلس إدارة في بنك إنتش إس بي سي عُمان (ش.م.ع.) اعتباراً من ٢١ مايو ٢٠١٢. كما خدم في القوات المسلحة العُمانية لمدة ثلاثين عاماً.
ماجستير من كلية كينجز - لندن (المملكة المتحدة) ٢٠٠٧ - خريج الكلية الملكية للدراسات الدفاعية (المملكة المتحدة) - ٢٠٠٦ خريج كامبرلي (المملكة المتحدة) - ١٩٩٢ خريج أكاديمية ساندهيرست (المملكة المتحدة) - ١٩٨٢	عمل د. جمعة مع المكتب السلطاني من عام ١٩٨٢ وحتى عام ١٩٩٦، وشغل بعد ذلك منصب أمين عام مجلس المناقصات من عام ١٩٩٦ وحتى عام ٢٠٠١، ووزير القوى العاملة من عام ٢٠٠١ وحتى عام ٢٠٠٨. كما شغل منصب رئيس مجلس إدارة الشركة العُمانية لصيانة المطارات (ش.م.ع.) من ٢٠١٠ إلى ٢٠١٥. ويشغل د. جمعة حالياً منصب رئيس مجلس إدارة شركة المها لتسويق المنتجات النفطية منذ ٢٠١٦.
د. جمعة بن علي بن جمعة آل جمعة عضو مجلس إدارة أول مستقل غير تنفيذي	يشغل أيمن بن أحمد الحوسني منصب الرئيس التنفيذي للشركة العُمانية لإدارة المطارات («مطارات عُمان») منذ مايو ٢٠١٥. ومطارات عُمان هي المسؤولة عن إدارة وتطوير جميع المطارات المدنية في سلطنة عُمان في إطار رؤية البلاد لتأسيس قطاع طيران آمن وحديث يركز على العملاء في سلطنة عُمان. وقد أصبحت مطارات عُمان مهمة للمجتمع العُماني، حيث أنها تساهم في الرخاء والرفاه الوطني. وتشغل الشركة حالياً ٤ مطارات هي: مسقط وصلالة والدقم وصحار.
ماجستير في الإدارة العامة بكالوريوس في العلوم السياسية	انضم أيمن إلى مطارات عُمان في عام ٢٠١٢ كمدير عام لمطار مسقط الدولي. وقد نجح في إدارة إطلاق المرحلة الأولى من مطار مسقط الدولي الجديد من خلال افتتاح المدرج الثاني وبرج مراقبة الحركة الجوية الجديد.
	كما نجح في إدارة افتتاح مطار صلالة الحديث في نوفمبر ٢٠١٥. إن مواصلة بذل المزيد من الجهود في نفس الأعمال لم يكن كافياً بالنسبة لأيمن، لذا فإن تركيزه أصبح ينصب على تحويل مطارات عُمان إلى مشغل مطارات ديناميكي ذي طراز عالمي في الوقت الذي تستعد فيه لافتتاح مطار مسقط الدولي الجديد.
	على مدى السنوات العشرين الماضية وقبل انضمامه إلى مطارات عُمان، قاد أيمن منظمات متعددة الجنسيات. وبالإضافة إلى الدور الحالي الذي يشغله في مطارات عُمان، يشغل أيمن أيضاً مناصب تنفيذية مختلفة كعضو مجلس إدارة في المجلس الدولي للمطارات والمجلس الدولي للمطارات - منطقة آسيا والمحيط الهادئ والشركة الوطنية العُمانية للهندسة والاستثمار وشركة مسقط الوطنية القابضة والشركة العُمانية للاتصالات وبنك إنتش إس بي سي عُمان.

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

الاسم والفئة	السيرة الذاتية
الأعضاء المكلفون	
عبد الفتاح شرف عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي	عبد الفتاح شرف هو المدير العام والرئيس التنفيذي للمجموعة في الإمارات العربية المتحدة. كما يشغل منصب رئيس إدارة الأعمال الدولية لبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود (HBME) لكل من البحرين والكويت والجزائر. وهو أيضاً عضو مجلس إدارة في بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود وبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. (HBON). وقبل تعيينه كمدير تنفيذي في الإمارات العربية المتحدة، شغل منصب المدير التنفيذي للخدمات المالية الشخصية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، كما كان مسؤولاً عن جميع الأعمال المصرفية للأفراد في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. كما شغل منصب عضو مجلس إدارة في بنك إتش إس بي سي المحدود السعودية (IBSA).
المؤهلات: خريج جامعة دنفر، الولايات المتحدة	وقبل انضمامه إلى بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، كان عبد الفتاح شرف يشغل منصب الرئيس التنفيذي لشركة بنك دبي الوطني لخدمات الأوراق المالية، وهي شركة تابعة لبنك دبي الوطني. وعبد الفتاح حالياً عضو في المجلس الأعلى لمركز دبي المالي العالمي، وعضو في مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للاتصالات ومؤسسة نور دبي، وكذلك عضو المجلس الاستشاري لماستر كارد في الشرق الأوسط وأفريقيا، وعضو المجلس الاستشاري في كلية الأعمال والإدارة بالجامعة الأمريكية في الشارقة، وعضو مجلس إدارة اتحاد الإمارات للغولف.
روب اندروود عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي	من ١٩٨٧ إلى ٢٠٠٠: تقلد العديد من الأدوار الوظيفية في مجموعة إتش إس بي سي في لندن وهونغ كونغ والمملكة العربية السعودية حيث تغطي مهامه مخاطر الائتمان ومخاطر التدريب ومنح القروض للشركات المتخصصة في مجالات التصنيع والشحن. ومن نوفمبر ٢٠٠٠ إلى فبراير ٢٠٠٤: كان مدير أول في قسم الموارد البشرية بالمجموعة. ومن فبراير ٢٠٠٤ إلى سبتمبر ٢٠٠٧: كان الرئيس التنفيذي لبنك إتش إس بي سي في تشيلي. ومن سبتمبر ٢٠٠٧ إلى فبراير ٢٠١٠: كان رئيس مخاطر الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات، إتش إس بي سي الشرق الأوسط ومن يونيو ٢٠١٤ إلى هذا التاريخ، أصبح مسؤول المخاطر الأول، إتش إس بي سي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الموجود في دبي.
المؤهلات: بكالوريوس في الاقتصاد والسياسة، جامعة باث، باث، المملكة المتحدة زميل في معهد المصرفيين القانوني، لندن، المملكة المتحدة	
روبين دي جونز عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي	يشغل روبن حالياً منصب الرئيس التنفيذي في المصرف السعودي البريطاني («ساب») منذ ١ يوليو ٢٠١٧. وقبل انضمامه إلى SABB، كان روبين يعمل في بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في أكتوبر ٢٠١٣ ككاتب رئيس تنفيذي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا ورئيس الاستراتيجية والتخطيط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من بنك إتش إس بي سي بي ال سي، لندن، حيث شغل منصب رئيس مكتب الإدارة والمخاطر من يوليو ٢٠١١ إلى سبتمبر ٢٠١٣، ويقدم تقاريره إلى مدير العمليات لدى مجموعة إتش إس بي سي. قام روبين من خلال منصبه الحالي بالتحقق من قيام إتش إس بي سي بالإدارة النشطة للمخاطر والجودة في جميع أنشطة إتش إس بي سي للتكنولوجيا والخدمات. بالإضافة إلى ذلك، كان روبين مسؤولاً عن توفير الدعم التشغيلي من أجل ضمان فاعلية عمليات الحوكمة الرئيسية. كما قام روبين بالإشراف على برامج أنشطة إتش إس بي سي للتكنولوجيا والخدمات الهجينة/ المتبادلة مثل إنعاش وحل برامج التفوق التشغيلي/ الوظيفي، وفريق العمليات العالمي واستراتيجية البيانات. وقبل عمله في لندن، تم انتداب روبين إلى البنك السعودي البريطاني كمدير تنفيذي ومدير عمليات. وبالإضافة إلى مسؤولياته الحالية ككاتب رئيس تنفيذي لبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، قام روبين بالانخراط الفعال مع الرؤساء التنفيذيين والرؤساء التنفيذيين للمؤسسات في الدولة من أجل تحفيز أداء الأعمال بما يتوافق مع المعايير والقيم العالمية.
المؤهلات: هو عضو زميل في جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين	انضم روبين إلى بنك إتش إس بي سي في عام ١٩٩٤، كما عمل في جنوب أفريقيا وكندا وأستراليا والولايات المتحدة والمملكة المتحدة في أدوار عديدة بما فيها الرئيس العالمي ومدير العمليات لإعادة هندسة الخدمات والأسواق المصرفية العالمية من أكتوبر ٢٠٠٦ وحتى مارس ٢٠٠٩.

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

	الأعضاء الذين استقالوا من مناصبهم (في ٢٩ يناير ٢٠١٧)
<p>دخل مجال العمل المصرفي في عام ١٩٦٤ حيث قام بمزاولة نطاق واسع من الأعمال المصرفية وتقلد عدة مناصب إدارية تنفيذية في المملكة المتحدة والشرق الأوسط وآسيا. وأصبح مدير عام مجموعة إنتش إس بي سي في عام ١٩٩٠ وعضواً تنفيذياً في شركة هونغ كونغ وشنغهاي للخدمات المصرفية في عام ١٩٩٤ ورئيسها التنفيذي في عام ١٩٩٦ ورئيس مجلس إدارتها في عام ١٩٩٩. وفي عام ١٩٩٦، أصبح رئيس مجلس إدارة بنك هانغ سينغ وعضو مجلس إدارة في إنتش إس بي سي القابضة بي ال سي في ١ يناير ١٩٩٩. واستقال في عام ٢٠٠٥.</p> <p>ومنذ عام ٢٠١١، أصبح عضواً ورئيساً غير تنفيذي لبنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، ومنذ عام ٢٠١٦ أصبح مستشار الرئيس التنفيذي لبنك إنتش إس بي سي العالمي التجاري. وأصبح رئيس مجلس الإدارة في أكتوبوس القابضة المحدودة في هونغ كونغ ونائب رئيس مجلس الإدارة في نوبل جروب ليمتد المدرجة في سنغافورة وعضواً في المجلس الأعلى للمركز المالي العالمي التابع لحكومة دبي وظل حتى ديسمبر ٢٠١٢ مستشاراً في مكتب رئيس دولة كوريا الجنوبية.</p> <p>تقلد منصب الرئيس السابق لغرفة التجارة العامة في هونغ كونغ واللجنة الاستشارية للأعمال الدولية في سبئول. كما تقلد منصب مستشار في ساوثرن كايبتال جروب ومقرها سنغافورة ونيو ليلي إنترناشيونال جروب ومقرها هونغ كونغ. وتقلد عدداً من المناصب الحكومية والمجتمعية في هونغ كونغ.</p> <p>منح جائزة شخصية الأعمال من قبل دي اتش ال/ ساوث تشاينا مورنينج بوست هونغ كونغ لعام ٢٠٠٣: ٢٠٠٤ كما منح نجم بوهينيا الذهبي من قبل حكومة هونغ كونغ لعام ٢٠٠٥ لقاء مساهمته في الخدمات المصرفية وتم منحه جنسية سبئول فخرية تقديراً لعمله في المدينة. وفي عام ٢٠٠٥، تم منحه جائزة أشيان بانكر لايف تايم اتشيفمنت. في عام ٢٠١١، تم منحه الدكتوراة الفخرية لفنون الأداء من قبل أكاديمية هونغ كونغ.</p>	<p>ديفيد جوردون إلدون رئيس - مجلس الإدارة وعضو مستقل غير تنفيذي</p> <p>المؤهلات: دكتوراة فخرية في إدارة الأعمال من جامعة هونغ كونغ قاضي صلح زميل في معهد المصرفيين القانونيين</p>

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

الدولية ومتطلبات الحوكمة المحلية.

٣-٦ التقى مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في التواريخ التالية خلال عام ٢٠١٧ وقد تم مناقشة جدول أعمال شامل (يغطي المسائل الواردة في المرفق ٣ من الميثاق) لغرض أخذ العلم و(في حال كان مطبقاً) الموافقة عليها.

التواريخ في عام ٢٠١٧	مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه
٢٩ يناير	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر، لجنة الترشيحات والمكافآت
٥ مارس	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق
٣٠ مارس	مجلس الإدارة
٢٦ أبريل	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر، لجنة الترشيحات والمكافآت
٢٦ يوليو	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر
٢٩ أكتوبر	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر، لجنة الترشيحات والمكافآت

٤-٦ عقد مجلس الإدارة ٦ اجتماعات ولجنة التدقيق ٦ اجتماعات ولجنة المخاطر ٤ اجتماعات ولجنة الترشيحات والمكافآت ٣ اجتماعات في عام ٢٠١٧. تم عقد الجمعية العامة السنوية في ٣٠ مارس ٢٠١٧. فيما يلي تشكيل وأسماء الأعضاء والرئيس وسجل الحضور لمجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه والعضويات:

٤-٤ يتم الإبقاء على تشكيلة مجلس الإدارة وقواعده الخبيرة الماهرة قيد المراجعة المستمرة ويتم إجراء تقييم لمجلس الإدارة على أساس سنوي. كما يتم توفير برامج تدريبية وتنقيفية لمجلس الإدارة على أساس دوري حيث يتضمن ذلك التدريب على الشؤون القانونية والتنظيمية والمالية ذات الصلة.

٥. المعلومات التي تقدم إلى مجلس الإدارة

١-٥ ينص إطار العمل على المسائل المنوطة بمجلس الإدارة والمساهمين.

٢-٥ يتلقى جميع أعضاء مجلس الإدارة معلومات شاملة وفي الوقت المحدد لتمكينهم من أداء مهامهم.

٣-٥ تحتوي جميع البيانات المالية السنوية والمؤقتة وتقارير حساسية الناس تجاه الأسعار والتقارير الصادرة إلى الجهات التنظيمية التي يعدها مجلس الإدارة على تقييم متوازن وقابل للفهم.

٤-٥ يدرك مجلس الإدارة ويعي حجم مسؤولياته تجاه إعداد الحسابات.

٥-٥ يضمن مجلس الإدارة تطبيق رقابة داخلية فاعلة في جميع نواحي عمليات بنك إتش إس بي سي عُمان، بما في ذلك الالتزام المالي المتعلق بالعمليات وإدارة المخاطر.

٦-٥ تبنى مجلس الإدارة سياسة شفافية بالنسبة للعلاقة مع مراقبي الحسابات الخارجيين، وخصوصاً فيما يتعلق بأي ترسية أي عمل ذي صلة غير خاضع للمراجعة. ويقوم المبدأ الرئيسي السائد على أن مراقبي الحسابات الخارجيين (وينظر إليهم على أنهم) مستقلون في ممارسة مهامهم.

٧-٥ يتبع بنك إتش إس بي سي عُمان سياسات داخلية للتأكد من الإفصاح العادل عن جميع المعلومات العامة المتعلقة ببنك إتش إس بي سي عُمان، وخصوصاً، للتأكد من أن أية معلومات صحيحة وكاملة وليست مضللة وغير منقوصة.

٦ اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه

١-٦ يتكون مجلس الإدارة كما في شهر ديسمبر ٢٠١٧ من ثلاث لجان دائمة هي: لجنة التدقيق ولجنة المخاطر ولجنة الترشيحات والمكافآت، وقام بإسناد شؤون الأعمال اليومية والقيام بهذه المهام إلى إدارة البنك من خلال اللجنة التنفيذية.

٢-٦ قام مجلس الإدارة بتعيين أمين سر مؤهل قانوناً لتنفيذ المهام المنصوص عليها في المبدأ الخامس من الميثاق ولتقديم النصح والمشورة حول أفضل ممارسات الحوكمة

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

الاسم	العضوية في مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه	حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه				حضور اجتماعات المساهمين	عضوية في مجلس إدارة أي شركة مساهمة عامة أخرى
		مجلس الإدارة #	لجنة التدقيق	لجنة المخاطر	لجنة الترشيحات والمكافآت		
السير شيرارد كوبر - كولز	رئيس مجلس الإدارة	٥	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	نعم	لا
عميد ركن متقاعد / وليد بن عمر الزواوي	نائب رئيس مجلس الإدارة ولجنة التدقيق	٦	٥	لا يوجد	لا يوجد	نعم	لا
د. جمعة بن علي بن جمعة ال جمعة	مجلس الإدارة	٥	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا	نعم
أيمن بن أحمد بن سلطان الحوسني	مجلس الإدارة، لجنة المخاطر، لجنة الترشيحات والمكافآت	٥	لا يوجد	٤	٣	نعم	نعم
عبد الفتاح شرف	مجلس الإدارة ولجنة المخاطر ولجنة الترشيحات والمكافآت رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت اعتباراً من ٣ مارس ٢٠١٦	٥	٣	٤	٣	لا	لا
روب اندروود	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر، لجنة الترشيحات والمكافآت. رئيس لجنة المخاطر اعتباراً من ٢١ يوليو ٢٠١٤	٦	١	٤	٣	نعم	لا
روبين دي جونز	مجلس الإدارة ولجنة التدقيق. رئيس لجنة التدقيق اعتباراً من ٣٠ مارس ٢٠١٥.	٦	٥	٣	لا يوجد	نعم	لا
ديفيد جوردون إيدون	رئيس مجلس الإدارة	١	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا

عقد مجلس الإدارة بأكمله اجتماعاً في جلسة حول الاستراتيجية على مستوى البنك بتاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠١٧. لم يعتبر الاجتماع رسمياً. تم دفع بدل حضور الجلسات وتسجيلها في عمود منفصل. يرد نص متعلق ببديل حضور الجلسة الاستراتيجية بالريال العُماني في الفقرة ٧-٤ أدناه.

من بديل حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

٧-١-٤ بلغ إجمالي نفقات وبديل حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه خلال العام ٢٠١٧ مبلغ ٢٨,٦٣٠ ريال عُماني حسب الجدول التالي:

اسم العضو	بديل حضور	بديل حضور جلسة الاستراتيجية	إجمالي بدل حضور
ريال عُماني	ريال عُماني	ريال عُماني	ريال عُماني
السير شيرارد كوبر - كولز	-	-	-
عميد ركن متقاعد / وليد بن عمر الزواوي	٥,٥٠٠	٥٠٠	٦,٠٠٠
د. جمعة بن علي بن جمعة ال جمعة	٢,٥٠٠	-	٢,٥٠٠
أيمن بن أحمد بن سلطان الحوسني	٦,٠٠٠	٥٠٠	٦,٥٠٠
عبد الفتاح شرف	-	-	-
روب اندروود	-	-	-
روبين دي جونز	-	-	-
ديفيد جوردون إيدون	٥٠٠	-	٥٠٠
إجمالي بدل الحضور	١٤,٥٠٠	١,٠٠٠	١٥,٥٠٠
إجمالي مصاريف الفندق والسفر ومصاريف مجلس الإدارة الأخرى	-	-	١٣,١٣٠
الإجمالي	٢٧,٦٣٠	١,٠٠٠	٢٨,٦٣٠

٧ المكافآت

٧-١ مجلس الإدارة

٧-١-١ أعضاء مجلس الإدارة مخولون بتلقي بدل حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه حسب المبالغ التالية:

- ٥٠٠ ريال عُماني بدل حضور العضو عن جلسة مجلس الإدارة.
- ٥٠٠ ريال عُماني بدل حضور العضو عن جلسة اللجنة.
- شريطة: (١) ألا يتجاوز ما يحصل عليه العضو ١٠,٠٠٠ ريال عُماني في السنة، و(٢) ألا يتجاوز مجمل البدلات/ المكافآت (لكل المجلس) ٢٠٠,٠٠٠ ريال عُماني.

٧-١-٢ يعتبر جميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين، حيث لا يتلقون تعويضاً ثابتاً أو لا تطبق حوافز مرتبطة بالأداء. ويتم تعويض كافة الأعضاء عن نفقاتهم لحضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

٧-١-٣ خلال عام ٢٠١٧ تنازل كل السير شيرارد كوبر كولز وروب اندروود وعبد الفتاح شرف وروبين دي جونز عن حقهم في الحصول على كامل أو جزء

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

٢-٧ الموظفون والإدارة العليا

١-٢-٧ إطار المكافآت - تقدم سياسة المكافآت بالبنك

إطاراً للمكافآت يشمل العناصر الرئيسية التالية:

- تقييم الأداء بالرجوع إلى الأهداف الواضحة وذات الصلة المذكورة ضمن إطار بطاقة نتائج الأداء.

- التركيز على إجمالي التعويضات (الأجر الثابت والمتغير) مع اختلاف الأجر المتغير (تحديداً دفعات العلاوات وقيمة الحوافز طويلة الأجل) حسب الأداء.

- استخدام التقدير لتقييم إلى أي مدى تم تحقيق الأداء بدلاً من تطبيق نهج معادلي والذي، بحكم طبيعته، لا يمكن أن يغطي جميع السيناريوهات ويمكن أن يؤدي لمخاطر غير مناسبة أو سوء البيع.

- تأجيل جزء كبير من الأجر المتغير إلى الأسمم المقيدة لدى "إتش إس بي سي" القابضة وكذلك تأجيل نقد في بعض الحالات من أجل ربط المستفيدين بالأداء المستقبلي، وكذلك مواءمة العلاقة بين المخاطر والمكافآت وتلبية المتطلبات التنظيمية المحلية والمساعدة في إبقاء الموظفين.

٢-٢-٧ سياسة الأجر الثابت - تم تصميم سياسة الأجر الثابت لاستقطاب وإبقاء الموظفين من خلال دفع أجور منافسة للوظيفة والمهارات والخبرة التي يملكها الفرد والتي تناسب العمل. وهذا قد يشمل عناصر مثل الراتب والبدلات النقدية الأخرى والمزايا التي يتم تقديمها وفقاً لممارسات السوق المحلي. إن هذه الدفعات ثابتة ولا تتغير حسب الأداء. ولا يخضع الأجر الثابت لمخصصات رد المبالغ التي قد تم الحصول عليها مسبقاً والتي تنطبق على مكافآت الأجر المتغير. تتم مراجعة عناصر الأجر الثابت كجزء من الدورة السنوية لمراجعة الأجر أو عندما يكون هناك تغير في الوظيفة والمسؤوليات التنظيمية للفرد. يبلغ قيمة الإنفاق الإضافي على الأجر الثابت لبنك إنتش إس بي سي عُمان نتيجة لمراجعة الأجر ٤٦٣,٧٤٠ ريال عماني، مما يعكس زيادة بنسبة ٢,٩٥٪ على فاتورة الأجر الثابت في ديسمبر ٢٠١٧ ضمن إطار الأجر الثابت وخطة التشغيل السنوية للبنك والمتطلبات النظامية.

يهدف إطار الأجر الثابت إلى تقديم إرشادات واضحة ومتسقة فيما يتعلق بنهج بنك إنتش إس بي سي تجاه الأجر الثابت واتخاذ القرارات مع مراعاة الاعتبارات التالية: (أ) الزيادات في الأجر الثابتة على أساس الأداء مع أي زيادات تستهدف الأداء العالي والقوي، (ب) تعتبر جزءاً من مزيج مناسب من الأجر الثابت والمتغير كجزء من

إجمالي تعويضات الموظفين، (ج) زيادة إلزامية بنسبة (٣٪) على الراتب الأساسي للموظفين العمانيين وموظفي دول مجلس التعاون الخليجي فقط، (د) تضخم الأجور بحوالي ٤, ١٪ والاستنزاف المحلي وضغوط السوق.

تم تعديل الأجور الثابتة بالنسبة للموظفي العاملين بالنسبة لرواتب ٢٠١٧ والمصنفين ضمن الدرجات من ٤ إلى ٨ في جميع قطاعات العمل العالمية والخدمات العالمية ومكتب أنشطة إنتش إس بي سي للتكنولوجيا والخدمات (HOST) والرئيس التنفيذي غير المشمولين بمتطلبات الزيادة الإلزامية بحيث تم منحهم حد أدنى من زيادة في الأجور الثابتة نسبته ٤, ١٪ لتعويض التضخم في زيادات التكاليف.

٣-٢-٧ سياسة الأجر المتغير - تم تصميم سياسة الأجر المتغير من أجل تحفيز ومكافأة الأداء بناء على الإجراءات السنوية المالية وغير المالية التي تتماشى مع سياسة البنك المتوسطة وطويلة الأجل ومصالح المساهمين والالتزام بمعايير إنتش إس بي سي. يتم منح مكافآت الأجر المتغير وفقاً لمبادئ ومعايير التعويضات المنصفة، بما في ذلك متطلبات التأجيل والاحتجاز. كما يتضمن ذلك أي أجر متغير مضمون قد يكون مستحقاً للموظف. إن جميع مكافآت الأجر المتغير الممنوحة للموظف مقابل الأداء على مستوى العام الذي يتحدد فيه أن الموظف من المسؤولين عن المخاطر الجوهرية، تخضع لمبدأ رد المبالغ التي تم الحصول عليها مسبقاً. والأجر المتغير المؤجل مشروط ببقاء الموظف في إنتش إس بي سي حتى تاريخ انتهاء العقد، باستثناء الظروف التي يعامل فيها الموظف على «تارك عمل جيد».

٤-٢-٧ تمويل مراجعة الأجر لعام ٢٠١٧ - تم تحديد التمويل اللازم لمراجعة الأجر الثابت والمتغير خلال الربع الرابع من العام ٢٠١٧ لكافة الأعمال والوظائف وإنتش إس بي سي عُمان بشكل عام. يتبع تمويل الأجر الثابت لعام ٢٠١٧ سياسة البنك للأجر الثابت مع مراعاة خطة التشغيل السنوية لبنك إنتش إس بي سي عُمان والقدرة على تحمل التكاليف والمتطلبات التنظيمية/ القانونية وخصائص الاقتصاد والأسواق الخارجية جنباً إلى جنب مع الحاجة إلى الاحتفاظ بالموظفين الموهوبين. استند تمويل الأجر المتغير إلى الأداء الكلي للأعمال وخصائص السوق وقضايا المخاطر والامتثال وتعديلات القيم وأداء الأفراد. واستند تقييم مكافآت الأفراد على جدول تصنيف الأداء ذي الأربع نقاط، فضلاً عن تصنيف السلوك. وتم تطبيق تأثير المخالفات وعدم إكمال التدريب الإلزامي والتجاوزات الأخرى، وكذلك تقدير

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

المخاطر الجوهرية على شكل أسهم مقيدة و/أو نقد/ مخزون مؤجل.

٧-٢-٨ تم تعيين الإدارة العليا وفقاً لعقود توظيف رسمية. وهذه العقود مدتها عامان للوافدين وتخضع لقوانين العمل المحلية بالنسبة للمواطنين العُمانيين. وفترة الإشعاع هي ٣ أشهر.

٨ لجان مجلس الإدارة ولجان الإدارة

٨-١ قام مجلس الإدارة بتشكيل ثلاث لجان منبثقة عن مجلس الإدارة على النحو المطلوب في القوانين المحلية، وهي لجنة التدقيق ولجنة المخاطر ولجنة الترشيحات والمكافآت. ويشرف المجلس أيضاً على لجان الإدارة التابعة لبنك إنتش إس بي سي عُمان، التي تتضمن لجنة إدارة الأصول والالتزامات ولجنة إدارة المخاطر واللجنة التنفيذية.

٨-٢ تتألف لجان مجلس الإدارة، وهي لجنة التدقيق ولجنة المخاطر ولجنة الترشيحات والمكافآت، من ٣ أعضاء.

٨-٣ تخضع كل لجنة من اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجان الإدارة للشروط المرجعية الرسمية التي تنص على عضويتها واختصاصها ومسؤولياتها.

٨-٤ وافق مجلس الإدارة وفوض الصلاحية للتنفيذيين داخل بنك إنتش إس بي سي عُمان. وبذلك تعتبر الإدارة التنفيذية مسؤولة أمام مجلس الإدارة عن طريق الرئيس التنفيذي. وتقويضات الصلاحية والمسائل الأخرى المقتصرة على مجلس الإدارة واردة في إطار العمل.

٨-٥ يضمن مجلس الإدارة بأن القرارات والسياسات التي يوافق عليها تحت بند «المسائل الخاصة» الواردة في إطار العمل تطبق من قبل الإدارة. ولذلك يحضر الرئيس التنفيذي اجتماعات مجلس الإدارة وهو مسؤول عن التأكد من تطبيق قرارات وسياسات مجلس الإدارة بفعالية وفي الموعد المحدد.

٨-٦ يبقى مجلس الإدارة على أنظمة الرقابة الداخلية لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان قيد المراجعة المستمرة.

٨-٧ يبقى مجلس الإدارة على برامج تدريب وتطوير الإدارة، مع المهارات المطلوبة وخطط التعاقب قيد المراجعة المستمرة.

جهود الموظف / التعديل الإيجابي بما يتماشى مع إطار إدارة العواقب في إنتش إس بي سي عُمان. وقد خضعت مبالغ التمويل للتحقق من صحتها لكل نشاط ووحدة عمل، وذلك في إطار آلية الحوكمة الموحدة. وقد تم تسهيل مراجعة الأجور السنوية في جميع أنحاء البنك على خلفية الأداء العام والأداء الفردي للموظفين والسلوك والالتزام بقيم إنتش إس بي سي عُمان والبيئة الاقتصادية الخارجية والسوق الخارجي والقدرة على تحمل التكاليف واتجاهات الأجور وتوقعات الموظفين والبيئة القانونية والتنظيمية العالمية والمحلية وبيئة المسؤولية الاجتماعية.

٧-٢-٥ نفقات الأجر المتغير لعام ٢٠١٧ - بلغت نفقات الأجر المتغير لعام ٢٠١٧ ما قيمته ٣,٤٢٥ مليون ريال عماني بما يمثل زيادة بواقع ٣,٥٪ عن إنفاق عام ٢٠١٦، كما انخفض عدد الموظفين في رواتب ٢٠١٦ إلى سنة ٢٠١٧ بنسبة ٦,٤٪. ويعكس مجمل نفقات الأجر المتغير دفعات بمعدل ١٦٪ من الربح قبل الضرائب ومعدل ٤,٥٪ من الإيرادات الكلية لبنك إنتش إس بي سي عُمان (مقابل ١٩٪، ٤٪، و٤٪ على التوالي في عام ٢٠١٦).

٧-٢-٦ إجمالي تعويضات مسؤولي المخاطر الجوهرية - كان أعضاء اللجنة التنفيذية لبنك إنتش إس بي سي عُمان وأعضاء الإدارة العليا، وجميعهم من مسؤولي المخاطر الجوهرية، بالإضافة إلى المسؤولين الآخرين المصنفين وفقاً لتعريف البنك المركزي العماني (ما مجموعه ٢٨ مسؤولاً تنفيذياً)، خاضعين لنفس التوصيات والمراجعة وعملية التحقق على غرار موظفي بنك إنتش إس بي سي عُمان. أجريت عملية مراجعة الأجور لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان كجزء من عملية حوكمة البنك على المراجعات السنوية للمكافآت. بلغ إجمالي المكافآت المدفوعة مجملها خلال العام ٢٠١٧ إلى مسؤولي المخاطر الجوهرية بما في ذلك الرواتب والمنافع النقدية والعينية والعلاوات وخيارات الأسهم ومستحقات نهاية الخدمة والمعاشات التقاعدية ٣,٥٩ مليون ريال عماني. وبلغ إجمالي المكافآت المدفوعة بمجملها لعام ٢٠١٧ لأعلى ٥ مسؤولين ١,٢٥ مليون ريال عماني.

٧-٢-٧ سياسة تأجيل التعويضات - وفقاً لتقاعد التأجيل في البنك المركزي العماني، تخضع مكافآت الأجر المتغير التي تعادل أو تتجاوز مبلغ ٣٥,٠٠٠ ريال عماني للتأجيل بواقع ٤٥٪، وتم دمجها مع مصفوفة البنك الحالية للتأجيل التي تنطبق على قيم الأجر المتغير التي تزيد على ٢٨,٨٠٠ ريال عماني. ونتيجة لتطبيق هذه السياسة، سوف يتم إدراج حوالي ٢٧١,٢٥٤ ريال عماني أو ٣١٪ من الأجر المتغير الخاص بالإدارة العليا وجميع مسؤولي

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

الإدارة)، (٢) الموظفين المنتظمين (وهم الموظفون الذين يؤدون وظائف ذات تأثير نافذ)، (٣) متحملي المخاطر الجوهرية، (٤) الموظفين الذين لهم أوقد يكون لهم أثر جوهري على ملف المخاطر الخاص ببنك إتش إس بي سي عُمان، (٥) أي موظف آخر كما يقرر من قبل اللجنة من وقت لآخر وفقاً لمتطلبات الجهات التنظيمية لبنك إتش إس بي سي بما فيها تطبيق المبادئ التسعة والمعايير التسعة عشر لمجلس تحقيق الاستقرار المالي المعمول بها، والرد على الأوراق حول «مجموعة المنهجيات لمطابقة الأداء والمخاطر للمكافآت»، ومتطلبات الإفصاح للمحور الثالث للمكافآت من لجنة بازل حول الرقابة المصرفية (BCBS) بحسب المعمول به.

٩ لجنة التدقيق

١-٩ قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة التدقيق بما يتوافق مع المبدأ العاشر من الميثاق. وتعد جلسات خاصة دورياً بين لجنة الإدارة من طرف (بشكل منفصل) مع المدير المالي ورئيس المراجعة الداخلي ومراجعي الحسابات الخارجيين ورئيس الالتزام والمستشار القانوني من طرف آخر.

٢-٩ تحدد الشروط المرجعية لدى لجنة التدقيق مسؤولية وصلاحيات اللجنة وهي معتمدة من مجلس الإدارة ويتم مراجعتها سنوياً.

٣-٩ إن الهدف الرئيسي للجنة التدقيق أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن توفر مسؤولية غير تنفيذية للإشراف على وتقديم النصح والمشورة لمجلس الإدارة حول المسائل المتعلقة بإعداد القوائم المالية مع جميع المسائل الأخرى الواردة في المرفق ٣ من الميثاق.

١٢ وسائل الاتصال بالمساهمين والمستثمرين

١-١٢ لدى بنك إتش إس بي سي عُمان ٣,٣٩٢ مساهماً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢-١٢ إن بنك إتش إس بي سي عُمان على أتم الاستعداد، حيثما أمكن، لإجراء أي محادثة مع المستثمرين من المؤسسات بناءً على التفاهم المشترك للأهداف.

٣-١٢ إن المصدر الرئيسي للمعلومات لدى المساهمين هو التقرير السنوي الذي يحتوي، من بين جملة أمور، على بيان مجلس الإدارة وتقرير مناقشة وتحليل الإدارة والقوائم المالية المدققة حسابياً.

٤-١٢ تم تحميل معلومات بنك إتش إس بي سي المالية على سوق مسقط للأوراق المالية وفقاً لمتطلبات الأنظمة واللوائح المحلية. كما تم تحميلها أيضاً على موقع بنك إتش إس بي سي عُمان الإلكتروني (www.hsbc.co.om).

١٠ لجنة المخاطر

١-١٠ تحدد الشروط المرجعية لدى لجنة المخاطر مسؤولية وصلاحيات اللجنة وهي معتمدة من مجلس الإدارة ويتم مراجعتها سنوياً.

٢-١٠ إن الهدف الرئيسي للجنة المخاطر أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن توفر مسؤولية غير تنفيذية للإشراف وتقديم النصح والمشورة لمجلس الإدارة حول المسائل ذات الصلة ذات المستوى العالي من الخطورة وإدارة المخاطر. بالإضافة إلى ذلك، تقدم لجنة المخاطر قرارات ائتمان وفقاً لحدود هيئة عقوبات الائتمان المفوضة من قبل مجلس الإدارة أو رئيس مجلس الإدارة من وقت لآخر.

١١ لجنة الترشيحات والمكافآت

١-١١ قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت وفقاً للمبدأ الحادي عشر من الميثاق. تحدد الشروط المرجعية للجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولية وصلاحيات اللجنة وهي معتمدة من مجلس الإدارة ويتم مراجعتها سنوياً.

٢-١١ إن الهدف الرئيسي للجنة الترشيحات والمكافآت أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن تقوم بمراجعة المبادئ الشاملة والمؤشرات وإطار الحوكمة بميثاق الهيئة العامة لسوق المال وسياسة المكافآت في بنك إتش إس بي سي عُمان ومكافآت كل من (١) المدراء التنفيذيين للبنك (الرئيس التنفيذي والمدراء العموم وأمين سر مجلس

٥-١٢ يوضع التقرير المالي الموحد أيضاً على موقع بنك إتش إس بي سي عُمان الإلكتروني (www.hsbc.co.om) وينشر في الصحف المحلية. كما توضع القوائم المالية السنوية على موقع بنك إتش إس بي سي عُمان الإلكتروني www.hsbc.co.om وسوق مسقط للأوراق المالية وتشر في الصحف المحلية. ويرسل التقرير السنوي (الذي يشتمل على القوائم المالية السنوية) أيضاً إلى المساهمين ويودع لدى الهيئة العامة لسوق المال وسوق مسقط للأوراق المالية.

٦-١٢ يعرض الموقع الإلكتروني الإعلانات الإخبارية الرسمية والعروض العامة المقدمة للمستثمرين من الشركات والمحللين.

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

٢-١٣ ينص الجدول التالي على توزيع ملكية أسهم بنك إتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٧:

عدد المساهمين	% المساهمة
٣,٣٩١	أقل من ٥%
٠	بين ٥ - ١٠%
١	أكثر من ١٠%
٣,٣٩٢	الإجمالي

٣-١٣ لا يوجد لدى بنك إتش إس بي سي عُمان إيصالات إيداع عالمية أو إيصالات إيداع أمريكية أو ضمانات أو أدوات قابلة للتحويل قيد الإصدار.

١٤ بيانات عدم الالتزام من قبل بنك إتش إس بي سي عُمان

١٤-١ خلال آخر ٣ أعوام تم فرض غرامات مجموعها ٦٧,٧٧٠ ريال عُماني (٣٣,٧٧٠ ريال عُماني لعام ٢٠١٥ و ١٩,٠٠٠ ريال عُماني لعام ٢٠١٦ و ١٥,٠٠٠ ريال عُماني لعام ٢٠١٧) على البنك وذلك على المخالفات التنظيمية كما هو مفصل أدناه:

١٣ سعر السوق وتوزيع الأسهم

١-١٣ ينص الجدول التالي على بيانات سعر السوق الخاص ببنك إتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٧:

بيانات سعر السوق - الأعلى والأقل

(على أساس أسعار الإغلاق اليومية في سوق مسقط للأوراق المالية)

متوسط المؤشر (سوق مسقط للأوراق المالية - مالي)	الأقل بالريال العُماني	الأعلى بالريال العُماني	الشهر
٧,٨٧٧,٣٥	٠,١٢١	٠,١٣١	يناير ٢٠١٧
٨,١٤٢,١٢	٠,١٢٤	٠,١٣١	فبراير ٢٠١٧
٨,٠٣٩,٦٥	٠,١٢٥	٠,١٣٢	مارس ٢٠١٧
٨,٠٣٤,٨٢	٠,١٢٧	٠,١٣٦	أبريل ٢٠١٧
٨,٠٠٤,٢٩	٠,١٢٦	٠,١٣٦	مايو ٢٠١٧
٧,٩٤٢,٣٤	٠,١٢٣	٠,١٣٢	يونيو ٢٠١٧
٧,٦٠١,٢٩	٠,١٢٠	٠,١٢٥	يوليو ٢٠١٧
٧,٤٣٧,٤٦	٠,١١١	٠,١٢٠	أغسطس ٢٠١٧
٧,٤٤٥,١٢	٠,١١٠	٠,١٢٠	سبتمبر ٢٠١٧
٧,٣٠٥,٨٥	٠,١١١	٠,١٢٠	أكتوبر ٢٠١٧
٧,٣٧٤,٧٢	٠,١٢٠	٠,١٢٦	نوفمبر ٢٠١٧
٧,٤١٦,٦٣	٠,١٢٠	٠,١٢٨	ديسمبر ٢٠١٧

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

السنة	الكيان	الجهة التنظيمية	وصف موجز	مبالغ الغرامات بالريال العماني
٢٠١٥	بنك إتش إس بي سي - عمان	البنك المركزي العماني	لم يضع البنك سياسات منفصلة لإقراض المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ولم يعين نائب مدير عام أو أعلى لیترأس وحدة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.	٢,٥٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يوجد فصل واضح بين سلطة منح القروض وهيئة تصنيف المخاطر حيث يتحمل مدير المخاطر مسؤولية تصنيف المخاطر وصلاحيات الإقراض. بالإضافة إلى ذلك، عدد قليل من عملاء البنك لم يتم تصنيفهم وفقاً لإرشادات البنك المركزي العماني.	٢,٥٠٠
		البنك المركزي العماني	لم تم تقسيم العملاء إلى فئات مخاطر على أساس المخاطر الخاصة بهم فيما عدا بعض الأعمال مرتفعة المخاطر والعملاء القادمين من دول مرتفعة المخاطر والأشخاص المعرضين لأخطار سياسية (PEPs).	١٠,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يتم البنك بإجراء أي مراجعات دورية للجوانب الأمنية والتشغيلية للأنشطة المصرفية الإلكترونية من أجل التأكد من كفاية الضوابط الأمنية وضوابط التحكم في الاستخدام.	٢,٥٠٠
		البنك المركزي العماني	إصدار جودة البيانات. لم يتم البنك بتحديث مركز إحصائيات الائتمان البنكي (BCSB). تم فرض غرامة مجموعها ٩,٦٠٠ ريال عماني على ثلاث مرات (٦٠٠ ريال عماني و٨,٢٠٠ ريال عماني و٨٠٠ ريال عماني).	٩,٦٠٠
	هيئة تنظيم قطاع الاتصالات		قام بنك إتش إس بي سي عُمان بشراء وحدات أجهزة راديو لاسلكي من مورد معتمد من قبل هيئة تنظيم الاتصالات. أشار فريق التفتيش التابع لهيئة تنظيم الاتصالات إلى أن الهيئة لم تسمح بشراء وحدات الراديو اللاسلكي.	٦,٦٧٠
إجمالي الغرامات ٢٠١٥				
	بنك إتش إس بي سي - عمان	البنك المركزي العماني	قام البنك بتوقيع عدة اتفاقيات خدمات جديدة داخل المجموعة مع شركات المجموعة وفشل في الحصول على موافقة مسبقة من البنك المركزي العماني من أجل إجراء تغييرات على اتفاقيات التعهد الخارجي التي قد تم اعتمادها من قبل البنك المركزي العماني	١٠,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	خالف البنك تعليمات البنك المركزي العماني فيما يتعلق بنسبة التعمين العاملين في قطاع البنوك.	٤,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يمثل البنك لأحكام تعميم البنك المركزي العماني حول مكافحة الاحتيال حيث لم يتم البنك بإبلاغ البنك المركزي وشرطة عمان السلطانية عن حالات الاحتيال خلال ثلاثة أيام من معرفته بها/ حدوثها.	٤,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	إصدار جودة البيانات. لم يتم تحديث مركز إحصائيات الائتمان البنكي (BCSB). وتم فرض غرامة مجموعها ١,٠٠٠ ريال عماني على مرحلتين (٢٠٠ ريال عماني و٨٠٠ ريال عماني)	١,٠٠٠
إجمالي الغرامات ٢٠١٦				
٢٠١٧	بنك إتش إس بي سي - عمان	البنك المركزي العماني	إصدار جودة البيانات. تقارير مركز إحصائيات الائتمان البنكي (BCSB) غير محدثة.	٣,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يلتزم البنك بلوائح البنك المركزي العماني المتعلقة بالاستعانة بمصادر خارجية.	٤,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يمثل البنك للشروط التي حددها البنك المركزي العماني عند منح الموافقة على المنتج.	٤,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يمثل البنك للمتطلبات التنظيمية المتعلقة بأمن النظم المصرفية الإلكترونية.	٤,٠٠٠
إجمالي الغرامات ٢٠١٧				

تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٧

والأردن والكويت ولبنان وليبيا وعمان والأراضي الفلسطينية وقطر والسعودية والإمارات العربية المتحدة، وما يقرب من ٤,٢٠٠ موظف. (www.pwc.com/me).

تأسست بي دبليو سي في سلطنة عُمان منذ أكثر من ٤٠ عاماً ويعمل فيها ٤ شركاء، من ضمنهم شريك عُماني، وأكثر من ١٣٠ موظفاً مهنيًا ومساعدين. إن خبراتنا في مجالات المراجعة والضرائب والاستشارات قادرون على الجمع بين المهارات الفنية والاستشارية المتخصصة المكتسبة دولياً مع الخبرات المحلية ذات الصلة.

”بي دبليو سي“ تشير إلى شبكة بي دبليو سي و/ أو واحدة أو أكثر من الشركات الأعضاء فيها، وكل واحدة منها هي كيان قانوني مستقل. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.pwc.com/structure

١٧ أتعاب المراجعة

١٧-١ تتقاضى بي دبليو سي أتعاباً بقيمة ٩٠,٠٠٠ ريال عماني مقابل خدمات المراجعة و١٦,٥٥٠ ريال عماني مقابل الخدمات الأخرى غير المتعلقة بالمراجعة، أي ما مجموعه ١٠٦,٥٥٠ ريال عماني مقابل العمل كمرقب حسابات خارجي للبنك في ٢٠١٧.

١٨ إقرار مجلس الإدارة:


١٨-١ يؤكد مجلس الإدارة حسب أفضل معرفة واعتقاد لديه على أنه:

تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير والقواعد المتبعة والمعمول بها.

تم مراجعة كفاية وملائمة أنظمة الرقابة الداخلية لدى بنك إتش إس بي سي عُمان وأنها تلتزم بالقوانين والأنظمة الداخلية.

لا توجد أشياء جوهرية تؤثر على استمرارية بنك إتش إس بي سي عُمان وقدرته على مواصلة عملياته أثناء السنة المالية التالية.

لصالح وبالنيابة عن مجلس الإدارة



سير شيرارد كوبر كولز

رئيس مجلس الإدارة

استجاب الرئيس إلى البنك المركزي العماني وقام مجلس الإدارة بالموافقة على خطة عمل من أجل حل المشكلات.

١٥ الإفصاح

١٥-١ الإدارة ملزمة بسياسة تضارب المصالح وسياسة التعامل بالحصص.

١٥-٢ يتم الاحتفاظ بتفاصيل مصالح أعضاء مجلس الإدارة من أجل تحديد أي عقود أو مصالح يحتفظ بها أي من أعضاء مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان.

١٥-٣ اعتباراً من ٢٢ يوليو ٢٠١٦، يتم تقديم جميع معاملات الأطراف ذات العلاقة، (١) ضمن سياق الأعمال العادية، إلى لجنة التدقيق من أجل مراجعتها وإلى مجلس الإدارة من أجل اعتمادها و(٢) عندما لا تكون المعاملات في سياق الأعمال العادية، يتم تقديمها إلى مجلس الإدارة من أجل المراجعة والتوصية وإلى المساهمين من أجل اعتمادها قبل التنفيذ. تم تحديد معنى «الأطراف ذات العلاقة» في الميثاق. وتم الإفصاح عن تفاصيل معاملات الأطراف ذات العلاقة المنفذة في سياق الأعمال الاعتيادية خلال ٢٠١٧ في (١) الإيضاحات حول القوائم المالية كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ (بما في ذلك التقرير السنوي) و(٢) تم إدراجها في إشعار اجتماع الجمعية العامة السنوي.

١٥-٤ يلتزم بنك إتش إس بي سي عُمان بجميع المعايير الدولية الأخرى المتعلقة بالإفصاحات المتعلقة بتعاملات الأطراف ذات العلاقة.

١٥-٥ يقوم بنك إتش إس بي سي عُمان بتطبيق واتباع سياسة أعمال ومشتريات رسمية.

١٦ لمحة عن الخبرة المهنية لدى مراقب الحسابات القانوني

١٦-١ شركة برايس وترهاوس كوبرز (“بي دبليو سي”) هي مراقب الحسابات القانوني لبنك إتش إس بي سي عُمان في عام ٢٠١٧.

١٦-٢ قام المساهمون في البنك بتعيين شركة برايس وترهاوس كوبرز في منصب مراقب الحسابات لدى البنك لسنة ٢٠١٧.

١٦-٣ بي دبليو سي هي شبكة شركات متواجدة في ١٥٨ بلداً ويعمل لديها حوالي ٢٣٦,٠٠٠ موظف ملتزمون بتوفير أعلى معايير الجودة في خدمات المراجعة والضرائب والخدمات الاستشارية. كما تقدم بي دبليو سي كذلك تدريباً للشركات ومؤهلات مالية مهنية من خلال الدورات الأكاديمية لبي دبليو سي.

تأسست بي دبليو سي في الشرق الأوسط منذ ٤٠ عاماً ولها شركات أعضاء في البحرين ومصر والعراق

وتتواصل فصول الرحلة الأسطورية...

بالنسبة لنا، تعني الاستدامة بناء أعمالنا على المدى الطويل، وهذا يتيح لنا مساعدة الشركات على الازدهار والمساهمة في نمو المجتمعات المحلية وقدرتها على الصمود. على مدى السنوات الأربع الماضية، قام بنك HSBC عُمان بتمويل البحوث حول النمو المستدام والحصاد لشجرة اللبان في منطقة ظفار.



معاً نزهة



بنك إتش إس بي سي عُمان في لحظة سريعة

إن بنك إتش إس بي سي عُمان هو بنك محلي ذو سمعة مرموقة تم تأسيسه في سلطنة عُمان في عام ١٩٤٨. يخدم البنك الآن ما يزيد عن ٢٠٠,٠٠٠ عميل ويمتد تأثيره على امتداد سلطنة عُمان بالكامل، وهو جزء من إحدى أكبر مؤسسات الخدمات المصرفية والمالية في العالم، والتي تخدم العملاء في جميع أنحاء العالم من أكثر من ٣,٩٠٠ مكتب في ٦٧ دولة وإقليماً في أوروبا وآسيا وأمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط وشمال أفريقيا. كما يتيح بنك إتش إس بي سي إمكانية الوصول العالمي إلى أصحاب المصلحة المحليين والمساهمين والموظفين بشكل عام.

قيمتنا

الانفتاح، التواصل، المصادقية

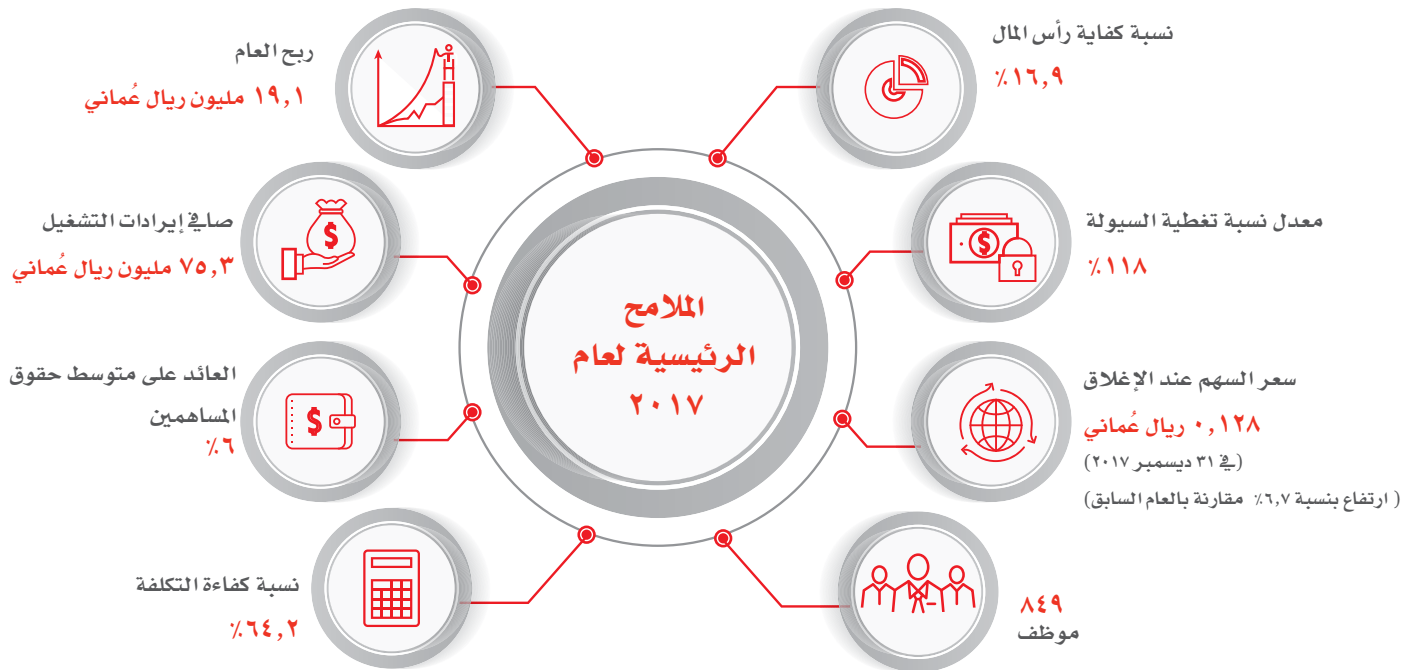
أهدافنا

إن هدفنا هو دعم النمو والتنوع في سلطنة عُمان والمشاركة في تنمية المجتمع المحلي ودعم المنشآت المالية ومساعدة الأفراد في تحقيق أحلامهم وطموحاتهم.

رؤيتنا

إن رؤيتنا هي أن نصبح البنك الرائد في سلطنة عُمان. وسنحقق هذه الغاية عن طريق التركيز على احتياجات عملائنا والمجتمعات التي نخدمها، ما يمكننا من تقديم قيمة مستدامة طويلة الأمد لجميع أصحاب المصلحة المتعاملين معنا.

مناقشات وتحليلات الإدارة



مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

مليون ريال عُماني مقارنة بالعام الماضي مع استمرار تقلص الهوامش في محفظة الإقراض الاستهلاكي والتي يقابلها جزئياً ارتفاع في العائدات من استثمار فائض السيولة في الأوراق المالية الحكومية.

صافي الرسوم والتداول وإيرادات التشغيل الأخرى: بلغ صافي الرسوم والتداول وإيرادات التشغيل الأخرى ٢١,٠ مليون ريال عُماني مقارنة مع ٢٠,٩ مليون ريال عُماني في عام ٢٠١٦. إن أسباب الحركات الكامنة هي:

انخفاض صافي إيرادات الرسوم بنسبة ٩,٩٪ ليصل إلى ١١,٧ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بسبب انخفاض رسوم هيكله الائتمان للعملاء من الشركات وانخفاض الإيرادات من البطاقات وإدارة الثروات لعملاء التجزئة.

ارتفاع صافي إيرادات التداول بنسبة ١٧,٩٪ ليصل إلى ٩,٢ مليون ريال عُماني، ويعزى ذلك أساساً إلى الاستغلال الأمثل لمحفظه الميزانية العمومية.

انخفضت إيرادات التشغيل الأخرى وإيرادات توزيعات الأرباح لتصل إلى ٠,١ مليون ريال عُماني مقارنة مع ٠,٨ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى عدم تكرار الربح من بيع الاستثمارات القديمة بمبلغ ٠,٥ مليون ريال عُماني وانخفاض إيرادات توزيعات الأرباح مقارنة بعام ٢٠١٦ بعد هذه المبيعات.

مخصصات انخفاض قيمة القروض صافياً من الاسترداد: تم تسجيل صافي مخصص بقيمة ٥,٥ مليون ريال عُماني لانخفاض قيمة القروض بالمقارنة مع صافي المحمل بقيمة ٥,٦ مليون ريال عُماني لنفس الفترة من عام ٢٠١٦. ويعود ذلك أساساً إلى تحرر مخصص عام بقيمة ٠,٣ مليون ريال عُماني بعد الانخفاض العام في قروض الشركات. وقد تمت مقاصة ذلك جزئياً بمخصص محدد بقيمة ٢,١ مليون ريال عُماني في محفظة الشركات و٣,٧ مليون ريال عُماني في محفظة الأفراد. أما القروض المتعثرة كنسبة مئوية من إجمالي القروض فقد انخفضت هامشياً من ٤,٦٪ في ٢٠١٦ إلى ٣,٨٪ في ٢٠١٧.

مصرفات التشغيل: انخفض إجمالي مصرفات التشغيل هامشياً ليصل إلى ٤٨,٤ مليون ريال عُماني، وذلك نتيجة لتركيزنا المستمر على إدارة قاعدة التكاليف الخاصة بنا، وهي السنة الرابعة على التوالي التي قمنا فيها بتخفيض قاعدة التكاليف.

وقد طرأ تحسن طفيف على نسبة كفاءة التكلفة لتصل إلى ٦٤,٢٪ مقارنة مع ٦٤,٣٪ للفترة نفسها من عام ٢٠١٦.

إجمالي الأصول: ارتفع إجمالي أصول بنك إنتش إس بي سي عُمان من ٢,٢٥٣,٩ مليون ريال عُماني إلى ٢,٣٢٣,٨ مليون ريال عُماني. ويعزى الارتفاع الكبير في الأصول إلى استثمارات مالية بقيمة ٢٠٢,٠



البيئة المصرفية في عمان

ما زال القطاع المصرفي في عمان يشهد نمواً معقولاً في كل من القروض والودائع. وقد ارتفع معدل الإقراض إلى القطاع الخاص بنسبة ٦,٥٪ ليصل إلى ٢١ مليار ريال عُماني في نهاية ديسمبر ٢٠١٧. وقد وصل الإقراض إلى قطاع الأفراد (في إطار القروض الشخصية)، وذلك من إجمالي الإقراض إلى القطاع الخاص، ما نسبته ٤٦,١٪، ويليه مباشرة قطاع المؤسسات غير المالية بنسبة ٤٥,٧٪، في حين حققت المؤسسات المالية والقطاعات الأخرى ٤,٩٪ و٣,٣٪ على التوالي.

وسجل إجمالي الودائع نمواً بنسبة ٥,٦٪ ليبلغ ٢١,٦ مليار ريال عُماني كما في نهاية ديسمبر ٢٠١٧. كما سجلت ودايع القطاع الخاص من النظام المصرفي نمواً بنسبة ٥,٢٪ لتصل إلى ١٤ مليار ريال عُماني في نهاية ديسمبر ٢٠١٧.

تحليل الأداء المالي

ربح العام: سجل بنك إنتش إس بي سي عُمان زيادة في صافي الأرباح بنسبة ١٣,٠٪ ليصل إلى ١٩,١ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع مبلغ ١٦,٩ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وتُعزى زيادة الأرباح لارتفاع صافي إيرادات التشغيل وانخفاض مخصصات انخفاض قيمة القروض وتحسن المصرفات الضريبية. كما خفّض البنك قاعدة التكاليف للعام الرابع على التوالي.

وقد نجح أداء بنك إنتش إس بي سي عُمان في عام ٢٠١٧ في التعبير عن القوة التي تتميز بها أعمالنا. وبفضل رأس مالنا القوي واستعدادنا لتحمل ومواجهة المخاطر استطعنا تحقيق نمو إيجابي رغم صعوبة البيئة السوقية. فيما يلي تحليل تفصيلي للنتائج المالية:

صافي إيرادات الفوائد: ظل صافي إيرادات الفوائد ثابتاً عند ٥٤,٣

مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

خلال فصل الصيف وهو الموسم الذي يميل فيه العملاء للإنفاق بشكل أكبر. كما قمنا أيضاً بإدارة حملة قمنا من خلالها بمكافأة عملاء «أدفانس» الحاليين الذين قاموا بإحالة عملاء جدد. وللحفاظ على زخم اكتساب العملاء مع اقتراب نهاية العام، قمنا بتنظيم حملة تركّز على عملاء أدفانس «الجدد في البنك».

وسعيًا منّا لمواكبة التكنولوجيات الرقمية سريعة التطور، أدخلنا العديد من التحسينات على المنصات الرقمية لدينا، وأطلقنا مشاريع تساهم في تعزيز وزيادة خبرة وتجربة العملاء مع الاستفادة من البنية التحتية المتطورة التي توفرها الجهة التنظيمية. وقد نتج عن هذه الجهود زيادة في المعاملات الرقمية للعملاء الجدد إلى ٤١٪ في الربع الرابع من عام ٢٠١٧ مقارنة مع ٣٤٪ في نفس الفترة من العام الماضي. كما قمنا خلال الربع الأخير بإدخال خاصية "المحفظة الإلكترونية" لدعم نظام المقاصة المتكامل الذي أطلق في وقت سابق من العام. وقد وصلنا تحسين شبكة أجهزة الصراف الآلي من خلال إغلاق / نقل أجهزة الصراف الآلي على أساس حجم الاستخدام والأداء.

لقد وصلنا الاستماع إلى عملائنا وبناء فهم أعمق للخيارات التي يفضلونها بخصوص استخدام القنوات الرقمية. ولذلك، واستناداً إلى الانخفاض الملحوظ في حجم المعاملات عبر الفروع على مدى العامين الماضيين مع تحول العملاء إلى استخدام القنوات الرقمية / البديلة، بدأنا مشروعاً للاستغلال الأمثل للفروع في بداية العام. وقد نجحنا في دمج ٢٢ فرعاً، الأمر الذي خفّض عدد فروعنا إلى ٤٨ فرعاً. وتظهر هذه المبادرة قوة نظامنا المصرفي الرقمي وقدرتنا على خدمة عملائنا من خلال قنوات خدمة بديلة.

كما قمنا بافتتاح وحدة خدمة العملاء في مدينة صلالة، مما رفع عدد وحدات خدمة العملاء إلى ٣ وحدات بالإضافة إلى ٤٨ فرعاً. وقد أنهينا أيضاً تجديد ٣٤ فرعاً لتلبية معاييرنا التنظيمية. وعلاوة على ذلك، سنقوم باستكمال تجديد الفروع الأربعة عشر المتبقية مع نهاية الربع الأول من عام ٢٠١٨.

وكذلك وصلنا التركيز على تحسين جودة تجربة عملائنا من خلال تعزيز ثقافة مرتكزة على عملاء البنك. أطلقنا خلال العام المرحلة الثانية من ورش العمل التدريبية المتخصصة تحت عنوان "أبشر" بالشراكة مع شركة عمان للإبحار، والتي صُممت بهدف المساعدة على تغيير أداء موظفينا في المجالات الرئيسية المتعلقة بخدمة العملاء والعمل الجماعي وصُنع القرار وحل المشكلات. ونتيجة لهذه الجهود، شهدنا تحسناً في مؤشر توصية العملاء من ٨٦٪ في عام ٢٠١٦ إلى ٨٨٪ في عام ٢٠١٧.

سوف يواصل قطاع الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات تركيزه على تقديم تجربة استثنائية للعملاء في كل وقت من خلال كل نقاط التماس مع العملاء التي تشمل فروعنا ومراكز الاتصال وقنوات الخدمات المصرفية الرقمية.

مليون ريال عُمان. وقد قابل هذه الزيادة انخفاض جزئي في النقد والأرصدة لدى البنك المركزي بمبلغ ١,٦١ مليون ريال عُمان، ومبالغ مستحقة من البنوك بقيمة ٩,٢٩ مليون ريال عُمان، وقروض وسلف للعملاء بقيمة ٥,٢٣ مليون ريال عُمان.

القروض والسلف: انخفض إقراض العملاء بنسبة ٧,١٪ ليصل إلى ٩,٣٩٤ مليون ريال عُمان، ويرجع ذلك أساساً إلى الانخفاض المذكور في قروض الشركات، وهو ما يعزى إلى حد كبير إلى سداد قرض الجملة الفردي قصير الأجل في يناير ٢٠١٧. وهو ما عوضه إلى حد كبير النمو في بقية محفظة الإقراض.

ودائع العملاء: ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ٥,٢٪ لتصل إلى ١,٩٢٢,١ مليون ريال عُمان مقارنة مع ١,٨٦٦,٧ مليون ريال عُمان في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

استقرت نسبة السلف إلى الودائع عند ٧٢,٠٪ مقارنة مع ٧٦,٠٪ في ٢٠١٦. وتعكس نسبة السلف إلى الودائع سيولة البنك؛ حيث أن إتش إس بي سي عُمان يواصل جهوده ليحظى بمكانة بين أقرانه باعتباره يملك أكثر الميزانيات العمومية سيولة.

نسبة كفاية رأس المال: استقرت نسبة كفاية رأس مال بنك إتش إس بي سي عُمان عند ١٦,٩٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع ١٨,٧٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ويرجع ذلك التغير بشكل كبير إلى تأثير التغييرات التنظيمية فيما يتعلق بمعالجة الاستثمارات في بعض الأوراق المالية الحكومية الخارجية. وبدون هذه التغييرات التنظيمية، كان من الممكن تعزيز نسبة كفاية رأس المال في بنك إتش إس بي سي عُمان.

تم تصميم نهجنا لإدارة رأس المال لضمان تجاوزنا المتطلبات التنظيمية الحالية، ونحن في وضع جيد يؤهلنا لتلبية تلك المتطلبات المتوقعة في المستقبل.

إن تطلعات بنك إتش إس بي سي عُمان ونهجه المحافظ في إدارة ميزانيته العمومية تتطلب قاعدة رأسمالية صلبة وسيولة عالية. وقد ساهم أداؤنا المالي في ٢٠١٧ في المحافظة على رأس مال جيد لدعم هذه التطلعات. ونسعى إلى إعداد أنفسنا لتحقيق عوائد مستدامة للمساهمين على مدى السنوات القادمة. وبناءً على ما سبق، فقد تم تحديد توزيعات أرباح بنك إتش إس بي سي عُمان بما يتماشى مع أهداف رأس المال والنمو لدعم هذه العائدات.

الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات

وفي مجال الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات وصلنا تركيزنا على شرائح العملاء المميزين بما يتماشى مع استراتيجيتنا. لقد بدأنا العام بحملة لاكتساب العملاء تستهدف عملاء «أدفانس» إلى جانب حملة لإطلاق حساب التوفير «مندوس» لهذا العام. وأعقب ذلك حملات للبطاقات للترويج لاستخدام بطاقات الائتمان والخصم

مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

الخدمات المصرفية التجارية

وعلى صعيد الخدمات المصرفية التجارية، واصلنا الاستفادة من علاقاتنا الإقليمية والعالمية دعماً لخبرتنا المحلية لصالح عملائنا في عُمان. ولقد عملنا على تحسين مجموعة منتجاتنا للعملاء وأدخلنا تحسينات جديدة على أنظمتنا الرقمية. وقد اشتمل ذلك على إطلاق بطاقتنا الافتراضية والتي تعد امتداداً لبطاقات ائتمان الشركات الحالية الرائدة في السوق. ويسمح هذا العرض، وهو الأول من نوعه في سلطنة عمان، للعملاء بوضع حدود الإنفاق المخصصة لاحتياجاتهم الشرائية.

وكجزء من دعمنا للمشاريع الصغيرة والمتوسطة والعملاء الآخرين من الشركات في سلطنة عُمان، فقد قمنا بتنظيم فعالية ركزت على تطور تكنولوجيا المدفوعات عبر وظائف خزينة الشركات. إن الهدف من هذه الفعاليات المتكررة بانتظام هو مساعدة الشركات في تحقيق أكبر قدر من الكفاءة من خلال تبني التكنولوجيا المتقدمة، وضمان وصول عملائنا إلى الاستفادة القصوى من فرص النمو والتطور الدولي المتاحة.

كما استضفنا خلال العام العرض الإقتصادي المتجول العشرين في عُمان، حيث حصل عملاؤنا على فرصة للاستماع إلى فريق من الخبراء في مجال الاقتصاد وكبار خبراء النقد الأجنبي في البنك، حيث ناقشوا النظرة المستقبلية للمنطقة وشاركوا بنظرتهم المتعمقة حول اقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي وعُمان في ظل بيئة التشغيل الحالية محلياً وإقليمياً وعالمياً.

وكان فوزنا بجائزة يوروموني «كأفضل بنك محلي في إدارة النقد في عُمان» إقراراً بقوة نظام إدارة السيولة والنقد لدينا للسنة السابعة على التوالي. حيث يوفر مسح يوروموني السنوي لإدارة النقد لمديري النقد وأمناء الخزينة والمديرين الماليين فرصة لإبداء الرأي حول مستوى خدمات إدارة النقد الدولي التي يتلقونها وتقييم المؤسسات المالية التي يتعاملون معها. إن هذا الإقرار من قبل عملائنا يدل على قدرتنا الواضحة على استيفاء متطلبات تسيير أعمالهم محلياً ودولياً.

الخدمات المصرفية العالمية

ضمن إطار الخدمات المصرفية العالمية يقوم البنك بتوفير الخدمات والمنتجات المالية لحكومة السلطنة والمؤسسات المالية والشركات التابعة للمؤسسات المصرفية متعددة الجنسيات العاملة في السلطنة. كما أن لدينا مجموعة من المنتجات والحلول الشاملة التي يمكن تصميمها وتكييفها لتلبية الأهداف المحددة لعملائنا وذلك عبر تمويل رأس المال والاستشارات وخدمات المعاملات المصرفية.

وفي عام ٢٠١٧، نجحنا في تنفيذ عدد من الصفقات الاستراتيجية التي بيّنت مكانة بنك إتش إس بي سي عُمان كشريك استراتيجي في خطة الحكومة لتطوير وتنويع الاقتصاد العُماني. وتسلط الأمثلة التالية الضوء على بعض مصادر السيولة المتنوعة التي يستطيع بنك إتش إس بي سي تقديم المشورة بشأنها.

في مارس ٢٠١٧، عملنا كمنسق عالمي مشترك ومدير رئيسي مشترك ووكيل اكتتاب للطرح RegS/A144، وهو أكبر طرح سندات بالدولار الأمريكي تشهده وزارة المالية على الإطلاق في أسواق رأس المال

الدولية، بقيمة إجمالية تبلغ ٥ مليارات دولار أمريكي عبر شرائح لمدة ٥ سنوات و١٠ سنوات و٣٠ سنة. وتعدّ هذه الصفقة أول طرح لمدة ٣٠ سنة من سلطنة عمان، وهي أكبر صفقة في وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، وثاني أكبر صفقة في السوق الناشئة في عام ٢٠١٧.

نجحت وزارة المالية في شهر مايو ٢٠١٧ في تسعير أول إصدار دولي للصكوك من نوع RegS/A144 لمدة ٧ سنوات بقيمة ٢ مليار دولار أمريكي. وتعتبر هذه الصفقة أول طرح لمدة ٧ سنوات من الحكومة. وقد عمل بنك إتش إس بي سي بصفة منسق عالمي مشترك ووكيل اكتتاب لهذه الصفقة.

ومن الإنجازات الأخرى التي حققها بنك إتش إس بي سي عُمان لعام ٢٠١٧ كان تعيينه كمنسق ومنظم مفوض رئيسي مبدئي لأول تمويل تم منحه لشركة النفط العمانية للاستكشاف والإنتاج. وقد تمت هيكلة هذه الصفقة كتسهيل تمويل قبل التصدير لشركة النفط العمانية للاستكشاف والإنتاج، وهو مضمون مقابل المبيعات المستقبلية لتصدير النفط الخام.

كما عملنا أيضاً كوكيل اكتتاب ومنظم مفوض رئيسي من قبل الشركة العمانية للاتصالات ش.م.ع. ("عمانتل") للتسهيل المشترك بقيمة ٢,٢٥ مليار دولار أمريكي. وشملت التسهيلات مبلغاً بقيمة ١,٤٥ مليار دولار أمريكي وقرضاً لأجل، وقد مَوَّل هذا التسهيل استحواذ شركة عمانتل على حصص مسيطرة بنسبة ٢٢٪ في شركة الاتصالات المتنقلة الكويتية ("زين").

وأخيراً عمل بنك إتش إس بي سي عُمان أيضاً كمنسق عالمي مشترك، ومنظم حصري لشريحة اليورو، ووكيل اكتتاب، ومدير رئيسي مفوض، ومستشار تقييم في الشركة الكيماوية الألمانية "أوكسيا" بقيمة ٩٠٠ مليون يورو من الفئة الأولى المضمونة من الشريحة الثانية من القرض "ب" لإعادة تمويل الديون القائمة.

الموارد البشرية

في عام ٢٠١٧، واصلنا التزامنا تجاه خطة التعمين، حيث حققنا نسبة تعمين تصل إلى ٩٢٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وهو ما يتجاوز النسبة المستهدفة ٩٠٪ التي حددها البنك المركزي العُماني.

وواصلنا الاستثمار في عدد من استراتيجيات تنمية الموارد البشرية وتنمية المهارات لمساعدة موظفينا على تحقيق إمكاناتهم من خلال برامج التطوير المختلفة التي يتم تنفيذها محلياً وإقليمياً في المركز الرئيسي الإقليمي لبنك إتش إس بي سي في دبي.

وفي عام ٢٠١٧، استمر تركيزنا على مواصلة قيادة ثقافة مكافحة الجرائم المالية في البنك حيث أطلقنا «برنامج اعتماد المخاطر» في وقت مبكر من العام والذي من خلاله شارك الموظفون في أدوار تشمل إدارة المخاطر بدءاً من الدبلوماسية الدولية حول «الحوكمة والمخاطر والامتثال» و«منع الجرائم المالية» و«مكافحة غسل الأموال». كما قمنا بتدشين آلية جديدة لتكريم الموظفين في البنك، وهي أداة إلكترونية تسمح للموظفين والمديرين بتقدير جهود الزملاء الذين يظهرون التزاماً استثنائياً في مكافحة الجريمة المالية.

مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

مخاطر التشغيل

- أما خط الدفاع الثاني فيحدد السياسات والمبادئ التوجيهية لإدارة مخاطر التشغيل، ويقدم المشورة والتوجيه بشأن الإدارة الفعالة للمخاطر. ويتمثل الخط الثاني في المختصين بإدارة المخاطر ويضم مراقبي المخاطر وقسم إدارة مخاطر التشغيل.
- ويتكون خط الدفاع الثالث من قسم المراجعة الداخلية الذي يضمن بشكل مستقل أن البنك يدير مخاطر التشغيل بفعالية.

خطط استمرارية العمل

لقد تبنت بنك إتش إس بي سي في عُمان أفضل الممارسات الرائدة في قطاع الأعمال، وذلك استناداً على استراتيجية مجموعة إتش إس بي سي العالمية وخبرتها على مدى 150 سنة مضت. وقد وضع البنك مجموعة من المبادئ التشغيلية التي تحكم كيفية التخفيف من مخاطر حدوث خلل كبير في الأعمال لحماية عملاء البنك وموظفيه وأصحاب المصلحة.

كما أن لدى البنك برنامج قوي وواضح المعالم لاستمرارية الأعمال والذي يتضمن سياسات وإجراءات بأدوار وظيفية ومسؤوليات وصلاحيات محددة بوضوح لإدارة الأزمات والاستجابة لحالات الطوارئ واستعادة الأعمال وحلول تكنولوجية خاصة للتعايش من الكوارث. وتقوم لجنة تخطيط استمرارية الأعمال، التي تمثلها الإدارة التنفيذية العليا للبنك، بالإشراف على الاستراتيجيات السنوية والتقدم المحرز في إدارة استمرارية الأعمال، ويتم ذلك من خلال إجراء تدريبات منتظمة وممارسة وتدريبات لتغطية جميع جوانب خطة استمرارية الأعمال.

وتتم مراجعة الخطط والاحتفاظ بها مرتين سنوياً لإدراج أي تغييرات في البيئة، والعنصر البشري، والعمليات، والتكنولوجيا.

وبالإضافة إلى ذلك، تم وضع ترتيبات تقنية للتعايش من الكوارث لضمان تجنب أي خلل كبير في الأنظمة تماماً أو تخفيف أثره في حالة وقوع الكارثة. ويتم إجراء الاختبارات السنوية بالتنسيق مع البنك المركزي العُماني لجميع التطبيقات المصرفية الهامة. وتُسجَل أوقات الاستعادة لهذه الاختبارات والإشراف عليها من أجل ضمان استعادة الأنظمة ضمن الأطر الزمنية المتفق عليها مسبقاً مع النشاط التجاري.

وتعمل وحدة استمرارية الأعمال في البنك باستمرار على تعزيز الاستعداد لاستمرارية أعمال البنك. علاوة على ذلك، تم تطوير برنامج استمرارية الأعمال في البنك من أجل إدارة تأثير الاختلالات الكبيرة وسيُسمح إلى استئناف الأعمال والعمليات إلى مستوى مقبول في غضون فترة زمنية معقولة في حالة وقوع كارثة. وعلى الرغم من تعريف الحد الأعلى للخلل وتوثيقه في الخطط، فإن عوامل خارجية مختلفة قد تكون خارجة عن سيطرتنا يمكن أن تؤثر على وقت الاستعادة الفعلي. وتتماشى خطة استمرارية الأعمال مع المبادئ التوجيهية الصادرة عن الهيئات الرقابية وتخضع لمراجعات داخلية وخارجية وتنظيمية منتظمة.

قمنا خلال عام 2017 بتطبيق إطار جديد لإدارة مخاطر التشغيل. ويوفر هذا الإطار الجديد نظرة شاملة على المخاطر غير المالية، مما يعزز من تركيز الموظفين على المخاطر الأكثر أهمية والضوابط المرتبطة بها. كما يقدم منصة لنشر الوعي بالمخاطر والتطلع قدماً والعمل على تحسين التركيز الإداري. كما أنه يساعد البنك على إدراك مستوى المخاطر التي بإمكانه تحملها. وفي هذا السياق، حافظنا على نشاطنا لتعزيز ثقافة المخاطر باستمرار. وركزنا على وجه الخصوص على استخدام خطوط الدفاع الثلاثة التي تحدد أدوارنا ومسؤولياتنا لإدارة مخاطر التشغيل بشكل يومي.

ويحدد إطار إدارة مخاطر التشغيل المعايير والعمليات الدنيا، بالإضافة إلى هيكل الحوكمة لإدارة مخاطر التشغيل والرقابة الداخلية في أعمال ومهام بنك إتش إس بي سي عُمان. وقد تم توثيق هذا الإطار في دليل معايير رفيع المستوى مدعم بسياسات مفصلة يوضّح نهجنا في تحديد وتقييم ومراقبة وضبط مخاطر التشغيل ويقدم التوجيه اللازم بشأن إجراءات التخفيف التي يتعين اتخاذها عند تحديد مواطن الضعف.

إن مديري الأعمال هم المسؤولون عن الحفاظ على مستوى مقبول من الرقابة الداخلية بما يتناسب مع حجم وطبيعة العمليات، وهم مسؤولون أيضاً عن تحديد وتقييم المخاطر وتصميم الضوابط ومراقبة مدى فاعليتها. بالإضافة لذلك، يساعد إطار إدارة مخاطر التشغيل المديرين على الالتزام بهذه المسؤوليات عن طريق تحديد منهجية موحدة لتقييم المخاطر وتوفير أداة لتقديم تقارير بصورة منهجية عن بيانات الخسائر التشغيلية. ويتم استخدام قاعدة بيانات مركزية لتسجيل نتائج عملية إدارة مخاطر التشغيل.

كما تُدرج مخاطر التشغيل والتقييم الذاتي للمخاطر في النظام من قبل وحدات الأعمال. وتقوم إدارات العمل والأقسام جنباً إلى جنب مع مديري مخاطر ومراقبة الأعمال برصد التقدم المحرز في خطط العمل الموثقة لمعالجة أوجه القصور. وتدرج الخسائر في قاعدة بيانات مخاطر التشغيل للبنك وتقدم تقارير حولها إلى اجتماع إدارة المخاطر الشهري.

يستخدم البنك نموذجاً قائماً على النشاط من ثلاثة خطوط دفاع لتحديد أسس المساءلة الإدارية ومسؤوليات إدارة المخاطر وبيئة الرقابة مما يخلق بيئة رقابة قوية لإدارة المخاطر. ويعتمد هذا النموذج على نهج إدارة المخاطر من خلال توضيح المسؤولية وتشجيع التعاون وتمكين التنسيق الفعال لأنشطة المخاطر والمراقبة.

فيما يلي ملخص لخطوط الدفاع الثلاثة:

- خط الدفاع الأول هو المسؤول عن مخاطر التشغيل، ويعمل على تحديد وتسجيل وإعداد التقارير وإدارة المخاطر، والتأكد من وجود الضوابط والتقييمات اللازمة لتخفيف هذه المخاطر. ومعظم العاملين لدى البنك ينتمون لخط الدفاع الأول بما في ذلك مسؤولي المخاطر، ومسؤولي الرقابة، ومديري مخاطر ومراقبة الأعمال.

مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

الاستدامة المؤسسية

الاستدامة المؤسسية جزء لا يتجزأ من الطريقة التي ندير بها عملنا. في عام ٢٠١٧ واصلنا التزامنا بالمساهمة في ازدهار البلاد بطريقة مسؤولة اقتصادياً وبيئياً واجتماعياً.

وخلال عام ٢٠١٧، قمنا بتنفيذ العديد من الأنشطة التطوعية تماشياً مع جهودنا الرامية إلى تعزيز ثقافة العمل التطوعي في البنك ورفع مستوى الوعي لدى موظفينا حول أهمية العمل التطوعي. ونتيجة لذلك، تمكنا من مضاعفة عدد ساعات العمل التطوعي في البنك في عام ٢٠١٧ إلى ٢،١٥٧ ساعة، وهو إنجاز يعكس الوعي والاهتمام المتزايد لدى موظفينا للمساهمة في أجندة الاستدامة المؤسسية للبنك.

وخلال شهر رمضان الكريم نظمنا معرضاً خيرياً لأكثر من ١٥٠٠ عامل، حيث وفرنا لهم مجموعة متنوعة من السلع والبضائع المجانية. هذا بالإضافة إلى فعاليات ترفيهية عديدة تم تنظيمها مع دار رعاية الأيتام وتوزيع قسائم شرائية على الأسر المحتاجة في عدد من ولايات السلطنة.

ويعد «برنامج تقدم» الذي تم تطويره بالشراكة مع المجلس الثقافي البريطاني وكلية كاليدونيا الهندسية واحداً من أبرز فعاليات هذه السنة. وهو برنامج إقليمي لبنك إنتش إس بي سي مصمم بطريقة فريدة من نوعها لتعكس المتطلبات المتغيرة في محيط العمل ويهدف إلى تزويد طلاب الجامعات بالمهارات التي يحتاجونها للنجاح في القرن الحادي والعشرين. وجدير بالذكر أن فريقين من الطلاب من عُمان قد تنافسا وفازا على المستوى الإقليمي في المنافسة الإقليمية لمسابقة برنامج تقدم الرقمية التي عُقدت في دبي.

كما تضمنت نشاطاتنا في هذا المجال حملة لتنظيف قاع البحار بالتعاون مع وزارة البيئة والشؤون المناخية بهدف المساعدة على حماية الحياة البحرية وحفظها وتوفير أماكن تكاثر أكثر أماناً للأسماك والقشريات في الشعاب المرجانية في محمية جزر الديمانيات العُمانية. وقد شارك ٢٢ من الفواصين المتطوعين من إنتش إس بي سي عُمان وإتش إس بي سي الإمارات العربية المتحدة في هذه الحملة وساعدوا على إنقاذ المخلوقات البحرية التي علقت في شبك الصيد المهجورة.

استشراف المستقبل

أعلنت حكومة سلطنة عُمان عن الموازنة التوسعية لعام ٢٠١٨ والتي ستمنح الاقتصاد دفعة ضرورية نحو تحقيق النمو المستدام. ووفقاً لبيان موازنة عُمان لعام ٢٠١٨، من المتوقع أن يكون نمو الناتج المحلي الإجمالي إيجابياً بمعدل ٣٪ على الأقل في عام ٢٠١٨، ويعود ذلك إلى انتعاش أسعار النفط والجهود المتواصلة لتنويع الاقتصاد.

وقد خطت الحكومة لتمويل العجز المتوقع لعام ٢٠١٨ كما في عام ٢٠١٧ من خلال الاقتراض الدولي والمحلي ومن خلال استخدام احتياطات الدولة. ونحن واثقون من أن بنك إنتش إس بي سي عُمان سيلعب دوراً استراتيجياً في توفير هذه التسهيلات وفي دعم الخطة الشاملة للحكومة لتطوير وتنويع الاقتصاد.

يعد عام ٢٠١٨ بالنسبة لبنك إنتش إس بي سي عُمان محطة هامة وعلامة فارقة؛ حيث أننا سنكمل ٧٠ عاماً من الأعمال في سلطنة عُمان. منذ تأسيس فرعنا الأول في مسقط عام ١٩٤٨، باعتباره فرعاً للبنك البريطاني في الشرق الأوسط، احتفل بنك إنتش إس بي سي بالعديد من الإنجازات الرئيسية في البلاد، ولا يزال جزءاً رئيسياً من التاريخ المصري العُماني. ونحن ندخل عهداً جديداً من رحلتنا في عُمان، فإننا نتطلع قدماً وتحذونا الثقة لتجديد التزامنا لجميع عملائنا وكافة المتعاملين معنا، ونعدهم بتجربة مصرفية استثنائية على الدوام.



أندرو بي لونج
الرئيس التنفيذي

وتستمر المسيرة الأسطورية...

منذ عام ١٩٤٨م، ونحن فخورون بكوننا جزءاً رئيسياً من تاريخ العمل المصرفي في عُمان، كما أننا نتمتع بمكانة فريدة كمصرف محلي قوي ذو علاقات دولية لا مثيل لها؛ ونشارك معارفنا وخبراتنا العالمية في عالم المال والأعمال لتقديم أفضل خدمة لعملائنا بالسلطنة.



معاً نزهدهر



تقرير تقصي الحقائق إلى مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.
فيما يتعلق بإفصاحات بازل ٢ - المحور ٣ وبازل ٣

لقد قمنا بتنفيذ الإجراءات المتفق عليها معكم وكما هو منصوص عليه في تعميم البنك المركزي العُماني رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ حول تقرير إفصاحات بازل ٢ - المحور ٣ وبازل ٣ (الإفصاحات) لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. ("البنك") المبينة في الصفحات من ١ إلى ٢٣ كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. تم إعداد الإفصاحات من قبل الإدارة وفقاً لتعميم البنك المركزي العُماني رقم ب.م. ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ والتعميم رقم ب.م. ١١١٤ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣. وقد نفذنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي للخدمات المصاحبة والمنظم لمهام الإجراءات المتفق عليها. وقد نفذت تلك الإجراءات، كما هو منصوص عليه في التعميم رقم ب.م. ١٠٢٧ المؤرخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧، فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بمتطلبات الإفصاح المنصوص عليها في تعميم البنك المركزي العُماني رقم ب.م. ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ب.م. ١١١٤ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣.

وندرج تقريرنا عن نتائج الإجراءات المنفذة:

استناداً إلى تنفيذ الإجراءات المفصلة أعلاه، فقد وجدنا أن الإفصاحات تخلو من أي أخطاء جوهرية.

وحيث أن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً منفذاً وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فلا نعرب عن أية تأكيدات بصدد الإفصاحات.

وفي حال قيامنا بالمزيد من الإجراءات أو بإجراء مراجعة أو فحص للإفصاحات وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فربما استرعت انتباهنا أمور أخرى وذكرناها لكم.

إن تقريرنا هذا معد فقط للغرض الموضح في الفقرة الأولى منه ولاطلاعكم ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر أو توزيعه على أي أطراف سوى البنك المركزي العُماني. يتعلق هذا التقرير فقط بإفصاحات البنك ولا يشمل أية قوائم مالية للبنك ككل أو لأي تقارير أخرى للبنك.

إن التزاماتنا حول هذا التقرير منفصلة كلياً عن أي دور آخر قد نؤديه (أو قد أديناها) كمدققي حسابات البنك أو غير ذلك، ولا تتغير مسؤولياتنا والتزاماتنا بموجب ذلك. لا يوجد في هذا التقرير، أو في أي شيء قيل أو تم فعله في سياق هذه الخدمات أو فيما يتعلق بها، ما من شأنه أن يقدم أي واجب عناية قد يكون لنا بصفتنا مدققين لأي قوائم مالية للبنك.



Signature: PricewaterhouseCoopers
Stamp: PricewaterhouseCoopers LLC
C.R. No 1230865
مسقط سلطنة عمان
١٢٣٠٨١٤
٣٠٧٥
١٢٣٠٨١٤
٣٠٧٥

برايس وترهاوس كوبرز ش.م.م، بيت حطاط، جناح ٢٠٤-٢١١، وادي عدي، ص ب ٣٠٧٥، روي، الرمز البريدي ١١٢
مسقط سلطنة عُمان، هاتف رقم ٩١١٠ ٢٤٥٥ (٩٦٨)، فاكس رقم ٤٤٠٨ ٢٤٥٦ (٩٦٨) +
www.pwc.com/me

محاسبون قنونيون ترخيص رقم ش م ح/١٧/٢٠١٥ - استشارات مالية وإدارية ترخيص رقم ش م ح/١٥/٢٠١٥ - سجل تجاري رقم ١٢٣٠٨٦٥

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الإفصاحات النوعية

هيكل رأس المال:

يتكون رأس المال العادي الفئة ١ من الأسهم العادية الصادرة من قبل البنك والاحتياطي القانوني والأرباح المحتجزة. تخضع القيم الدفترية للشهرة والأصول غير الملموسة والخسائر المتراكمة غير المحققة على الاستثمارات المتاحة للبيع/ القروض للوصول إلى رأس المال العادي الفئة ١. وفي الوقت الحالي ليس لدى البنك أي شهرة مثبتة في دفاتره. رأس المال الإضافي الفئة ١

يتكون رأس المال الإضافي الفئة ١ مما يلي:

- أدوات رأس المال الدائمة الصادرة عن البنك والتي يجب أن تتبع للمودعين والدائنين بشكل عام وصكوك/ ديون البنك الثانوية، وتفي بالمعايير الإضافية كما هو محدد في إطار بازل ٣.
- علاوة إصدار الأسهم الناتجة عن إصدار أدوات لرأس المال الإضافي الفئة ١.
- أدوات رأس المال الإضافي المؤهلة ضمن الفئة ١ التي أصدرتها الشركات المجموعة التابعة للبنك والتي تحتفظ بها أطراف ثالثة من حصة الأقلية ولا تدرج ضمن رأس المال العادي الفئة ١.
- تطبيق عدد أقل من التسويات التنظيمية في احتساب رأس المال الإضافي الفئة ١.

يتكون رأس المال الفئة ٢ من المخصصات العامة لخسائر القروض وأرباح القيمة العادلة المتراكمة على أدوات الأسهم المتاحة للبيع. تتحدد القيمة العادلة للأرباح بعد طرح ٥٥٪ من الفارق بين القيمة الدفترية للتكلفة التاريخية والقيمة السوقية وتطبق من أجل التحوط لتقلبات السوق والرسوم الضريبية.

طبقاً لتعليمات البنك المركزي العماني، فإن الاستثمارات غير الاستراتيجية في البنوك/ المؤسسات المالية والتي لا تتجاوز ٥٪ من رأس مال البنك/ المؤسسة المالية المستثمر فيها أو ٥٪ من صافي قيمة البنك المستثمر، أيهما أقل، تكون مرجحة بمخاطر بنسبة ١٠٠٪. يتكون هيكل رأس المال مما يلي:

ريال عماني بالآلاف

٢٠٠,٠٣١	رأس المال المدفوع
٣٩,٨٧٩	احتياطي قانوني
٧٤,١١٠	أرباح محتجزة*
(٨,٠٩٩)	تسويات تنظيمية على رأس المال العادي الفئة ١
٣٠٥,٩٢١	رأس المال العادي الفئة ١
-	رأس المال الإضافي الفئة ١
٣٠٥,٩٢١	إجمالي رأس المال الفئة ١
١٨	احتياطي القيمة العادلة لأدوات الأسهم المتاحة للبيع
١٨,٢٨٩	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام
١٨,٣٠٧	رأس المال الفئة ٢
٣٢٤,٢٢٨	إجمالي رأس المال التنظيمي
	* صافي توزيعات الأرباح المقترحة

تأسس بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع ("البنك") في ١ يناير ١٩٧٩، كشركة مساهمة عمانية عامة، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ١٧٢٧ والرمز البريدي ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. ويدرج البنك أسهمه في سوق مسقط للأوراق المالية. تمتلك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في ما نسبته ٥١٪ من أسهم البنك. والشركة الأم المطلقة لبنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع هي إنتش إس بي سي القابضة بي إل سي.

سياسة الإفصاح

لقد وضع البنك سياسة رسمية حول متطلبات الإفصاح والتي تشكل جزءاً من قواعد بازل ٢ وبازل ٣ التي أقرها مجلس الإدارة تماشياً مع متطلبات اللوائح التنظيمية للبنك المركزي العماني.

نطاق التطبيق

المعلومات المقدمة في هذه القائمة متعلقة بعمليات البنك في سلطنة عمان. وليس لدى البنك أي شركات تابعة.

هيكل رأس المال

الأهداف والاستراتيجية

يضع البنك المركزي العماني ويشرف على المتطلبات التنظيمية. ويهدف البنك عند إدارته لرأس المال لتحقيق الآتي:

- حماية مقدرة البنك على الاستمرار ككيان متنامٍ وزيادة العائدات للمساهمين النهائيين.
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية لرأس المال التي يضعها البنك المركزي العماني.
- الحفاظ على نسب كفاية رأس المال فوق الحد الأدنى المحدد من قبل البنك المركزي العماني وفقاً لإرشادات بازل ٢ وإطار بازل ٣.
- إدارة الاستثمارات في ودائع سوق المال قصيرة الأجل في أدوات البنك المركزي العماني أو في المستوى الأعلى للاستثمارات في المؤسسات المالية

الإفصاحات النوعية:

- يستخدم البنك نهجاً معيارياً لتقدير خصم رأس المال لمخاطر الائتمان.
- ويستخدم البنك نهج المؤشر الأساسي لتقدير خصم رأس المال لمخاطر التشغيل.
- من أجل تطبيق المتطلبات الحالية لرأس المال، يحتسب البنك نسبة الأصول للمخاطر وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال التي وضعها البنك المركزي العماني ويحدد نسبة مجموع رأس المال إلى مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تتمثل الإفصاحات الإضافية وفقاً لإطار بازل ٣ مما يلي.

بازل ٣ الإفصاحات العامة خلال المرحلة الانتقالية

وضعت إفصاحات بازل ٣ العامة خلال المرحلة الانتقالية من التسويات التنظيمية (أي الفترة من ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٧) لتلبية متطلبات بازل ٣ حتى تستطيع البنوك الإفصاح عن مكونات رأس المال والتي ستستفيد من الترتيبات الانتقالية. (انظر الملحق ١)

سيتم تطبيق التعديلات التنظيمية لجميع الخصومات والمرشحات الاحترازية على مراحل وخصمها من رأس المال العادي الفئة ١ / رأس المال الإضافي الفئة ١ / رأس المال الفئة ٢ وذلك ليتم تنفيذها بشكل كامل بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. فيما يلي تدرج المراحل:

السنة المنتهية في الخصم باستخدام نهج الخصم للمقابلة

٢٠١٣	٢٠٪
٢٠١٤	٤٠٪
٢٠١٥	٦٠٪
٢٠١٦	٨٠٪
٢٠١٧	١٠٠٪

سوف يخصم أي نقص في الخصومات المقررة من الفئة الأعلى في رأس المال إذا كانت فئة رأس المال ذات الصلة غير كافية للخصم. وسيخصم المبلغ المتبقي غير المخصوم من رأس المال العادي الفئة ١ / رأس المال الإضافي الفئة ١ / رأس المال الفئة ٢ خلال الترتيبات الانتقالية للتسويات التنظيمية على النحو المنصوص عليه في تعميم البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٠٩.

الإفصاح لنهج التسوية المكون من ٣ خطوات

بموجب إطار بازل ٣، يتعين على البنك الإفصاح عن التسوية الكاملة لجميع عناصر رأس المال التنظيمي في قائمة المركز المالي من القوائم المالية المدققة. وقد هدفت عمليات التسوية إلى معالجة مسائل الفصل بين الأرقام المفصح عنها لاحتساب رأس المال التنظيمي والأرقام المستخدمة في القوائم المالية المنشورة. ويضمن نهج التسوية المكون من ٣ خطوات المشار إليه أدناه إجراء عملية التسوية بين هذه الأرقام بطريقة متسقة (انظر الملحق ٢).

- الخطوة ١: قائمة المركز المالي المقرر عنها ضمن نطاق التجميع التنظيمي.
- الخطوة ٢: توسيع بنود قائمة المركز المالي ضمن نطاق التجميع التنظيمي للإفصاح عن كافة المكونات المستخدمة لعرض مكونات رأس المال (انظر الملحق ١).
- الخطوة ٣: تحديد كل من المكونات التي تم الإفصاح عنها في الخطوة ٢ نسبة لمكونات رأس المال المفصح عنها في الملحق ١.

الإفصاح عن الخاصية الرئيسية للأدوات التنظيمية لرأس المال

يقدم الإفصاح عن الميزة الرئيسية للأدوات التنظيمية لرأس المال تقريراً عن الخصائص الرئيسية والذي يلخص كافة الأدوات التنظيمية لرأس مال البنك. هذا هو مستوى الحد الأدنى من ملخص الإفصاح الذي يطلب التقرير عنه فيما يتعلق بكل الأدوات التنظيمية لرأس المال التي أصدرها البنك، بما في ذلك الأسهم العادية.

ويرد في الملحق ٣ وصف للخاصية الرئيسية للأدوات التنظيمية لرأس المال التي أصدرها البنك.

سياسة التعويضات

تماشياً مع إرشادات البنك المركزي العماني حول ممارسات التعويضات الرشيدة، يلخص البنك سياسات التعويضات ذات الصلة كجزء من متطلبات الإفصاح بموجب المحور الثالث.

الإفصاحات النوعية

قام مجلس إدارة البنك بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت التي تهدف بشكل رئيسي إلى:

- مراجعة المبادئ والمعايير العامة وإطار الحوكمة على النحو الوارد في ميثاق الهيئة العامة لسوق المال.
- مراجعة سياسة المكافآت الخاصة بالبنك ومكافآت (١) كبار المسؤولين التنفيذيين (الرئيس التنفيذي لبنك إتش إس بي سي عُمان المدراء العامين لبنك إتش إس بي سي عُمان وأمين سر بنك إتش إس بي سي عُمان)، و(٢)

الموظفين المكلفين (ويمثلون الموظفين الذين يؤدون أعمالاً ذات تأثير جوهري)، و(٣) مسؤولي المخاطر الجوهريّة، و(٤) الموظفين الذي يمارسون أنشطة لها أو قد يكون لها تأثير جوهري على محفظة المخاطر لدى بنك إتش إس بي سي عُمان، و(٥) أي موظف آخر تحدده اللجنة من وقت لآخر وفقاً لمتطلبات الجهات التنظيمية لبنك إتش إس بي سي عُمان.

سياسة المكافآت

يشمل نطاق سياسة المكافآت الخاصة بالبنك جميع موظفي البنك. وتتضمن سياسة مكافآت البنك إطار المكافآت وسياسة الأجر الثابت وسياسة الأجر المتغير. وتم مناقشة تفاصيل هذه السياسات في تقرير حوكمة الشركات الخاصة بالبنك.

مسؤولو المخاطر الجوهريّة

قام البنك بتحديد الأعضاء على أنهم من مسؤولي المخاطر الجوهريّة لأن النشاطات التي يمارسونها يمكن أن تؤدي إلى تأثير جوهري محتمل على محفظة المخاطر لدى البنك.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الإفصاحات النوعية

يستعرض الجدول التالي تفاصيل تعويضات موظفي الإدارة العليا:

	٢٠١٦	٢٠١٧	
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
أجور ورواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل	١,٣٢٨	١,٣٧٦	
منافع ما بعد التوظيف	٩٦	٨٧	
	١,٤٢٤	١,٤٦٣	

كفاية رأس المال:

تتمثل سياسة البنك في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية للحفاظ على ثقة المستثمرين والمودعين والسوق والمحافظة على التطور المستقبلي للأعمال. يلتزم البنك بشكل تام بتطبيق معايير بازل ٣ كما انتهجها البنك المركزي العماني ويتبع حالياً المنهج المعياري بشأن الائتمان ومخاطر السوق ونهج المؤشر الأساسي لمخاطر التشغيل. ولقد وضع البنك حالياً الحد الأدنى الداخلي المستهدف لمعدل كفاية رأس المال بنسبة ١٦٪ للعامين ٢٠١٨ و٢٠١٩. تمت مناقشة رأس المال اللازم لدعم الأنشطة الحالية والمستقبلية في

فيما يلي تفاصيل رأس المال والأصول المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

ريال عماني بالآلاف

الأصول المرجحة بالمخاطر	صافي الأرصدة (القيمة الدفترية)	الرصيد الإجمالي (القيمة الدفترية)	التفاصيل
١,٥٢٩,٨٦١	٢,٣٠٣,٨١٥	٢,٣٢٨,١٥٨	البنود المدرجة في الميزانية العمومية
٢٠٦,٤٧٧	٣٠٠,٩٢٤	٣٠٣,٤٢٧	بنود خارج الميزانية العمومية
١,٩٨٩	١,٩٨٩	١,٩٨٩	المشتقات
١,٧٣٨,٣٢٧	٢,٦٠٦,٧٢٨	٢,٦٣٣,٥٧٤	الإجمالي
٢٥,٥٢١			مخاطر السوق
١٥٢,٢٤٧			مخاطر التشغيل
١,٩١٦,٠٩٥			الإجمالي
٣٠٥,٩٢١			رأس المال العادي الفئة ١
-			رأس المال الإضافي الفئة ١
٣٠٥,٩٢١			إجمالي رأس المال الفئة ١
١٨,٣٠٧			رأس المال الفئة ٢
٣٢٤,٢٢٨			إجمالي رأس المال التنظيمي
٢٣٠,٣٢٨			متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان
٣,٣٨٢			متطلبات رأس المال لمخاطر السوق
٢٠,١٧٣			متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل
٢٥٣,٨٨٣			إجمالي رأس المال المطلوب
%١٥,٩٧			نسبة رأس المال العادي الفئة ١ / رأس المال الفئة ١
%١٦,٩٢			إجمالي نسبة رأس المال

* بالصافي من الضمانات المؤهلة.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تصنيف مخاطر الائتمان بنك إتش إس بي سي عمان	تصنيف البنك المركزي العماني
٦,٢ - ١,١	المعيارية
٨,٣ - ٧,١	تتويبه خاص
٩,٠	دون المعيارية / المشكوك فيها/
١٠,٠	خسارة
	خسارة

إدارة مخاطر الائتمان وإجراءات المصادقة على منح التسهيلات الائتمانية، والجودة الائتمانية للقروض والسلف، والقروض منخفضة القيمة وإدارة الائتمان مبينة في الإفصاح ٣٠-٣٢ من القوائم المالية.

تتماشى حدود مخاطر الائتمان التي يضعها البنك للأطراف المقابلة في القطاعات الحكومية والمالية مع تفويض السلطات من قبل مجلس إدارة البنك. ويتمثل الهدف الرئيسي في الاستخدام الأمثل للائتمان المتاح وتفاذي التركيز المفرط للمخاطر. وتخضع المخاطر الخارجية للحدود التي تفوض من قبل مجلس إدارة البنك وتتماشى مع إجراءات الائتمان لمجموعة إتش إس بي سي.

وضع البنك إجراءات لإدارة المخاطر تشمل على مصادقات التسهيلات الائتمانية وضبط التعرض للمخاطر وتوجيه سياسة الائتمان للوحدات التجارية والرصد والتقرير حول التعرض للمخاطر من قبل الأفراد وطبقاً للمحافظ والتي تتضمن إدارة اتجاهات السوق المعاكسة. يتحمل البنك المسؤولية عن جودة محفظته الائتمانية ويتبع إجراءات الائتمان التي تنطوي على السلطات المخولة بالتصديق وإجراءات التسهيل الائتماني والتي تهدف لتكوين والاحتفاظ بأصول عالية الجودة مقاومة للخطر. ويجري البنك فحصاً دورياً لتقييم وتحديد مستويات تركيز المخاطر، متضمنة تلك المتعلقة بقطاعات النشاط الفردية أو المنتجات والمناطق الجغرافية بصفة فردية.

يولي البنك اهتماماً خاصاً بإدارة مشكلات القروض. ويوجد في البنك وحدة تختص بتقديم خدمات الإدارة المركزة والضبط للحصول على أقصى حد ممكن من استرداد الديون المشكوك فيها.

التقرير عن المخاطر

بالإضافة إلى الإفصاحات الكمية والتقارير الأخرى/ الإقرارات المقدمة إلى الجهات التنظيمية في سلطنة عمان، يقدم البنك أيضاً مجموعة من التقارير المختلفة إلى الفرع لإقليمي لبنك إتش إس بي سي في دبي والمركز الرئيسي للمجموعة في لندن. وتتضمن هذه التقارير التعرضات الكبيرة للبنوك والجهات السيادية والشركات والتعرضات لقطاع الممتلكات. بالإضافة إلى ذلك، يتم الإشراف على التعرض لأهم القطاعات من خلال اجتماع بنك إتش إس بي سي عمان الشهري لإدارة المخاطر.

التعرض للمخاطر وتقييمها

تنطوي كافة أنشطة البنك بدرجات متفاوتة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة للمخاطر أو مجموعات من المخاطر. أهم فئات المخاطر التي يتعرض لها البنك هي مخاطر الائتمان (بما في ذلك مخاطر الائتمان خارج حدود البلاد) ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل بمختلف أشكاله ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر القانونية ومخاطر الاستمرارية (البيئية والاجتماعية). تتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. إدارة الأنواع المختلفة من المخاطر مبينة أدناه.

ملفات المخاطر التي يتعرض لها البنك تتغير باستمرار تحت تأثير مجموعة واسعة من العوامل. إطار إدارة المخاطر الذي وضعه البنك يعزز الرصد المستمر لمخاطر البيئة والتقييم المتكامل للمخاطر والعلاقات المتبادلة بينها.

إطار إدارة المخاطر للبنك مبيّن في الإفصاح ٣٠ من القوائم المالية.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر تكبد البنك لخسارة مالية في حال عدم تمكن أحد العملاء أو الأطراف المقابلة من الوفاء بالتزاماته التعاقدية. وتنشأ هذه المخاطر أساساً من الإقراض المباشر والتمويل التجاري، والمنتجات خارج الميزانية العمومية مثل الكفالات، ومن الحيازات من الديون والأوراق المالية الأخرى. تولد مخاطر الائتمان أكبر المتطلبات الرأسمالية التنظيمية للمخاطر التي يتكدها البنك.

ويوجد لدى البنك معايير وسياسات وإجراءات مخصصة تعمل على ضبط ومراقبة المخاطر من كافة أنواع الأنشطة. وهذه مماثلة لتلك المطبقة على كافة مكاتب كيانات مجموعة بنك إتش إس بي سي في مختلف الأقاليم.

يتبع البنك سياسات ائتمان منفردة تتماشى مع سياسات مجموعة إتش إس بي سي. ويتضمن ذلك تطبيق نظام تصنيف مخاطر الائتمان للأطراف الأخرى من الشركات والتي يستخدم لها البنك نظام تصنيف ٢٣ نقطة يسمى "تصنيف مخاطر الائتمان". ويتم تحديد تصنيف مخاطر الائتمان وفق احتمالية العجز عن السداد والتي تتم مراجعتها وتحديثها دورياً. ونظراً لأن هذه الحسابات هامة بشكل فردي، تتم مراجعة تصنيفات المخاطر بشكل منتظم وتعديل متى وكيفما كان ذلك ملائماً. ويتم ضمن أعمال التجزئة بالبنك تقييم المخاطر وإدارتها باستخدام مختلف نماذج المخاطر والتسعير للحصول على بيانات المحفظة.

فيما يلي أدناه مقارنة لتصنيف مخاطر الائتمان من قبل البنك مع فئات التصنيف الخاصة بالبنك المركزي العماني:

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

سياسات التغطية و/ أو الحد من المخاطر

يتبع البنك سياسات وإجراءات للحد من المخاطر وفقاً للتعليمات الواردة في دليل التعليمات لمجموعة إتش إس بي سي للعمليات التجارية.

المبالغ المتأخرة

إن التعريف الأساسي للمبالغ المتأخرة هو عندما لا يتم سداد قسط القرض في تاريخ استحقاقها.

انخفاض القيمة

يعتبر الأصل المالي منخفض القيمة ويتكبد البنك خسارة انخفاض قيمة عنه فقط عند وجود دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث وقع بعد الإدراج المبدئي للأصل ولهذا الحدث أثر في التدفقات النقدية المستقبلية ويمكن تقدير هذا التأثير بشكل يعتمد عليه. تحسب مخصصات الانخفاض في القيمة عن طريق التقييم إما:

- على مستوى الحساب الفردي (باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة حسب الاقتضاء)؛ أو
- على أساس المستوى الجماعي للأصول ذات خصائص المخاطر الائتمانية المشابهة.

وصف النهج المتبع للمخصصات المحددة والعامة والأساليب الإحصائية المستخدمة

من سياسات البنك تكوين مخصص للقرض منخفضة القيمة بشكل فوري وعند الحاجة وبصورة منتظمة وفقاً للإرشادات الموضوعية من قبل مجموعة إتش إس بي سي والمتطلبات التنظيمية. صُممت عملية تصنيف التسهيلات الائتمانية لإبراز التعرضات التي تتطلب قدراً أكبر من انتباه الإدارة استناداً إلى الأرجحية العالية للعجز عن السداد أو الخسارة المحتملة. وعليه، يطلب من الإدارة على وجه التحديد التركيز على التسهيلات الممنوحة للمقرضين وشرائح المحافظ التي تصنف بمستوى يقل عن المرضي. ويتم

تعديل التصنيفات الموضوعية لمستويات المخاطر عند الضرورة بشكل فوري. وتجري الإدارة تقييماً لكفاية المخصصات المكونة لمقابلة القروض منخفضة القيمة بانتظام وذلك عن طريق الفحص المفصل لمحفظه القروض ومقارنة الأداء وإحصائيات التأخر عن السداد مع الاتجاهات التاريخية وتقدير تأثير الأوضاع الاقتصادية الراهنة.

يوجد نوعان من مخصصات الانخفاض في القيمة وهي: تلك التي يجري تقييمها بصفة فردية والأخرى التي يجري تقييمها بصفة جماعية. وتتطلب سياسة البنك فحص مستوى مخصصات الانخفاض في القيمة على التسهيلات الفردية والتي تتخطى حدود الأهمية النسبية كل نصف عام على أقل تقدير وبدرجة أكبر عندما تتطلب الحالات الفردية ذلك. وتقضي السياسة أن يتضمن ذلك فحص الضمان المستلم في الحالات الاعتيادية (متضمنة إعادة تأكيد إمكانية التنفيذ) وتقييماً للمقبوضات المتوقعة والفعالية.

تتم إعادة تقييم محفظة مخصصات العملاء الأفراد بشكل عام كل شهر ويتم احتساب تكاليف المخصصات الجديدة أو المحرر من المخصصات الحالية لكل محفظة يتم تحديدها بصفة منفصلة.

القروض المتعثرة

بالنسبة إلى الحسابات التي يجري تقييمها بصفة فردية، يتطلب تحديد القروض المصنفة على أنها متعثرة حالما يتوفر دليل موضوعي على حدوث خسارة انخفاض في قيمها. ويتضمن الدليل الموضوعي على الانخفاض في القيمة البيانات ممكنة الملاحظة مثل تأخر السداد للمبالغ التعاقدية لأصل القرض أو الفائدة لمدة ٩٠ يوماً. تصنف محافظ القروض المتشابهة على أنها متعثرة عندما يتأخر سداد التسهيلات لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر. وقد تبني البنك نموذج معدل التدفق والذي يتم بموجبه حجز مخصص الانخفاض في القيمة لمحفظه التجزئة لكل القروض المتأخر السداد عنها بدءاً من التأخير لمدة يوم واحد. غير أن المخصصات في القوائم المالية تدرج وفقاً لمتطلبات البنك المركزي العماني.

فيما يلي بيان مجموع إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان، بالإضافة إلى متوسط إجمالي التعرض خلال الفترة مقسمة إلى الأنواع الرئيسية من مخاطر الائتمان:

ريال عماني بالآلاف

إجمالي مجموع التعرض		متوسط مجموع التعرض		نوع التعرض الائتماني
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
٦٣,٧٤٥	٥٩,٩٢٦	٧١,٧٩٣	٦٣,٣٩١	سحب على المكشوف
٤٨٠,٦٦٥	٤٨٤,٦٥٢	٤٨٩,٥٥٨	٤٩٦,٥١٠	قرض شخصية*
٢٥٨,٠٧٦	٣٠٣,٩٠٥	١٨٥,١٣٥	٢٦٦,٩٢٥	قرض مقابل إيصالات أمانة
٦٨٨,٥٥٨	٥٩٥,٠٧٢	٦٩١,٤٠٦	٥٥٢,٧٢٤	قرض أخرى
٩,٦٩٣	٢١,٢٧٨	١٥,٣٧٥	٢٣,٧١١	شراء/ خصم كمبيالات
١,٥٠٠,٧٣٧	١,٤٦٤,٨٣٣	١,٤٥٣,٢٦٧	١,٤٠٣,٢٦١	الإجمالي

* القروض الشخصية لا تشمل سحبيات شخصية على المكشوف بقيمة ٣,٩٠٧ ألف ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٣,٩١٦ ألف ريال عماني) مدرجة في السحبيات على المكشوف.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

التوزيع الجغرافي

التوزيع الجغرافي للتعرض مقسماً إلى المناطق الهامة وفقاً للأنواع الرئيسية للتعرض لمخاطر الائتمان

ريال عماني بالآلاف

الإجمالي	أخرى	دول منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	سلطنة عُمان	نوع التعرض الائتماني
٥٩,٩٢٦	-	-	-	٥٩,٩٢٦	سحب على المكشوف
٤٨٤,٦٥٢	٢٥٧	١٢٢	-	٤٨٤,٢٧٣	قروض شخصية*
٣٠٣,٩٠٥	-	١٠٦,٢٤٠	-	١٩٧,٦٦٥	قروض مقابل إيصالات أمانة
٥٩٥,٠٧٢	-	١١,٥٨١	-	٥٨٣,٤٩١	قروض أخرى
٢١,٢٧٨	-	-	٢,٩٦٣	١٨,٣١٥	شراء/ خصم كمبيالات
١,٤٦٤,٨٣٣	٢٥٧	١١٧,٩٤٣	٢,٩٦٣	١,٣٤٣,٦٧٠	الإجمالي

* لا تتضمن القروض الشخصية سحوبات على المكشوف بقيمة ٣,٩٠٧ ألف ريال عماني مدرجة ضمن سحوبات على المكشوف.
توزيع التعرضات حسب القطاع أو الطرف المقابل مقسماً إلى أهم أنواع التعرض الائتماني:

ريال عماني بالآلاف

التعرض خارج الميزانية العمومية	الإجمالي	شراء/ خصم كمبيالات	قروض	سحب على المكشوف	القطاع الاقتصادي
٣٨,٧٥٩	٢٣٣,٨٤٢	١٠,٦٨٤	١٨٢,٩١٩	٤٠,٢٣٩	تجارة الاستيراد
١٢,٧٩٧	٧٠,١٣٧	٨٠	٦٨,٨٨٩	١,١٦٨	تجارة الجملة والتجزئة
١,٣٩٠	١٨,٤٨٣	-	١٨,٤٥٥	٢٨	التعدين والمحاجر*
٧٩,٨٢٠	٤٦,٥٧٤	٤٨	٤١,٢٧٥	٥,٢٥١	الإنشاءات
١٤,٦٤٤	٢٣٥,١٥٢	١٠,٤٦٦	٢٢١,٦٧٩	٣,٠٠٧	الصناعة
٥,٢٨٣	٤٠,٣٣٣	-	٤٠,١٩٠	١٤٣	الكهرباء والغاز والمياه
٣,٢٥٧	٤,٩٧٣	-	٤,٥٣٧	٤٣٦	النقل والاتصالات
٥٣,١٣٤	-	-	-	-	المؤسسات المالية
٦٧,٣٤٥	١٥٨,٩٦٢	-	١٥٦,٢٠٦	٢,٧٥٦	الخدمات*
-	٤٨٨,١٨٠	-	٤٨٤,٢٧٣	٣,٩٠٧	قروض شخصية*
١	٢,٢٦٥	-	٧٨٢	١,٤٨٣	الأنشطة الزراعية وخلافه
٣٠,٢٨٦	٢	-	-	٢	الحكومة
١٢٤,٦٦٥	١١٨,٢٠٠	-	١١٨,٢٠٠	-	إقراض لغير المقيمين*
١٤,٢٢١	٤٧,٧٣٠	-	٤٦,٢٢٤	١,٥٠٦	كافة القطاعات الأخرى
٤٤٥,٦٠٢	١,٤٦٤,٨٣٣	٢١,٢٧٨	١,٣٨٣,٦٢٩	٥٩,٩٢٦	الإجمالي

* لا يشمل قطاع التعدين والمحاجر القروض بمبلغ ١٠٦,٢٤٠ ألف ريال عماني التي تدرج تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

* لا يشمل قطاع الخدمات القروض بمبلغ ١١,٥٨١ ألف ريال عماني التي تدرج تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

* لا تشمل القروض الشخصية القروض السكنية لغير المقيمين بمبلغ ٣٧٩ ألف ريال عماني والتي تدرج تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ – المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

فيما يلي الاستحقاق التعاقدى المتبقي لمحفظه القرض مقسماً إلى الأنواع الرئيسية للملامح التعرض الائتماني:

ريال عماني بالآلاف

التصنيف الزمني	سحب على المكشوف	قروض	شراء/ خصم كمبيالات	الإجمالي	التعرض خارج الميزانية العمومية
حتى شهر واحد	١٨,٢٠٤	٣٢٧,٥٩٩	١٨,٠٣١	٣٦٣,٨٣٤	٤٩,٤٧١
١-٣ أشهر	-	٥١,٣٧٩	١,٥٧٥	٥٢,٩٥٤	٦٢,٦٨٠
٣-٦ أشهر	-	١١٤,٠٥٣	١,٦٢٨	١١٥,٦٨١	٣٩,٣٣٩
٦-٩ أشهر	-	٦,٧٨٧	-	٦,٧٨٧	٣٥,٥٦٠
٩-١٢ شهراً	-	٤,٩٩٩	-	٤,٩٩٩	٣٤,٥٠٢
١-٣ سنوات	-	١٠٨,٠٩٠	-	١٠٨,٠٩٠	١٠١,٥١٩
٣-٥ سنوات	-	٧٥٧,١٣٤	-	٧٥٧,١٣٤	٢١,٠٤٧
أكثر من ٥ سنوات	٤١,٧٢٢	١٣,٥٨٨	٤٤	٥٥,٣٥٤	١٠١,٤٨٤
الإجمالي	٥٩,٩٢٦	١,٣٨٣,٦٢٩	٢١,٢٧٨	١,٤٦٤,٨٣٣	٤٤٥,٦٠٢

التعرض للمخاطر حسب الصناعات الرئيسية

ريال عماني بالآلاف

القطاع الاقتصادي	إجمالي القروض	منها قروض متعثرة	مخصصات عامة محتفظ بها	مخصصات محددة محتفظ بها	احتياطي الفائدة	مخصصات مكونة خلال العام**	سلفيات مشطوبة خلال العام
تجارة الاستيراد	٢٣٣,٨٤٢	٣٩,٤٩٥	١,٩٤٢	١٠,٠٧٢	٢٥,٩٩٣	٢٢٣	٦٦٢
تجارة الجملة والتجزئة	٧٠,١٣٧	٣٧٧	٦٩٤	٨٨	١٩٦	٤١	٤٠٢
التعدين والمهاجر*	١٨,٤٨٣	-	١٨٥	-	-	-	١
الإنشاءات	٤٦,٥٧٤	٣,١٧٢	٤٣١	١,٥٠٩	١,٤٢٠	٧٣٢	١٤,٤٢٨
الصناعة	٢٣٥,١٥٢	١,٦٢٣	٢,٣٣٣	٧٤١	٨٠٧	٣١١	٣٨٢
الكهرباء والغاز والمياه	٤٠,٣٣٣	-	٤٠٣	-	-	-	١,٠١٥
النقل والاتصالات	٤,٩٧٣	١,٢٥٣	٣٧	٢٠٠	١,٠٠٠	-	٢,٦٧٠
الخدمات*	١٥٨,٩٦٢	٣,٠٠٦	١,٥٥٨	٢,٩٢٩	١,٧١٤	١,٣٣٠	٢٢٢
قروض شخصية*	٤٨٨,١٨٠	٤,٠٧٠	٩,٠٦٣	٢,٠٩٠	٨٧٣	٧,٣٤٣	٧,١٧٥
الأنشطة الزراعية وخلافه	٢,٣٦٥	٢,٣٦٤	-	٦١٩	١,٣٩٧	١٨٤	-
الحكومة	٢	-	-	-	-	-	-
قروض لغير المقيمين*	١١٨,٢٠٠	-	١,١٨٦	-	-	-	٢٠٠
كافة القطاعات الأخرى	٤٧,٧٣٠	٩	٤٥٧	-	٩	-	٢٧٢
الإجمالي	١,٤٦٤,٨٣٣	٥٥,٢٦٩	١٨,٢٨٩	١٨,٢٤٨	٣٣,٤٠٩	١٠,١٦٤	٢٧,٤٢٩

* لا يشمل قطاع التعدين والمهاجر القروض بمبلغ ١٠٦,٢٤٠ ألف ريال عماني التي تدرج تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

* لا يشمل قطاع الخدمات القروض بمبلغ ١١,٥٨١ ألف ريال عماني التي تدرج تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

* لا تشمل القروض الشخصية القروض السكنية لغير المقيمين بمبلغ ٣٧٩ ألف ريال عماني والتي تدرج تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

** تشمل المخصصات المكونة خلال العام المخصصات المحددة المكونة خلال العام.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

مبالغ القروض التي انخفضت قيمتها مقسمة إلى المناطق الجغرافية الرئيسية، بما في ذلك المخصصات العامة والمحددة لكل منطقة جغرافية.

ريال عماني بالآلاف

الدولة	إجمالي القروض	منها قروض متعثرة	مخصص عام محتفظ به	مخصص محدد محتفظ به	احتياطي الفائدة	مخصصات مكونة خلال العام*	سلفيات مشطوبة خلال العام
سلطنة عُمان	١,٣٤٣,٦٧٠	٥٥,٢٦٩	١٧,١٠٣	١٨,٢٤٨	٣٣,٤٠٩	١٠,١٦٤	٢٧,٢٢٩
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٢,٩٦٣	-	-	-	-	-	٣٤
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	١١٧,٩٤٣	-	١,١٨١	-	-	-	١٦٦
أخرى	٢٥٧	-	٥	-	-	-	-
الإجمالي	١,٤٦٤,٨٣٣	٥٥,٢٦٩	١٨,٢٨٩	١٨,٢٤٨	٣٣,٤٠٩	١٠,١٦٤	٢٧,٤٢٩

* تشمل المخصصات المكونة خلال العام المخصصات المحددة المكونة خلال العام.

الحركة في إجمالي القروض:

ريال عماني بالآلاف

التفاصيل	القروض العاملة			القروض المتعثرة		
	المعيارية	تنويه خاص	دون المعيارية	مشكوك فيها	خسارة	الإجمالي
الرصيد الافتتاحي	١,٣٨٤,٩٠٣	٤٦,٧٠٧	٢,٩١٨	٢٩٨	٦٥,٩١١	١,٥٠٠,٧٣٧
الترحيل / التغيرات (+/-)	(٩٠,١٨٣)	٧٣,٤٢٩	٦,٦٠٤	(٨٧)	١٠,٢٣٧	-
القروض الجديدة	٢,٧٩١,٥١٣	١٩,٨٤٠	-	-	-	٢,٨١١,٣٥٣
استرداد القروض	(٢,٧٢٢,٦٠٨)	(٩٤,٠٣٧)	(٩٩٤)	(٣١)	(٢,١٥٨)	(٢,٨١٩,٨٢٨)
القروض المشطوبة	-	-	(٥,٢٢٠)	-	(٢٢,٢٠٩)	(٢٧,٤٢٩)
الرصيد الختامي	١,٣٦٣,٦٢٥	٤٥,٩٣٩	٣,٣٠٨	١٨٠	٥١,٧٨١	١,٤٦٤,٨٣٣
مخصصات محتفظ بها	١٩,١٣٣	٢,١٧٥	٥٥١	٣٥	١٤,٦٤٣	٣٦,٥٣٧
فائدة مجنبة	٥٥٠	٨٣	١٧٤	٦	٣٢,٥٩٦	٣٣,٤٠٩

إفصاحات مخاطر الائتمان المتعلقة بالنهج المعياري

والأرصدة لدى البنوك الأخرى والضمانات المتبادلة مراقبة عن طريق التصنيفات المطبقة من قبل وكالات التصنيف.

يبلغ مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر في محفظة الأعمال المصرفية ١,٧٣٨ مليون ريال عماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بعد تطبيق مخفضات مخاطر الائتمان.

تحليل التعرض بالنسبة للبنوك والجهات السيادية وفق تصنيف مؤسسات التصنيف الائتماني المعتمدة مبين في الإفصاح ٣٠-٣ من القوائم المالية.

يستخدم البنك التصنيفات الائتمانية لمؤسسات التصنيف الائتماني المعتمدة لدى البنك المركزي العماني مثل فيتش وستاندرد آند بورز بغرض تقييم مخاطر الائتمان طبقاً للنهج المعياري لبازل ٢. ويستخدم البنك التصنيف الائتماني للوكالات لغرض التقييم الائتماني للجهات السيادية والبنك والشركات. إن عملية تحويل تصنيف الإصدارات العامة إلى أصول مقارنة في محفظة الأعمال المصرفية غير مطبقة على نحو واسع في سلطنة عمان حيث أن معظم العملاء من الشركات غير مصنفين، إلا أن التعرض لمخاطر البنوك من خلال إيداعات سوق المال

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

خفيف مخاطر الائتمان: الإفصاحات وفق النهج المعياري

يسعى البنك للحصول على ضمانات لكافة حالات الائتمان الخاصة بالشركات ما لم تكن حالة النشاط التجاري تستدعي الحصول على ضمانات للائتمان. وعادة ما تكون الضمانات المنصوص عليها رهونات عقارية وتكاليف على النشاط التجاري والمخزون والمدينين والأدوات المالية والتقد. ويعتبر الضمان خياراً احتياطياً فقط، وتتوقع مدفوعات التسهيلات بشكل رئيسي من التدفق النقدي للنشاط التجاري للمقترض. ومع ذلك، فإن الضمانات يمكن أن تكون عاملاً هاماً لتخفيف المخاطر.

في قطاع قروض الأفراد تكون التسهيلات الممنوحة مرتبطة في الغالب بالراتب للقروض لأغراض شخصية. يتم تطبيق معايير حدزه فضلاً عن الإرشادات التنظيمية لضمان أن المقترض ليس عليه أعباء مالية كبيرة بحيث لا يتمكن من سداد المستحقات. في حالة قروض الإسكان والسيارات، يتم رهن الأصل بالإضافة إلى تحويلات الراتب.

عندما يعتمد البنك على العقارات كضمان، يتم التقييم من خلال مثنين محترفين معتمدين لدى البنك. وتتم إعادة التقييم كل سنتين. وعند أخذ الأسهم كضمان، يقبل البنك فقط الأسهم المدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية ويستند تقييم الأسهم على متوسط قيمة الأسهم خلال ال ١٥ يوماً السابقة للسحب. قيم الرهن والأدوات المالية يجب أن تشمل تغطية الهامش المطبقة وفق إرشادات الإقراض لدى البنك.

يستخدم البنك نهج بازل ٢ المبسط لتخفيف مخاطر الائتمان - الضمانات. كما أن السياسات والإجراءات والأساليب المتبعة من قبل بنك إتش إس بي سي عُمان بما في ذلك تقييم وإدارة الضمانات محكومة بالإرشادات الموضوعية من قبل مجموعة إتش إس بي سي.

تبلغ القيمة الإجمالية للضمانات المالية الإضافية المؤهلة، مثل الودائع المرهونة والضمانات البنكية الأخرى، لمحفظة مخاطر الائتمان ٢٦,٨ مليون ريال عماني. ويستخدم البنك المقاصة سواء في الميزانية العمومية أو خارجها.

معلومات حول تركيز مخاطر (السوق أو الائتمان) ضمن وسائل التخفيف المتخذة تتم مراقبة تركيز مخاطر الائتمان عبر اجتماعات لجنة الأصول والالتزامات واجتماعات إدارة المخاطر التي تتم بصفة شهرية.

مخاطر السوق في محفظة المتاجرة

مخاطر السوق هي مخاطر تأثير التغيرات في أسعار السوق مثل معدل الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية وهامش الائتمان على دخل البنك أو قيمة حيازته من الأدوات المالية.

الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق ضمن مؤشرات مقبولة، بينما تتم زيادة العائد على المخاطر.

إدارة مخاطر السوق مبينة في الإفصاح ٣٠-٥ من القوائم المالية.

ان أحد الأدوات الرئيسية التي يستخدمها البنك لمراقبة والحد من التعرض لمخاطر السوق هي القيمة المعرضة للمخاطر. القيمة المعرضة للمخاطر هي تقنية تعمل على تقدير الخسائر المحتملة التي قد تنشأ على أوضاع المخاطر نتيجة التحركات في معدلات وأسعار السوق على مدى نطاق زمني محدد وبمستوى ثقة محدد (بالنسبة للبنك، النسبة هي ٩٩ بالمائة). يقوم البنك باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس يومي. ويعتمد هذا الأسلوب على المحاكاة التاريخية. يقوم نموذج المحاكاة التاريخية باستقاء سيناريوهات مستقبلية مقبولة من سلسلة معدلات السوق التاريخية، أخذاً في الاعتبار العلاقات المتداخلة فيما بين الأسواق والمعدلات المختلفة، مثل العلاقة بين أسعار الفائدة وأسعار صرف العملة الأجنبية. يتم احتساب الحركة المتوقعة في أسعار السوق بالرجوع إلى بيانات السوق للسنتين الأخيرتين.

بالرغم من اعتبار هذه الطريقة دليلاً مفيداً للمخاطر، يجب النظر إلى القيمة المعرضة للمخاطر في سياق حدودها، مثل:

- قد لا يشمل استخدام البيانات التاريخية كمؤشر لتقدير الأحداث المستقبلية جميع الأحداث المحتملة، وخصوصاً تلك التي تعتبر متطرفة بطبيعتها.
- يفترض استخدام مبدأ فترة الاحتفاظ ليوم واحد أنه يمكن تسهيل أو تغطية جميع المراكز خلال يوم واحد. قد لا يعكس هذا الأمر بشكل كافٍ مخاطر السوق الناشئة في أوقات النقص في السيولة عندما يكون مبدأ فترة الاحتفاظ ليوم واحد غير كافٍ لتسهيل أو تغطية الجميع.
- إن استخدام نسبة ثقة تساوي ٩٩ بالمائة، بحكم تعريفه، لا يأخذ بعين الاعتبار الخسائر التي قد تقع بعد هذا المستوى من الثقة.
- يتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس التعرضات القائمة عند نهاية يوم العمل، وبالتالي لا تعكس بالضرورة التعرضات خلال اليوم.

يدرك البنك أهمية هذه القيود حيث يقوم بزيادة حدود القيمة المعرضة للمخاطر بالإضافة إلى هيكليات حدود الحساسية والأوضاع الأخرى.

تتم متابعة ومراقبة مخاطر السوق في محافظ التداول على كل من مستوى المحفظة ومستوى المراكز، وذلك باستخدام مجموعة متكاملة من الأساليب، مثل القيمة المعرضة للمخاطر والقيمة الحالية لنقطة الأساس إضافة إلى اختبار التحمل والحساسية وحدود التركيز

تتضمن الضوابط الأخرى تقييد العمليات الفردية إلى معاملات التداول ضمن قائمة من الأدوات المعتمدة والمسموح بها مسبقاً، وتفعيل إجراءات جديدة صارمة للموافقة على المنتجات.

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

فيما يلي القيمة المعرضة للمخاطر في الأسواق العالمية:

الحد الأدنى	الحد الأقصى	المتوسط	٢٠١٦	الحد الأدنى	الحد الأقصى	المتوسط	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٣٥	٩٤	٦٧	٧٣	٦٠	١٢٢	٨٣	١٠٣	إجمالي القيمة المعرضة للمخاطر
١	٢٣	٩	٢٢	٨	٤٤	٢٥	٣٣	القيمة المعرضة للمخاطر لمحفظه المتاجرة

مخاطر السيولة والتمويل:

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم توفر موارد مالية كافية لدى البنك للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، أو وجوب سداها بتكلفة كبيرة. وتنشأ هذه المخاطر من اختلال توقيتات التدفقات النقدية.

تنشأ مخاطر التمويل (أحد أشكال مخاطر السيولة) عندما لا يمكن الحصول على السيولة المطلوبة لتمويل أوضاع الأصول غير السائلة بالشروط المتوقعة وعند الحاجة.

إطار إدارة مخاطر السيولة والتمويل

يكمن هدف إطار إدارة مخاطر السيولة والتمويل للبنك في السماح بمواجهة الضغوط الحادة للسيولة. وهو مصمم ليتكيف مع نماذج الأعمال واللوائح المتغيرة.

ويتم تطبيق إطار إدارة مخاطر السيولة والتمويل باستخدام الجوانب الرئيسية التالية:

- الحد الأدنى لمتطلبات نسبة تغطية السيولة حسب تصنيف مخاطر السيولة الأصلية.
- الحد الأدنى لمتطلبات صافي نسبة التمويل المستقر حسب تصنيف مخاطر السيولة الأصلية.
- حدود تركيز المودعين.
- حدود فترات الاستحقاق التعاقدية التراكمية المتغيرة لثلاثة أشهر واثني عشر شهرا والتي تغطي الودائع من البنوك والودائع من المؤسسات المالية غير البنكية والأوراق المالية الصادرة.
- الحد الأدنى لمتطلبات نسبة تغطية السيولة حسب العملة.

السيولة والتمويل للسنة المنتهية في ٢٠١٧

بقي وضع السيولة في البنك قويا كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وبلغت نسبة تغطية السيولة ٢٢٣٪ (٢٠١٦٪: ٣٦٤٪).

يقوم البنك أيضا باحتساب نسبة تغطية السيولة وفقا لمتطلبات البنك المركزي العُماني وتم الإفصاح عن ذلك بشكل منفصل في الإيضاح ٣١ من هذه القوائم المالية.

إدارة مخاطر السيولة والتمويل

نسبة تغطية السيولة

تم تصميم مقياس نسبة تغطية السيولة لتعزيز مرونة محفظة سيولة البنك على المدى القصير. كما يهدف لضمان أن يملك البنك أصول سائلة عالية الجودة غير مربوطة كافية لتلبية احتياجاته من السيولة خلال سيناريو إجهاد

إن الهدف الرئيسي من إدارة مخاطر السوق للمحافظ لغير أغراض المتاجرة هو تحقيق أعلى صاف لإيرادات الفوائد. تنشأ مخاطر السوق في المحافظ لغير أغراض المتاجرة أساساً من خلال عدم التوافق بين العائد المستقبلي على الأصول وتكلفة تمويلها نتيجة للتغير في أسعار الفائدة. تتعدى عملية تحليل هذه المخاطر بسبب ضرورة وضع افتراضات سلوكية متعلقة بالفترة الزمنية الاقتصادية الخاصة بالالتزامات المستحقة السداد تعاقدياً عند الطلب، ومثال ذلك الحسابات الجارية من أجل إدارة هذه المخاطر على الوجه الأمثل. تحول مخاطر السوق بالنسبة إلى المحافظ لغير أغراض المتاجرة إلى الأسواق العالمية أو من خلال فصل الدفاتر التي تتم إدارتها تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات. تقوم لجنة الأصول والالتزامات بشكل دوري بمراجعة هذه المحافظ للتأكد من إدراجها ضمن حدود مخاطر معدلات الفوائد المعتمدة مسبقاً.

مخاطر معدل الفائدة:

مخاطر معدل الفائدة هي مدى حساسية المركز المالي للبنك لحركة معدلات الفائدة. يمكن أن ينتج عن عدم التوافق أو الفجوات في قيمة الأصول والالتزامات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية مخاطر معدل الفائدة، والتي يكون تأثيرها دالة على تغيرات معدل الفائدة وبيان الاستحقاق للأصول والالتزامات. تتم مراجعة المراكز دورياً وتستخدم استراتيجيات التغطية لإدارة مخاطر معدل الفائدة. إدارة عدم التوافق والفجوات في المراكز مبينة في الإيضاح ٢٣ من القوائم المالية. فيما يلي تأثير تغير موازٍ بزيادة/نقص ١٠٠ نقطة أساس على صافي إيرادات الفوائد خلال فترة ١٢ شهراً التالية:

٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	٢٠١٧ ريال عماني بالآلاف	
٥,١٠٤	٧,٨١٢	١٪ ارتفاع - الزيادة في صافي إيرادات الفوائد بواقع
(٨,٩٨٧)	(١١,٢٦٠)	١٪ انخفاض - النقص في صافي إيرادات الفوائد بواقع
٣,٥٠١	٤,٠٣٠	الزيادة بمقدار ٢٥ نقطة أساس للربح
(٤,٥٨١)	(٤,٩٤١)	النقص بمقدار ٢٥ نقطة أساس للربح

ريال عماني بالآلاف

-	مخاطر معدل الفائدة
-	مخاطر مركز حقوق الملكية
-	مخاطر مركز السلع
٢,٠٤٢	مخاطر العملات الأجنبية
٢,٠٤٢	الإجمالي

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ – المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

مخاطر التشغيل:

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناجمة عن عدم كفاية أو فشل الإجراءات الداخلية والأفراد والأنظمة أو أحداث خارجية، بما في ذلك المخاطر القانونية. تتعلق المخاطر التشغيلية بكل جانب من أعمال البنك وتغطي مجموعة واسعة من الأمور. الخسائر الناجمة من الاحتيال والأنشطة غير المصرح بها والأخطاء والإغفال وعدم الكفاءة وفشل النظام أو تلك الناجمة عن أحداث خارجية تقع جميعها ضمن تعريف المخاطر التشغيلية.

يقدم هيكل الحوكمة الرسمي نظرة شاملة عن إدارة المخاطر التشغيلية. تجتمع لجنة إدارة المخاطر شهريا لمناقشة قضايا مخاطر التشغيل وفاعلية الرقابة الداخلية. متطلبات رأس المال البالغ قدرها ٢٠,٢ مليون ريال عماني تستند على متوسط الدخل الإجمالي عن فترة الثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إدارة مخاطر التشغيل مبينة في الإفصاح ٣٠-٧ من القوائم المالية.

السيولة لمدة ٣٠ يوم تقويمي. وتتكون الأصول السائلة عالية الجودة من النقد أو الأصول التي يمكن تحويلها إلى نقد مع خسارة قليلة أو بدون خسارة للقيمة في السوق.

صافي نسبة التمويل المستقر

تتطلب نسبة صافي التمويل المستقر من المؤسسات الحفاظ على ما يكفي من التمويل المستقر يتعلق بالتمويل الثابت المطلوب، ويعكس ملف التمويل طويل الأجل للبنك (تمويل لمدة تزيد عن عام)، وهي مصممة لإكمال نسبة تغطية السيولة.

مصادر التمويل

تشكل الحسابات الجارية وودائع التوفير والودائع لأجل مصدر التمويل الرئيسي للبنك. ويعلق البنك أهمية قصوى على ثبات تلك الودائع.

يواصل مستوى حسابات العملاء تجاوز مستوى القروض والسلف للعملاء. تم تطبيق فجوة التمويل الإيجابية غالباً على الأصول السائلة، والنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، والاستثمارات المالية حسب متطلبات إطار إدارة مخاطر السيولة والتمويل. وواصلت القروض والسلف للبنوك تجاوز ودائع البنوك.

الاحتساب وفقاً لنهج المؤشر الأساسي

ريال عماني بالآلاف

السنة	أنشطة الأعمال	مجموع إجمالي الدخل	مجموع الإجمالي (بعد التعديل السالب لإجمالي الدخل)	ألفا	تكاليف رأس المال
٢٠١٥	مجموع أنشطة الأعمال	٧٨,٣٧٤	٧٨,٣٧٤	٪١٥,٠٠	١١,٧٥٦
٢٠١٦	مجموع أنشطة الأعمال	٨٢,٣٦٩	٨٢,٣٦٩	٪١٥,٠٠	١٢,٣٥٥
٢٠١٧	مجموع أنشطة الأعمال	٨٢,٨٥٢	٨٢,٨٥٢	٪١٥,٠٠	١٢,٤٢٨
عدد السنوات ذات مجموع الدخل الإجمالي الموجب					٣
تكاليف رأس المال وفقاً لنهج المؤشر الأساسي بمعدل ٪١٢,٥					١٢,١٨٠
مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر – مخاطر التشغيل					١٥٢,٢٤٧

تم اعتماد إصدار هذه الإفصاحات بموجب بازل ٢ المحور الثالث وبازل ٣ والمصادقة عليها.



أندرو لونغ

الرئيس التنفيذي

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الملحق ١

المبالغ الخاضعة للمعالجة (قبل بازل ٣)	الإفصاحات العامة لبازل ٣ خلال الفترة الانتقالية للتسويات التنظيمية (أي الفترة من ١ يناير ٢٠١٣ حتى ١ يناير ٢٠١٨) (ريال عماني بالآلاف)	
رأس المال العادي الفئة ١: الأدوات والاحتياطيات		
	١	رأس المال العادي المؤهل المصدر مباشرة (وما يعادله للشركات غير المساهمة) زائداً فائض الأسهم ذي الصلة
٢٠٠,٠٣١		
	٢	أرباح محتجزة
٧٤,١١٠		
	٣	الدخل الشامل الآخر المتراكم (واحتياطيات أخرى)
٣٩,٨٧٩		
	٤	رأس المال المصدر مباشرة الخاضع للاستبعاد التدريجي من رأس المال العادي الفئة ١ (ينطبق على الشركات غير المساهمة فقط)
-		
ضخ رأس مال القطاع العام المعفى حتى ١ يناير ٢٠١٨		
	٥	رأس المال العادي المصدر من قبل شركات تابعة والمحتفظ به من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في رأس المال العادي الفئة ١)
-		
	٦	رأس المال العادي الفئة ١ قبل التسويات التنظيمية
-		
رأس المال العادي الفئة ١ قبل التسويات التنظيمية		
	٧	تسويات التقييم الحذر
-		
	٨	الشهرة (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)
-		
	٩	غير ملموسة أخرى بخلاف حقوق خدمات الرهن (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)
-		
	١٠	أصول ضريبة مؤجلة معتمدة على الربحية المستقبلية باستثناء تلك الناشئة من الفروق المؤقتة (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)
-		
	١١	احتياطي تغطية التدفقات النقدية
-		
	١٢	عجز المخصصات للخسائر المتوقعة
-		
	١٣	أرباح التوريق من البيع (كما هو موضح في الفقرة ١٤-٩ من سي بي-١)
-		
	١٤	أرباح وخسائر نظراً للتغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة على الالتزامات المقيمة بالقيمة العادلة
-		
	١٥	صافي أصول منافع صندوق التقاعد المحددة
-		
	١٦	استثمارات في الأسهم الخاصة (إن لم تحتسب مسبقاً بصافي رأس المال المدفوع في الميزانية العمومية المبلغ عنها)
-		
	١٧	الحياسة المتقاطعة التبادلية في الأسهم العادية
-		
	١٨	استثمارات في رأس مال الكيانات البنكية والتمويل والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع التنظيمية، بصافي الوضع قصير الأجل المستحق حيث لا يمتلك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال المصدر للكيان (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)
-		
	١٩	استثمارات جوهريّة في الأسهم العادية
-		
	٢٠	حقوق خدمات رهن (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)
-		
	٢١	أصول ضريبة مؤجلة ناشئة عن فروق مؤقتة (المبلغ الذي يزيد عن عتبة ١٠٪، صافي التزام الضريبة ذو العلاقة)
-		

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٢	مبلغ يتجاوز عتبة ١٥٪	-	-
٢٣	منها: استثمارات جوهرية في أسهم عادية لأدوات مالية	-	-
٢٤	منها: حقوق خدمات رهن	-	-
٢٥	منها: أصول ضريبية مؤجلة ناشئة عن تغييرات مؤقتة	-	-
٢٦	تسويات تنظيمية وطنية محددة	-	-
	تسويات تنظيمية مطبقة على رأس المال العادي الفئة ١ فيما يتعلق بالمبالغ الخاضعة للمعالجة قبل بازل ٣	-	-
٢٧	تسويات تنظيمية مطبقة على رأس المال العادي الفئة ١ نظراً لعدم كفاية رأس المال الإضافي الفئة ١ ورأس المال الفئة ٢ لتغطية الخضم	-	-
٢٨	اجمالي التسويات التنظيمية على رأس المال العادي الفئة ١	(٨,٠٩٩)	
٢٩	رأس المال العادي الفئة ١	٣٥,٩٢١	
	رأس المال الإضافي الفئة ١ : الأدوات		
٣٠	أدوات رأس المال الإضافي الفئة ١ المؤهلة المصدرة مباشرة زائداً فائض الأسهم المتعلق بها	-	
٣١	منها: مصنف كحقوق ملكية وفقاً للمعايير المحاسبية المطبقة رقم ٥	-	
٣٢	منها: مصنف كالتزامات وفقاً للمعايير المحاسبية المطبقة رقم ٦	-	
٣٣	أدوات رأسمالية مصدرة مباشرة خاضعة للاستبعاد التدريجي من رأس المال الإضافي الفئة ١	-	
٣٤	أدوات رأس المال الإضافي الفئة ١ (وأدوات رأس المال العادي الفئة ١ غير المتضمنة في الصف رقم ٥) المصدرة من قبل شركات تابعة والمحتفظ بها من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في رأس المال الإضافي الفئة ١)	-	
٣٥	منها: أدوات مصدرة من قبل شركات تابعة خاضعة للاستبعاد التدريجي	-	
٣٦	رأس المال الإضافي الفئة ١ قبل التسويات التنظيمية	-	
	رأس المال الإضافي الفئة ١ : التسويات التنظيمية		
٣٧	استثمارات في أدوات رأس المال الإضافي الفئة ١ الخاصة	-	
٣٨	الحياسة المتقاطعة التبادلية في أدوات رأس المال الإضافي الفئة ١	-	
٣٩	استثمارات في رأس مال الكيانات البنكية والتمويل والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع التنظيمي، صافية من المراكز قصيرة الأجل المستحقة حيث لا يمتلك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال العادي المصدر للكيان (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)	-	
٤٠	استثمارات جوهرية في رأس مال الكيانات البنكية والمالية والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع التنظيمي (صافية من المراكز قصيرة الأجل المستحقة)	-	
٤١	تسويات تنظيمية وطنية محددة	-	
	تسويات تنظيمية مطبقة على رأس المال الإضافي الفئة ١ فيما يتعلق بالمبالغ الخاضعة للمعالجة قبل بازل ٣	-	
	منها: تسويات التقييم الحذر	-	
	منها: غير ملموسة أخرى بخلاف حقوق خدمة الرهن (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)	-	
	منها: أصول ضريبية مؤجلة معتمدة على الربحية المستقبلية باستثناء تلك الناشئة من الفروق المؤقتة (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)	-	

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٤٣	إجمالي التسويات التنظيمية على رأس المال الإضافي الفئة ١	-
٤٤	رأس المال الإضافي الفئة ١	-
٤٥	رأس المال الفئة ١ (الفئة ١ = رأس المال العادي الفئة ١ + رأس المال الإضافي الفئة ١)	٣٠٥,٩٢١
رأس المال الفئة ٢: الأدوات والمخصصات		
٤٦	أدوات رأس المال الفئة ٢ المصدر مباشرة المؤهل زائداً فائض الأسهم ذي الصلة	-
٤٧	أدوات رأسمالية مصدرة مباشرة خاضعة للاستبعاد التدريجي من الفئة ٢	-
٤٨	أدوات الفئة ٢ (وأدوات رأس المال العادي الفئة ١ ورأس المال الإضافي الفئة ١ غير المضمنة في الصف ٥ أو ٢٤) المصدرة من قبل شركات تابعة والمحفوظ بها من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في مجموعة الفئة ٢)	-
٤٩	منها: أدوات مصدرة من قبل شركات تابعة خاضعة للاستبعاد التدريجي	-
٥٠	المخصصات (المخصص العام لخسائر القروض وأرباح القيمة العادلة المتراكمة على استثمارات متاحة للبيع)	١٨,٣٠٧
٥١	رأس المال الفئة ٢ قبل التسويات التنظيمية	١٨,٣٠٧
رأس المال الفئة ٢: التسويات التنظيمية		
٥٢	استثمارات في أدوات الفئة ٢ الخاصة	-
٥٣	الحيازة المتقاطعة التبادلية في أدوات الفئة ٢	-
٥٤	استثمارات في رأس مال الكيانات البنكية والمالية والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع التنظيمي، صافية من المراكز قصيرة الأجل المستحقة حيث لا يمتلك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال العادي المصدر للكيان (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)	-
٥٥	استثمارات جوهرية في رأس مال الكيانات البنكية والمالية والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع التنظيمي (صافية من المراكز قصيرة الأجل المستحقة)	-
٥٦	تسويات تنظيمية وطنية محددة	-
تسويات تنظيمية تطبق على الفئة ٢ فيما يتعلق بالمبالغ الخاضعة للمعالجة قبل بازل ٣		
منها: (أدخل اسم التعديل)		
منها: (أدخل اسم التعديل)		
منها: (أدخل اسم التعديل)		
٥٧	إجمالي التسويات التنظيمية على رأس المال الفئة ٢	-
٥٨	رأس المال الفئة ٢	١٨,٣٠٧
٥٩	إجمالي رأس المال (إجمالي رأس المال = الفئة ١ + الفئة ٢)	٣٢٤,٢٢٨
الأصول المرجحة بالمخاطر فيما يتعلق بالمبالغ الخاضعة للمعالجة قبل بازل ٣		
منها: (أدخل اسم التعديل)		
منها:		
٦٠	إجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر (٦٠أ+٦٠ب+٦٠ج)	١,٩١٦,٠٩٥
٦٠أ	منها: الأصول المرجحة بمخاطر الائتمان	١,٧٣٨,٣٢٧
٦٠ب	منها: الأصول المرجحة بمخاطر السوق	٢٥,٥٢١
٦٠ج	منها: الأصول المرجحة بمخاطر التشغيل	١٥٢,٢٤٧

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

نسب رأس المال	
٦١	رأس المال العادي الفئة ١ (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر) ١٥,٩٧٪
٦٢	الفئة ١ (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر) ١٥,٩٧٪
٦٣	إجمالي رأس المال (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر) ١٦,٩٢٪
٦٤	متطلبات حاجز الحماية المحددة بالمؤسسة (الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال العادي الفئة ١ مضافاً حاجز حماية رأس المال مضافاً متطلبات حاجز الحماية ضد التقلبات الدورية مضافاً متطلبات حاجز الحماية جي- أس أي بي/ دي- أس أي بي كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)
٦٥	منها: متطلبات حاجز حماية رأس المال
٦٦	منها: متطلبات حاجز الحماية ضد التقلبات الدورية المحددة للبنك
٦٧	منها: متطلبات حاجز الحماية جي- أس أي بي/ دي- أس أي بي
٦٨	رأس المال العادي الفئة ١ المتاح للوفاء بحواجز الحماية (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)
الحدود الدنيا الوطنية (إن كانت تختلف عن بازل ٣)	
٦٩	معدل الحد الأدنى الوطني لمعدل رأس المال العادي الفئة ١ (إن كانت تختلف عن الحد الأدنى)
٧٠	معدل الحد الأدنى الوطني للفئة ١ (إن كانت تختلف عن الحد الأدنى لبازل ٣)
٧١	معدل الحد الأدنى الوطني لإجمالي رأس المال (إن كان يختلف عن الحد الأدنى لبازل ٣)
مبالغ أقل من عتبة التخفيض (قبل المخاطر المرجحة)	
٧٢	استثمارات غير جوهرية في رأس مال أدوات مالية أخرى
٧٣	استثمارات جوهرية في الأسهم العادية لأدوات مالية
٧٤	حقوق خدمة الرهن (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)
٧٥	أصول ضريبة مؤجلة ناشئة من الفروق المؤقتة (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)
حدود مطبقة لإضافة مخصصات في الفئة ٢	
٧٦	مخصصات مؤهلة للإضافة في الفئة ٢ فيما يتعلق بالتعرض شريطة منح موحّد (قبل تطبيق الحدود)
٧٧	حدود على إضافة مخصص في الفئة ٢ وفقاً لمنهج موحّد
٧٨	مخصصات مؤهلة للإضافة في الفئة ٢ فيما يتعلق بالتعرض الخاضعة لمنهج داخلي مبنية على التصنيفات (قبل تطبيق الحدود)
٧٩	حدود على إضافة مخصصات في الفئة ٢ وفقاً لمنهج داخلي مبنية على التصنيفات
أدوات رأسمالية خاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي (ينطبق فقط للفترة بين ١ يناير ٢٠١٨ و١ يناير ٢٠٢٢)	
٨٠	الحد الحالي على أدوات رأس المال العادي الفئة ١ الخاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي
٨١	مبالغ مستثناة من أدوات رأس المال العادي الفئة ١ نظراً للحد (زيادة على الحد بعد الاسترداد والاستحقاق)
٨٢	الحد الحالي على أدوات رأس المال الإضافية الفئة ١ الخاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي
٨٣	مبالغ مستثناة من رأس المال الإضافية الفئة ١ نظراً للحد (زيادة على الحد بعد الاسترداد والاستحقاق)
٨٤	الحد الحالي على أدوات الفئة ٢ خاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي
٨٥	مبالغ مستثناة من الفئة ٢ نظراً للحد (زيادة على الحد بعد الاسترداد والاستحقاق)

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الملحق ٢

الخطوة ١

نطاق التجميع التنظيمي مطابق لنطاق التجميع المحاسبي، وبالتالي فإن الخطوة ١ من التسوية غير مطلوبة.

الخطوة ٢

المرجع	وفقاً لنطاق التجميع التنظيمي	الميزانية العمومية كما في القوائم المالية المنشورة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
الأصول			
	٢٢٣,٨٠٦	٢٢٣,٨٠٦	
	٤٠,٣٦٣	٤٠,٣٦٣	
الإستثمارات:			
	-	-	
	-	-	
	-	-	
	-	-	
	٦١٤,٩٢١	٦١٤,٩٢١	
	-	-	
	-	-	
	-	-	
	١,٤٦٤,٨٣٣	١,٤٦٤,٨٣٣	
	-	-	
	-	-	
	١,٣٣٧,٠١٥	-	
	-	-	
	١١٨,٢٠٠	-	
	٩,٦١٨	-	
	-	-	
	(٦٩,٩٤٦)	(٦٩,٩٤٦)	
	(١٨,٢٤٨)	(١٨,٢٤٨)	
	(١٨,٢٨٩)	(١٨,٢٨٩)	
	(٣٣,٤٠٩)	(٣٣,٤٠٩)	

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ – المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	٢٦,٢٣٨	٢٦,٢٣٨	أصول ثابتة
	٣٣,٥٨٢	٣٣,٥٨٢	أصول أخرى منها:
			شهرة وأصول غير ملموسة من بينها:
أ			الشهرة
ب	٣,٢٣٩	٣,٢٣٩	غير ملموسة أخرى (باستثناء حقوق خدمات الرهن)
	١,٥٥٠	١,٥٥٠	أصول ضريبية مؤجلة
	-	-	الشهرة عند التجميع
	-	-	الرصيد المدين في حساب الأرباح والخسائر
	٢,٣٣٣,٧٩٧	٢,٣٣٣,٧٩٧	إجمالي الأصول
			رأس المال والالتزامات
			رأس المال المدفوع منها:
ح	٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	المبلغ المؤهل لرأس المال العادي الفئة ١
ط	-	-	المبلغ المؤهل لرأس المال الإضافي الفئة ١
	١٢٣,٢٢٥	١٢٣,٢٢٥	الاحتياطي والفائض
	٣٢٣,٢٥٦	٣٢٣,٢٥٦	إجمالي رأس المال
			ودائع منها:
	٣٤,٣٥٨	٣٤,٣٥٨	ودائع من البنوك
	١,٩٣٢,٠٥٠	١,٩٣٢,٠٥٠	ودائع العملاء
	-	-	ودائع من نافذة الصيرفة الإسلامية
	-	-	ودائع أخرى (يرجى تحديدها)
	١,٦٠٠	١,٦٠٠	اقتراضات منها:
	-	-	من البنك المركزي العماني
	١,٦٠٠	١,٦٠٠	من البنوك
	-	-	من مؤسسات ووكالات أخرى
	-	-	اقتراضات على شكل سندات دين مضمونة، وسندات دين غير مضمونة، وصكوك
	-	-	أخرى (يرجى تحديدها)
	٤٢,٥٣٣	٤٢,٥٣٣	التزامات ومخصصات أخرى منها:
ج	-	-	التزام ضريبية مؤجلة مرتبط بالشهرة
د	-	-	التزام ضريبية مؤجلة مرتبط بأصول غير ملموسة
	٢,٣٣٣,٧٩٧	٢,٣٣٣,٧٩٧	الإجمالي

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الخطوة ٣

رأس المال العادي الفئة ١: الأدوات والاحتياطيات			
المصدر بناء على الأرقام/ الحروف المرجعية في الميزانية العمومية وفقاً للنظام التنظيمي للتجميع من الخطوة ٢	مكونات رأس المال التنظيمي المقرر من البنك		
ح	٢٠٠,٠٣١	الأسهم العادية المؤهلة المصدر مباشرة (وما يعادلها للشركات غير المساهمة) زائداً فائض الأسهم	١
	٧٤,١١٠	أرباح محتجزة	٢
	٣٩,٨٧٩	الدخل الشامل الآخر المتراكم (والاحتياطيات الأخرى)	٣
	-	رأس المال المصدر مباشرة الخاضع للاستبعاد التدريجي من رأس المال العادي الفئة ١ (ينطبق على الشركات غير المساهمة فقط)	٤
	-	رأس المال المشترك المصدر من قبل شركات تابعة والمحفوظ به من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في رأس المال العادي الفئة ١)	٥
	٣١٤,٠٢٠	رأس المال العادي الفئة ١ قبل التسويات التنظيمية	٦
	(٣,٣١٠)	تسويات التقييم الحذر	٧
(أ-ج)	-	الشهرة (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)	٨
	(٣,٢٣٩)	غير ملموسة أخرى غير حقوق خدمات الرهن (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)	٩
	(١,٥٥٠)	أصول ضريبة مؤجلة معتمدة على الربحية المستقبلية باستثناء تلك الناشئة من الفروق المؤقتة (صافية من التزام الضريبة المتعلق بها)	١٠
	-	تسويات تنظيمية مطبقة على رأس المال العادي الفئة ١ والفئة ٢ لتغطية الخصومات	١١
	٣٠٥,٩٢١	رأس المال العادي الفئة ١	

الإفصاح القانوني بموجب إطار بازل ٢ - المحور الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الملحق ٣

١	المصدر
٢	محدد خاص (مثل لجنة الإجراءات الموحدة لتعريف الأوراق المالية ورقم تعريف الأوراق المالية الدولية او محدد بلومبيرج للإيداع الخاص)
٣	القوانين المنظمة للمعالجة التنظيمية للأداة
٤	قواعد بازل ٣ الانتقالية
٥	بعد قواعد بازل ٣ بعد الفترة الانتقالية
٦	مؤهل بشكل فردي / جماعي / جماعي وفردى
٧	نوع الأداة (يجب تحديد النوع من قبل كل سلطة قضائية)
٨	مبلغ مسجل في رأس المال التنظيمي (العملة بالمليون كما في آخر تاريخ تقرير)
٩	القيمة الاسمية للأداة
١٠	التصنيف المحاسبي
١١	تاريخ الإصدار الأصلي
١٢	دائم أو مؤرخ
١٣	تاريخ الاستحقاق الأصلي
١٤	طلب المصدر خاضع لموافقة إشرافية مسبقة
١٥	تاريخ الطلب الاختياري وتواريخ الطلب الطارئة ومبلغ الاسترداد
١٦	تواريخ الطلب اللاحقة، إذا كان ينطبق
كوبونات/ توزيعات أرباح	
١٧	توزيعات أرباح / كوبونات ثابتة أو متغيرة
١٨	معدل الكوبون والمؤشر ذو الصلة
١٩	وجود موقف توزيعات أرباح
٢٠	تقديرية بالكامل تقديرية جزئياً أو إلزامية
٢١	وجود عامل محدد أو محفز آخر للاسترداد
٢٢	غير تراكمي أو تراكمي
٢٣	قابل للتحويل أو غير قابل للتحويل
٢٤	إذا كان قابل للتحويل، دوافع التحويل
٢٥	إذا كان قابلاً للتحويل، كلياً أو جزئياً
٢٦	إذا كان قابلاً للتحويل، معدل التحويل
٢٧	إذا كان قابلاً للتحويل، تحويل الزامي أو اختياري
٢٨	إذا كان قابلاً للتحويل، حدد نوع الأداة للتحويل إليها
٢٩	إذا كان قابل للتحويل حدد مصدر الأداة التي تتحول إليها
٣٠	خصائص الانخفاض
٣١	إذا انخفض، دوافع الانخفاض
٣٢	إذا انخفض، كلياً أو جزئياً
٣٣	إذا انخفض، دائماً أو مؤقتاً
٣٤	إذا انخفض مؤقتاً، وصف آلية الزيادة
٣٥	المركز في التسلسل الهرمي الثانوي في التصفية (حدد نوع الأداة مباشرةً لصاحب الرهن الأول)
٣٦	خصائص انتقالية غير ملتزمة
٣٧	إذا كان نعم، حدد خصائص عدم الالتزام

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى المساهمين في بنك إس بي سي ضمن (ش.م.ع.ع.)

تقرير حول مراجعة القوائم المالية

في رأينا، فإن القوائم المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة جوانبها الجوهرية، عن المركز المالي لبنك إس بي سي ضمن (ش.م.ع.ع.) (البنك)، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

نطاق المراجعة

تتكون القوائم المالية للبنك مما يلي:

- قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
- قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.
- قائمة التخيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ.
- قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ.
- إيضاحات حول القوائم المالية والتي تشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الجوهرية.

الرأي

لقد قمنا بعملية المراجعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير موضحة في فقرة "مسؤوليات مراقب الحسابات عن مراجعة القوائم المالية" من هذا التقرير.

ونرى أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن البنك وفقاً لتواعد أخلاقيات المهنة للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بمراجعتنا للقوائم المالية في سلطنة عُمان، ولقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

ملاحظات المراجعة

نقطة عامة

- أمور المراجعة الرئيسية
- انخفاض قيمة قروض وسلفاء للعلاء
- إدارة حقوق الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات
- تقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ والإفصاحات ذات الصلة

في إطار تصميمنا لعملية المراجعة، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية. وعلى وجه التحديد، أخذنا في الاعتبار المجالات التي قام فيها أعضاء مجلس الإدارة بإجراء تقديرات شخصية؛ على سبيل المثال، فيما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الجوهرية التي تضمنت وضع الافتراضات ومراجعة الأحداث المستقبلية التي تعتبر غير مؤكدة بطبيعتها. وكما هي الحال مع أعمال المراجعة التي نجريها، فقد تناولنا مخاطر تجاوز الإدارة لأنظمة الرقابة الداخلية، بما في ذلك مراعاة ما إذا كان هناك دليل على تحيز يمثل مخاطر حدوث أخطاء جوهرية نتيجة للاحتيال.

قمنا بتصميم لطاوع عمل المراجعة التي قمنا بها لتنفيذ الإجراءات الكافية لتمكيننا من تقديم رأي حول القوائم المالية ككل، مع مراعاة هيكلية البنك والعمليات والضوابط المحاسبية وقطاع الأعمال الذي يزاوله البنك أعماله فيه.

أمور المراجعة الرئيسية

أمور المراجعة الرئيسية هي الأمور التي نرى، وفقاً لتقديرنا المهني، أنها الأكثر أهمية في مراجعتنا للقوائم المالية للفترة الحالية. وقد تم تناول هذه الأمور في سياق مراجعتنا للقوائم المالية ككل وفي تشكيل رأينا حولها، ونحن لا نقدم رأياً منفصلاً حول تلك الأمور.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى المساهمين في بنك إتش أس بي سي عمان (ش.م.ع.ع) (تابع)

كيف تمنا بمعالجة أمر المراجعة الرئيسي

أمر المراجعة الرئيسي

انخفاض قيمة قروض وسلف للعملاء

قمنا بمناقشة السياسات والمنهجيات ذات العلاقة المستخدمة من قبل البنك، بما في ذلك كيفية امتثالها للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، مع الإدارة ولجنة التدقيق.

في ضوء تدهور أسعار النفط، تم عقد مناقشة خاصة حول تعرضات البنك لمخاطر الائتمان بيننا وبين الإدارة ولجنة التدقيق.

تم اتخاذ الإجراءات الإضافية التالية من أجل تعزيز نقاشاتنا ونتاجنا:

- تم اختبار الضوابط الرئيسية التي وضعتها الإدارة لدعم حساباتها لمخصص الانخفاض في القيمة المحدد، والتي رأينا أنها ذات علاقة بمراجعتنا. وهذا يشمل الضوابط على فحص قائمة مراقبة الائتمان، والضوابط على التصنيف / التقييم الداخلي للائتمان، وعمليات فحص ملفات الائتمان، واعتماد مزودي تقييم الضمانات الخارجيين، وكذلك فحص الضوابط على اعتماد حالات انخفاض القيمة الجوهرية الفريدة.
- وبالنسبة لمخصصات انخفاض القيمة المحددة، قمنا أيضا باختبار تطبيق منهجية وسياسات البنك في وضع المخصصات (عينة مختارة على أساس الأهمية النسبية وخصائص المخاطر المحددة). ويتضمن ذلك إعادة إجراء حسابات نماذج التدفقات النقدية المخصومة والتحقق من مدخلات النماذج من وسائل الدعم الأساسية (على سبيل المثال، تقييم الضمانات).
- قمنا بتقييم مدى ملاءمة تقدير الإدارة فيما يتعلق بالمنهجيات المستخدمة لحساب معدلات عجز القطاع التاريخية. ويتضمن هذا التقييم تقييما لمعتولية تجزئة المحفظة وأساس اختيار بنوك محلية مماثلة وأسس وضع التقديرات.

ركزت عملية المراجعة على انخفاض القيمة نتيجة للأهمية النسبية للأرصدة والطبيعة الاجتهادية لاحتسابها.

تمثل مخصصات انخفاض القيمة أفضل تقديرات الإدارة للخسائر المتكبدة داخل محافظ القروض بتاريخ قائمة المركز المالي. ويتم احتسابها بشكل جماعي لمحافظ القروض ذات الطبيعة المتشابهة وبشكل فردي للقروض المتعثرة الخاصة بالشركات. يعتبر احتساب مخصصات انخفاض القيمة الفردية والجماعية اجتهاديا بطبيعته بالنسبة لأي بنك.

وبالنسبة للقروض التجارية المتعثرة، تمارس الإدارة الاجتهاد لتحديد موعد وقوع حدث انخفاض القيمة ومن ثم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة فيما يتعلق بذلك القرض من أجل حساب مخصصات الانخفاض في القيمة المحددة.

يتم احتساب مخصصات انخفاض القيمة الجماعية للقروض التجارية العاملة وكافة قروض الأفراد باستخدام معدلات التعثر التاريخية السائدة في قطاع البنوك في عمان.

أدت تقلبات أسعار النفط في الفترة الأخيرة إلى انخفاض مبيعات السوق والإنفاق الحكومي وزيادة مستويات التكرار في السوق وانخفاض مزايا الرواتب، وبشكل رئيسي في مجال النفط والغاز (التنقيب والإنتاج والإمداد) وقطاعات الهندسة والمشتريات والبناء والتصنيع. وفي ضوء هذه العوامل الاقتصادية الكلية، يقوم البنك باستمرار بتقييم مدى كفاية مخصصات انخفاض القيمة على أساس منتظم وينظر في أي متطلبات لزيادة المخصصات المنسوبة لهذه العوامل.

راجع الإيضاح ٢-٩ والإيضاح ١١ من القوائم المالية بخصوص السياسة المحاسبية وتفاصيل أخرى تتعلق بانخفاض قيمة القروض والسلف.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى المساهمين في بنك إتش أس بي سي عُمان (ش.م.ع.ع) (تابع)

أمر المراجعة الرئيسي

كيف قمنا بمعالجة أمر المراجعة الرئيسي

إدارة حقوق الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات

تعتمد كفاءة البنوك على التكنولوجيا نظراً للعدد الكبير من المعاملات التي يتم تنفيذها يومياً. إن منهج المراجعة يعتمد بشكل مكثف على أنظمة رقابية آلية وتبعاً لذلك يتم تصميم الإجراءات لفحص حقوق الوصول إلى أنظمة تقنية المعلومات والرقابة عليها.

إن حقوق الوصول مهمة حيث أنها تضمن بأن تكون التغييرات على التطبيقات والبيانات مصرح بها ويتم إجراؤها بطريقة مناسبة. إن التأكد من منح الموظفين حقوق وصول مناسبة فقط وأن تلك الحقوق تتم مراقبتها، يعتبر من أنظمة الرقابة الرئيسية لتخفيف احتمالات حدوث الاحتيال أو الأخطاء نتيجة لإجراء أي تغيير في التطبيقات أو قواعد البيانات الأساسية.

في الأعوام السابقة، تم اكتشاف أن الضوابط على حقوق الوصول إلى التطبيقات والقطاعات التشغيلية والبيانات في عملية إعداد التقارير المالية تحتاج إلى إجراء تحسينات عليها وقد تم إصدار تقرير بذلك. وتحظى الضوابط على إدارة حقوق الوصول بأهمية كبيرة حيث أنها تضمن إجراء التغييرات على التطبيقات والبيانات الأساسية بطريقة مناسبة. إن وضع ضوابط ملائمة على حقوق الوصول يساهم في تخفيف احتمالات حدوث حالات الاحتيال أو أخطاء نتيجة للتغيرات في التطبيقات والبيانات.

خففت الإدارة العديد من أنشطة المعالجة التي ساهمت في التقليل من المخاطر المتعلقة بإدارة حقوق الوصول في عمليات إعداد التقارير المالية. وقد اشتملت هذه الأنشطة على تنفيذ ضوابط على مستوى المجموعة لمنع واكتشاف المخاطر عبر جميع التطبيقات الهامة والبنية التحتية المتعلقة بها. ونظراً لانتشار المشاكل المتعلقة بإدارة حقوق الوصول، واصلنا تقييم المخاطر المتعلقة بالأخطاء الجوهرية الناشئة عن الوصول إلى التكنولوجيا باعتبارها ذات أهمية كبيرة بالنسبة لعملية المراجعة.

وقد توفرت وضع أنشطة المعالجة لضوابط حقوق الوصول في اجتماع لجنة التدقيق على مستوى المجموعة خلال العام.

تم إجراء تحسينات على الضوابط وتنفيذها خلال السنة المالية ٢٠١٧ للاستجابة لنتائج المراجعة التي فمنها بها وتقليل المخاطر على حقوق الوصول عالية المستوى على البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات مثل قواعد البيانات وأنظمة التشغيل. إلا أنه بالنظر إلى حجم وتعقيد عملية المعالجة، ما زال هناك إجراءات يتعين اتخاذها لضمان الإدخال الكامل لهذه الضوابط وفعاليتها.

تم فحص حقوق الوصول على التطبيقات وأنظمة التشغيل وقواعد البيانات التي تعتمد عليها لإعداد التقارير المالية بما في ذلك ما يلي:

- تمت مراجعة طلبات حقوق الوصول الجديدة للموظفين الجدد بشكل ملائم والتصريح بها.
- تم في الوقت المناسب إلغاء حقوق وصول المستخدم في حالة أن الموظف ترك العمل أو انتقل لممارسة نور آخر.
- تم بشكل دوري مراقبة حقوق الوصول للتطبيقات وأنظمة التشغيل وقواعد البيانات لتقييم مدى ملاءمتها.
- تم حصر حقوق الوصول عالية المستوى على الأفراد المناسبين.

ومن بين المجالات الأخرى التي تم تقييمها بشكل مستقل من قبل فريق المراجعة كانت سياسات كلمة السر وإجراءات الضبط الأمنية وأنظمة الرقابة على التغييرات على التطبيقات وقواعد البيانات وأن المستخدمين لتنفيذ الأعمال والمطورين ودعم الإنتاج لم يكن لديهم حقوق الوصول إلى تغيير التطبيقات أو نظام التشغيل أو قواعد البيانات في بيئة الإنتاج.

ونتيجة لأوجه القصور، تم تنفيذ الإجراءات الإضافية التالية:

- حيثما تم تحديد وصول غير مناسب، قمنا بنهم طبيعة حق الوصول، وحيثما أمكن، الحصول على أمانة إضافية على مدى ملاءمة الأنشطة المنفذة.
- تم إجراء اختبار موضوعي إضافي على بعض أرصدة نهاية العام المحددة وتم إرسال تأكيدات إلى أطراف مقابلة خارجية.
- تم إجراء الاختبار على الضوابط البديلة الأخرى مثل مراجعات العمليات.
- تم الحصول على قائمة المستخدمين الذين يملكون صلاحيات الوصول وتمت مقلنتها يدوياً مع قوائم حق الوصول الأخرى حيث يتم اعتبار التوصل بين الواجبات من المخاطر العليا، على سبيل المثال، المستخدمين الذين يملكون حق الوصول إلى الأنظمة البنكية الأساسية وأنظمة الدفع الأساسية.

تقرير مراقب الحسابات المستقل الى المساهمين في بنك اتش اس بي سي عُمان (ش.م.ع) (تابع)

كيف قم بمعالجة أمر المراجعة الرئيسي
مراجعة لرئيسي
تقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ والإصلاح ذات الصلة

لقد حصلنا على إيضاحات الإصحاحات والبيانات التي أعدها البنك إلى جانب الأعمال التي نفذتها فرق البنك فيما يتعلق بالمسائل التالية:

سوف يقوم البنك بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨ وتحديد الأثر في ضوء المبادئ التوجيهية الصادرة عن البنك المركزي العماني. وسوف يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الإدراج والقياس"، كما سوف يُدخل المعيار متطلبات جديدة لما يلي:

- تصنيف الأدوات المالية
- منهج ونماذج خسائر الائتمان المتوقعة
- تصنيف وقياس الأصول والالتزامات المالية.
- إدراج مخصصات خسارة القروض على أساس خسائر الائتمان المتوقعة بدلاً من خسائر الائتمان المتكيدة.
- محاسبة تحوط مبسطة عن طريق مراقبة محاسبة التحوط بشكل وثيق مع منهجية إدارة المخاطر.
- عملت فرق بي دبليو سي على المنحويين العالمي والإقليمي على تنفيذ إجراءات المراجعة حول تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. وقد استكنا مما نفذوه في أعمالهم في إجراء تقييمنا حول مدى ملائمة المنهج والإصحاح. وقد تضمن العمل المنفذ ما يلي:
- مراجعة نماذج الأعمال التي تقود عملية تصنيف الأدوات المالية وقياسها.
- مراجعة توافقي الأصول المالية مع نماذج الأعمال.
- إجراء فحص لفصلت المبالغ الأساسية والفوائد على المبالغ الأساسية القائمة على عدد معين من عينات محفوظة أصول البنك.
- توثيق التصنيف الجديد الناتج للأصول المالية التي فحصناها.
- مراجعة إيضاحات مياسات التصنيف والقياس المتوافقة مع معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩.
- مراجعة وثائق منهجيات خسائر الائتمان المتوقعة واحتمالات العجز / الخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد / التعرض لخطر التخلف عن السداد.
- إجراء فحص مرحلي على أساس العينة لنماذج احتمالات العجز / الخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد / التعرض لخطر التخلف عن السداد، ومراجعة الافتراضات الرئيسية والمعالجات الرئيسية التي يتم فيها وضع التقديرات الرئيسية.
- إعادة احتساب أرقام خسائر الائتمان المتوقعة بتاريخ محددة خلال عام ٢٠١٧ للحصول على تأكيد حول مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة التي احتسبها البنك.
- مراجعة إيضاحات القوائم المالية لتقييم مدى توافقها مع الأعمال الأخرى المنفذة والمذكورة أعلاه.

سوف يطبق البنك المعيار الجديد بأثر رجعي اعتباراً من تاريخ ١ يناير ٢٠١٨ مع توفر بعض الوسائل العملية المسموح بها بموجب هذا المعيار.

يرى البنك أن تنفيذ هذا المعيار يعد بمثابة مشروع كبير. وعليه، تم تشكيل فرق متعددة التخصصات على مستوى المنطقة ومستوى المجموعة لتحديد وتقييم أثر المعيار على الاستثمارات المالية للبنك.

ويحتوي المعيار على منهج جديد لتصنيف وقياس الأصول المالية بحيث يعكس نموذج الأعمال الذي تدار الأصول المالية من خلاله، وكذلك خصائص التدفقات النقدية الرئيسية. كما يحتوي المعيار على ثلاث فئات تصنيف ونسبة للأصول المالية، وهي:

- مقاسة بالتكلفة المهلكة.
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.
- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

علاوة على ما سبق، فإن هذا المعيار يحل محل نموذج "الخسائر المتكيدة" في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ مع نموذج "خسائر الائتمان المتوقعة" القادم. وسوف يطبق نموذج انخفاض القيمة الجديد على الأصول المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المهلكة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، باستثناء الاستثمارات في أدوات الأسهم. كما يجب وضع عدد من التقديرات عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة، مثل:

- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى المساهمين في بنك اتش أس بي سي عُمان (ش.م.ع.ع) (تابع)

كيف قمنا بمعالجة أمر المراجعة الرئيسي

أمر المراجعة الرئيسي

- اختيار النماذج والافتراضات الملائمة لقياس خسائر الائتمان المتوقعة.
- تحديد عدد وأرجحية السيناريوهات المستقبلية لكل نوع من أنواع المنتجات / السوق وخسائر الائتمان المتوقعة المتوقعة المتوقعة بها.
- إنشاء محافظ للأصول المالية المعاملة لأعراض قياس خسائر الائتمان المتوقعة.

أجرى البنك تقييماً للتأثير على أساس معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ كما أصبح عن نتائج المنهج الجديد للتصنيف والقياس. ويستند التقييم الإجمالي إلى التغيرات الجوهرية المدرجة في الإيضاح ١-٢ (هـ) من القوائم المالية.

ركز فريق المراجعة على هذا الجانب نظراً لمدى التعمق والموضوعية والتفكير التي تنطوي عليها عملية احتساب خسائر الائتمان المتوقعة وتقييم التأثير على القوائم المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وقد قضى فريق المراجعة وقتاً طويلاً في مراجعة تقييم التأثير الذي أجرته الإدارة.

معلومات أخرى

أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن المعلومات الأخرى. وتتكون المعلومات الأخرى، التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقب الحسابات، من:

- تقرير مجلس الإدارة.
- تقرير الحوكمة للبنك.
- تحليلات ومناقشات الإدارة.
- الإفصاح التنظيمي الواجب طبقاً لقواعد بازل ٢ - المحور ٣ وإطار بازل ٣ للإفصاح.

المعلومات الأخرى لا تشمل القوائم المالية وتقرير مراقب الحسابات حول تلك القوائم المالية. التقرير السنوي الكامل الذي لم نستلمه بعد يتوقع توفيره لنا بعد تاريخ تقرير مراقب الحسابات.

لا يغطي رأينا حول القوائم المالية المعلومات الأخرى وإنما لا ولن نقدم أي استنتاج حول هذه المعلومات.

فيما يتعلق بمراجعة القوائم المالية، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك، نقوم بالنظر فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية أو مع اعتقادنا الذي حصلنا عليه في التدقيق، أو بخلاف ذلك تظهر بها أخطاء مادية.

وإذا توصلنا، بناء على العمل المنفذ من قبلنا على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقب الحسابات، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإنه سيتوجب علينا الإبلاغ عن ذلك. لا يوجد لدينا ما يبلغ عنه في هذا الصدد.

وعندما نقوم بقراءة التقرير السنوي الكامل الذي لم نستلمه بعد، فإننا مطالبون - إذا توصلنا إلى وجود أخطاء جوهرية فيه - بإبلاغ المسؤولين عن الحوكمة.

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وإعدادها بما يتوافق مع متطلبات الهيئة العامة لسوق المال ذات العلاقة في سلطنة عمان وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته وعن أنظمة الرقابة الداخلية كما يراها أعضاء مجلس الإدارة ضرورية للتمكين من إعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء بسبب الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد هذه القوائم المالية، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تقييم قدرة البنك على الاستمرار في ممارسة أعماله، والإفصاح، حسب الحاجة لذلك، عن الأمور المتعلقة بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة يرغب في تصفية البنك أو إيقاف أعماله، أو لا يملك خياراً واقعياً آخر غير ذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للبنك.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى المساهمين في بنك إتش أس بي سي عُمان (ش.م.ع.ع) (تابع)

مسؤوليات مراقب الحسابات عن مراجعة القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كُفِت نائنة عن الاحتيال أو الخطأ، ونصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا إن التأكيد المعقول يمثل مستوى عالياً من التأكيد، لكنه لا يمثل ضماناً بأن المراجعة المنفذة وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة سوف تتمكن تماماً من اكتشاف الأخطاء الجوهرية عند حدوثها. يمكن أن تنشأ الأخطاء نتيجة للإحتيال أو الخطأ وهي تعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تتسبب منفردة أو مجتمعة، في التأثير على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستثمرون بناء على هذه القوائم المالية.

وفي إطار عملية المراجعة وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة، فإننا نعرض لتغييرات مهنية ونشجع مبدأ تفحص المهني طوال عملية المراجعة. كما أننا نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كُفِت ناجمة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات المراجعة بما يتناسب مع تلك المخاطر، والحصول على أدلة ثبوتية كافية ومناسبة لتوفير أساس لإبداء رأينا إن مخاطر تواجدها عن عدم اكتشاف أخطاء جوهرية نتيجة عن الاحتيال أعلى منها لتلك الناتجة عن الخطأ، لأن الاحتيال يمكن أن ينطوي على التواطؤ أو التزوير أو الخذف المقصود أو التحريف أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.
- تكوير فهم حول الرقابة الداخلية المتعلقة بعملية المراجعة من أجل تصميم إجراءات المراجعة الملائمة لتلك الظروف، ولكن ليس لغرض التحير عن رأي بشأن كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية الخاصة بالبنك.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة لتغيرات محاسبية وما يتعلق بها من تفاصيل أعضاء مجلس الإدارة.
- معرفة مدى ملاءمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة المراجعة التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مني يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة قائمة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مني، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مراقب الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الإفصاحات التي تتوصل لها نتوقف على أدلة المراجعة التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مراقب الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع البنك إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة قائمة.
- تقييم العرض العام للقوائم المالية وهيكلتها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث الرئيسية على نحو يخلق العرض بأكمل.

نتواصل مع المسؤولين عن حوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت المراجعة المخطط لها ونتائج المراجعة الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحدد في الرقابة الداخلية أثناء مراجعتنا.

نقدم أيضاً للمسؤولين عن حوكمة بيئياً بفننا كـ امتلاكنا لمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المستل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليته، وسبل الحيلة معها من لزم الأمر.

ومن بين الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين عن الحوكمة بها، فإننا نحدد الأمور الأكثر أهمية في مراجعة القوائم المالية للفترة الحالية ونقي تعتبر أمور مراجعة رئيسية. ونقدم وصفاً لهذه الأمور في تقرير المراجعة الصخر عما لم يحظر القانون أو الأنظمة نشر هذه الأمور للعموم أو، في بعض الظروف قد تدرجاً، قررنا أن الأمر ينبغي عدم إدراجها في تقريرنا نظراً لوجود احتمالية معقولة بأن تترقب عليه أمر أو جسيمة بما يتجاوز المتافع العامة لتلك الإفصاح.

تقرير حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

وعلاوة على ذلك، نفيد بأن القوائم المالية قد تم إعدادها وتلزم، من كافة النواحي الجوهرية، بالتوافق مع متطلبات الهيئة العامة لسوق المال ذات العلاقة في سلطنة عمان وقانون الشركات التجارية ١٩٧٤، وتعديلاته.



كشف كلام

مفتي، سلطنة عُمان
٤ مارس ٢٠١٨



قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	٢٠١٧	٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف		دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٦١,٨٦٨	٦٣,٣٧٧	٣ (أ)	١٦٤,٦١٦	١٦٠,٦٩٦
(٧,٦٠٢)	(٩,١٢٤)	٣ (ب)	(٢٣,٦٩٩)	(١٩,٧٤٥)
٥٤,٢٦٦	٥٤,٢٥٣		١٤٠,٩١٧	١٤٠,٩٥١
١٤,٩٤١	١٤,٤٠٠		٣٧,٤٠٣	٣٨,٨٠٨
(٢,٦٢٩)	(٢,٧٢٢)		(٧,٠٧٠)	(٦,٨٢٩)
١٢,٣١٢	١١,٦٧٨		٣٠,٣٣٣	٣١,٩٧٩
٧,٧٧٥	٩,٢٢٣		٢٣,٩٥٦	٢٠,١٩٥
٢٢١	١١١		٢٨٨	٥٧٤
٦٢٧	٣٣	٤	٨٦	١,٦٢٩
٧٥,٢٠١	٧٥,٢٩٨		١٩٥,٥٨٠	١٩٥,٣٢٨
(٥,٦٤٥)	(٥,٥٣١)	٥	(١٤,٣٦٦)	(١٤,٦٦٢)
٦٩,٥٥٦	٦٩,٧٦٧		١٨١,٢١٤	١٨٠,٦٦٦
(٤٦,٠٨١)	(٤٦,٠٧٠)	٦	(١١٩,٦٦٢)	(١١٩,٦٩١)
(٢,٢٨٥)	(٢,٢٨٥)	٧	(٥,٩٣٥)	(٥,٩٣٥)
(٤٨,٣٦٦)	(٤٨,٣٥٥)		١٢٥,٥٩٧	(١٢٥,٦٢٦)
٢١,١٩٠	٢١,٤١٢		٥٥,٦١٧	٥٥,٠٤٠
(٤,٢٩١)	(٢,٢٩٦)	٨	(٥,٩٦٤)	(١١,١٤٥)
١٦,٨٩٩	١٩,١١٦		٤٩,٦٥٣	٤٣,٨٩٥
(٤,١٣٨)	٥٩٤	١٢	١,٥٤٣	(١٠,٧٤٨)
(٢٤٦)	(٣٦)		(٩٤)	(٦٣٩)
٥٦	-		-	١٤٥
٥١٦	٥	٨	١٣	١,٣٤١
(٢,٨١٢)	٥٦٣		١,٤٦٢	(٩,٩٠١)
(١٣٥)	(١٣١)	١٨ (أ)	(٣٤٠)	(٣٥١)
(٢,٩٤٧)	٤٣٢		١,١٢٢	(١٠,٢٥٢)
١٢,٩٥٢	١٩,٥٤٨		٥٠,٧٧٥	٣٣,٦٤٣
٠,٠٠٨	٠,٠١٠	٩ (أ)	٠,٠٢٥	٠,٠٢٢
ريال عماني	ريال عماني		دولار أمريكي	دولار أمريكي

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٣ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات	٢٠١٧	٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف		دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
الأصول				
٢٨٤,٩٤٧	٢٢٣,٨٠٦	١٠ (أ)	٥٨١,٣١٤	٧٤٠,١٢٢
٨٠,٢٢٢	٤٠,٣٦٣	١٠ (ب)	١٠٤,٨٣٩	٢٠٨,٣٦٩
١,٤١٨,٤١٥	١,٣٩٤,٨٨٧	١١	٣,٦٢٣,٠٨٣	٣,٦٨٤,١٩٥
٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١	١٢	١,٥٩٧,١٩٧	١,٠٧٢,٦٤٧
٢٣,٢٩٩	٢٨,٧٩٣	١٣	٧٤,٧٨٧	٦٠,٥١٦
٥,٥٢٤	٣,٢٣٩	١٤	٨,٤١٣	١٤,٣٤٨
٢٦,٥٠٤	٢٦,٢٣٨	١٥	٦٨,١٥١	٦٨,٨٤٢
٢,٠١٣	١,٥٥٠	٨	٤,٠٢٦	٥,٢٢٩
٢,٢٥٣,٨٩٣	٢,٣٣٣,٧٩٧		٦,٠٦١,٨١٠	٥,٨٥٤,٢٦٨
الالتزامات وحقوق المساهمين				
التزامات				
٣٧,٤٢٦	٣٥,٩٥٨	١٦	٩٣,٣٩٧	٩٧,٢١٠
١,٨٦٦,٦٥٥	١,٩٣٢,٠٥٠	١٧	٥,٠١٨,٣١٢	٤,٨٤٨,٤٥٥
٣٠,٠٢١	٣٧,٩٠٨	١٨	٩٨,٤٦٢	٧٧,٩٧٧
٦,٠٨١	٤,٦٢٥	٨	١٢,٠١٣	١٥,٧٩٥
١,٩٤٠,١٨٣	٢,٠١٠,٥٤١		٥,٢٢٢,١٨٤	٥,٠٣٩,٤٣٧
حقوق المساهمين				
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	١٩	٥١٩,٥٦١	٥١٩,٥٦١
٣٧,٩٦٧	٣٩,٨٧٩	٢٠ (أ)	١٠٣,٥٨٢	٩٨,٦١٦
(٢,٧٢٩)	(٢,١٦٦)	٢٠ (ب)	(٥,٦٢٦)	(٧,٠٨٨)
٧٨,٤٤١	٨٥,٥١٢		٢٢٢,١٠٩	٢٠٣,٧٤٢
٣١٣,٧١٠	٣٢٣,٢٥٦		٨٣٩,٦٢٦	٨١٤,٨٣١
٢,٢٥٣,٨٩٣	٢,٣٣٣,٧٩٧		٦,٠٦١,٨١٠	٥,٨٥٤,٢٦٨
٠,١٥٧ ريال عماني	٠,١٦٢ ريال عماني	٩ (ب)	٠,٤٢٠ دولار أمريكي	٠,٤٠٧ دولار أمريكي
التزامات عرضية وارتباطات أخرى				
٥٢,٩٧٦	٦٣,٤٥٠		١٦٤,٨٠٥	١٣٧,٦٠٠
٣٥٦,٤٢٣	٣٨٢,١٥٢		٩٩٢,٦٠٣	٩٢٥,٧٧٤
٩٠٣,٦٥٩	٨٣٨,٩٣٤		٢,١٧٩,٠٤٩	٢,٣٤٧,١٦٦
١,٣١٣,٠٥٨	١,٢٨٤,٥٣٦	٢١ (أ)	٣,٣٣٦,٤٥٧	٣,٤١٠,٥٤٠

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٣ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. تمت المصادقة على إصدار القوائم المالية في ٤ مارس ٢٠١٨ وفقاً لقرار مجلس الإدارة.



أندرو لونج
الرئيس التنفيذي



السير شيرارد كوبر كولز
رئيس مجلس الإدارة

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تقرير مجلس الإدارة

تقرير حوكمة الشركات

مناقشات وتحليلات الإدارة

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وأطر بازل III

القوائم المالية

	احتياطي القيمة العادية	المتاحة للبيع	الإجمالي	احتياطي قانوني	رأس المال
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٣٠٨,٥١٦	٧١,١٢٥	١,٠٨٣	٣٦,٢٧٧	٢٠٠,٠٣١	
١٦,٨٩٩	١٦,٨٩٩	-	-	-	
(٣,٨١٢)	-	(٣,٨١٢)	-	-	
(١٣٥)	(١٣٥)	-	-	-	
(٣,٩٤٧)	(١٣٥)	(٣,٨١٢)	-	-	
١٢,٩٥٢	١٦,٧٦٤	(٣,٨١٢)	-	-	
-	(١,٦٩٠)	-	١,٦٩٠	-	
(٧,٧٥٨)	(٧,٧٥٨)	-	-	-	
٣١٣,٧١٠	٧٨,٤٤١	(٢,٧٢٩)	٣٧,٩٦٧	٢٠٠,٠٣١	
١٩,١١٦	١٩,١١٦	-	-	-	
٥٦٣	-	٥٦٣	-	-	
(١٣١)	(١٣١)	-	-	-	
٤٣٢	(١٣١)	٥٦٣	-	-	
١٩,٥٤٨	١٨,٩٨٥	٥٦٣	-	-	
-	(١,٩١٢)	-	١,٩١٢	-	
(١٠,٠٠٢)	(١٠,٠٠٢)	-	-	-	
٣٢٣,٧٥٦	٨٥,٥١٢	(٢,١٦٦)	٣٩,٨٧٩	٢٠٠,٠٣١	
٨٢٩,٦٢٦	٢٢٢,١٠٩	(٥,٦٢٦)	١٠٣,٥٨٢	٥١٩,٥٦١	
٨١٤,٨٣١	٢٠٣,٧٤٢	(٧,٠٨٨)	٩٨,٦١٦	٥١٩,٥٦١	

في ١ يناير ٢٠١٦
إجمالي الدخل الشامل للعام
ربح العام
الخسارة الشاملة الأخرى للعام
صافي الحركة في القيمة العادية للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)
إعادة قياس التزام المنفعة المحددة
إجمالي الخسارة الشاملة الأخرى للعام
إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل للعام
تحويل إلى احتياطي قانوني
معاملة مع المساهمين مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين
توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

إجمالي الدخل الشامل للعام
ربح العام
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للعام
صافي الحركة في القيمة العادية للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)
إعادة قياس التزام المنفعة المحددة
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للعام
إجمالي الدخل الشامل للعام
تحويل إلى احتياطي قانوني
معاملة مع المساهمين مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين
توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (ألف دولار أمريكي)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (ألف دولار أمريكي)

الإيضاحات المرتبطة على الصفحات من ٦٣ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات	٢٠١٧	٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف		دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
			التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل	
٢١,١٩٠	٢١,٤١٢		٥٥,٦١٧	٥٥,٠٤٠
			الربح قبل الضريبة	
			تسويات لـ:	
٥,٦٤٥	٥,٥٣١	٥	١٤,٣٦٦	١٤,٦٦٢
			- المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات	
١,٧٠٥	١,٦٢٠	١٥	٤,٢٠٨	٤,٤٢٩
			مخاطر الائتمان الأخرى - صافي من الاسترداد	
-	٩٦		٢٤٩	
			- استهلاك وانخفاض قيمة ممتلكات ومعدات	
٢,٢٨٥	٢,٢٨٥	٧	٥,٩٣٥	٥,٩٣٥
			- خسارة استبعاد ممتلكات ومعدات	
(٥١٠)	(١٣)	٤	(٣٤)	(١,٣٢٥)
			- إهلاك أصول غير ملموسة	
(١,٩٠٤)	(٣,٣٠٩)	١٢	(٨,٥٩٥)	(٤,٩٤٦)
			- صافي الربح من بيع استثمارات مالية	
١٧٣	١٨٨	١٨ (أ)	٤٨٨	٤٤٩
			- إهلاك وانخفاض قيمة استثمار مالي	
٨٢	٥٦		١٤٥	٢١٣
			- تكاليف الخدمات الحالية لصاحب العمل مع	
١٨٢	(٤٥٧)	١٢	(١,١٨٧)	٤٧٣
			الفائدة	
			- تحميل إيجار تمويلي	
(٢٢٣,٢٥٢)	١٧,٩٩٧		٤٦,٧٤٥	(٥٧٩,٨٧٥)
			- أثر تحويل العملة	
١٨,٦٩٠	(٥,٤٩٣)		(١٤,٢٦٧)	٤٨,٥٤٧
			- التغير في الأصول التشغيلية	
٦٤,٣١٧	٦٥,٣٩٥		١٦٩,٨٥٧	١٦٧,٠٥٨
			التغير في القروض والسلف لعملاء - بالصافي	
(١٩,٧٧٠)	٧,٨٧٣		٢٠,٤٤٩	(٥١,٣٥١)
			التغير في الالتزامات الأخرى	
(٩٢٠)	(٣,٢٨٤)	٨	(٨,٥٣٠)	(٢,٣٩٠)
			التغير في الالتزامات التشغيلية	
(١٨٩)	(٧٣)	١٨ (أ)	(١٩٠)	(٤٩١)
(١٢٢,٢٧٦)	١٠٩,٨٢٤		٢٨٥,٢٥٦	(٣٤٢,٥٧٢)
			- ضريبة مدفوعة	
			- منافع تقاعد مدفوعة	
			صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة التشغيل	
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار	
(١,٥٤٢,٤٩٦)	(٣,٠٩٢,١٨٧)	١٢	(٨,٠٣١,٦٥٤)	(٤,٠٠٦,٤٨٣)
			شراء استثمارات مالية	
١,٧٦٠,٣٥١	٢,٨٩٤,٥٧١	١٢	٧,٥١٨,٣٦٦	٤,٥٧٢,٣٤٠
			متحصلات من استحقاق استثمارات مالية	
(١,٢٩٢)	(١,٤٦٥)	١٥	(٣,٨٠٥)	(٣,٣٥٦)
			شراء ممتلكات ومعدات	
-	١٥		٣٩	-
			متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات	
٢١٦,٥٦٣	(١٩٩,٠٦٦)		(٥١٧,٠٥٥)	٥٦٢,٥٠١
			صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار	
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	
(٧,٧٥٨)	(١٠,٠٠٢)		(٢٥,٩٧٩)	(٢٠,١٥١)
			توزيعات أرباح مدفوعة	
(٥٨٢)	(٢٨٨)		(٧٤٨)	(١,٥١١)
			إيجارات تمويلية مدفوعة	
(٨,٣٤٠)	(١٠,٢٩٠)		(٢٦,٧٢٧)	(٢١,٦٦٢)
			صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل	
٧٥,٩٤٧	(٩٩,٥٣٢)		(٢٥٨,٥٢٥)	١٩٧,٢٦٧
			صافي التغير في النقد وما يماثل النقد	
٢٥١,٧٩٦	٣٢٧,٧٤٣		٨٥١,٢٨١	٦٥٤,٠١٤
			النقد وما يماثل النقد في بداية العام	
٣٢٧,٧٤٣	٢٢٨,٢١١	٢٥	٥٩٢,٧٥٦	٨٥١,٢٨١
			النقد وما يماثل النقد في نهاية العام	

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٣ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع ("البنك") في ١ يناير ١٩٧٩، كشركة مساهمة عُمانية عامة، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ١٧٢٧ والرمز البريدي ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. ويدرج البنك أسهمه في سوق مسقط للأوراق المالية.

وتملك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في ما نسبته ٥١٪ من أسهم البنك. والشركة الأم المطلقة لبنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع هي إنتش إس بي سي القابضة بي إل سي.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية

السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة عند إعداد هذه القوائم المالية مبينة أدناه. هذه السياسات مطبقة بشكل متوافق لكافة السنوات المعروضة.

٢-١ أساس الإعداد

(أ) فقرة الالتزام

تم إعداد القوائم المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الإفصاح واللوائح المنظمة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وعن البنك المركزي العُماني، وبموجب قانون الشركات التجارية ١٩٧٤، وتعديلاته.

تشتمل معايير التقارير المالية الدولية على المعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية.

يعرض البنك الأصول والالتزامات بترتيب على نطاق واسع من أجل السيولة في قائمة المركز المالي حيث أن هذا العرض أكثر ملاءمة لعمليات البنك.

تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية المتاحة للبيع ومشتقات الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ب) عملة العرض والتشغيل

تُعرض القوائم المالية بالريال العُماني وهو العملة التشغيلية في البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل بها البنك. تم تحويل المبالغ بالدولار الأمريكي المفصّل عنها

في هذه القوائم المالية من الريال العُماني وفقاً لسعر صرف قدره ٠,٣٨٥ ريال عُمان لكل دولار أمريكي وذلك بغية التيسير على القراء فقط.

(ج) استخدام التقديرات والافتراضات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام تقديرات وافتراضات حول الظروف المستقبلية. إن استخدام المعلومات المتاحة وتطبيق الأحكام متأصلان في وضع التقديرات، وقد تختلف النتائج الفعلية في المستقبل عن التقديرات التي تم بناءً عليها إعداد المعلومات المالية. ترى الإدارة أن السياسات المحاسبية الهامة للبنك التي تتطلب بالضرورة تطبيق أحكام هي التي تتعلق بانخفاض قيمة القروض والسلف وتقييم الأدوات المالية وانخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع.

(د) المعايير المطبقة خلال العام

لا توجد معايير أو تفسيرات أو تعديلات على المعايير الحالية التي دخلت حيز التطبيق للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ والتي لها أثر جوهري على القوائم المالية للبنك.

(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية

يدخل عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات حيز التطبيق بالنسبة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ. ومبين أدناه تقييم تأثير هذه المعايير:

معياري التقارير المالية الدولي رقم ٩ "الأدوات المالية"

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ "الأدوات المالية" الذي يمثل المعيار الشامل ليحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الإدراج والقياس"، ويشمل هذا المعيار متطلبات تصنيف وقياس الأصول والالتزامات المالية وانخفاض قيمة الأصول المالية ومحاسبة التحوط.

التصنيف والقياس

سوف يعتمد تصنيف وقياس الأصول المالية على كيفية إدارتها (نموذج عمل الشركة) وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية الخاصة بها. تحدد هذه العوامل ما إذا تم قياس الأصول المالية بالكلفة المهلكة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٢-١ أساس الإعداد (تابع)

(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية (تابع)

التصنيف والقياس (تابع)

إن التأثير المجمع لتطبيق نموذج العمل واختبارات خصائص التدفقات النقدية التعاقدية قد يؤدي إلى بعض الاختلافات في عدد الأصول المالية المقاسة بالتكلفة المهلكة أو القيمة العادلة مقارنة مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

بالنسبة للالتزامات المالية المصممة ليتم قياسها بالقيمة العادلة أو بالأرباح أو الخسائر المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة بالشركة، فإنه سوف يتم إدراجها ضمن الدخل الشامل الآخر. ومع ذلك، وبناء على تقييم الأصول والالتزامات المالية الذي تم إجراؤه حتى تاريخه والتوقعات بشأن التغيرات في تكوين الميزانية العمومية، فإن البنك يتوقع أن التأثير الإجمالي لأي تغيير لن يكون جوهرياً.

انخفاض القيمة

تطبق متطلبات الانخفاض بالقيمة على الأصول المالية المقاسة بالتكلفة المهلكة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (وتتألف بشكل رئيسي من سندات الدين) ومديونيات التأجير والتزامات قروض معينة و عقود الضمانات المالية. عدن الإدراج المبدئي، يجب تكوين مخصص لانخفاض القيمة (أو مخصص في حال الالتزامات والضمانات) لخسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن حالات العجز المحتملة خلال الاثني عشر شهراً المقبلة. في حال حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، يجب تكوين مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن جميع حالات العجز المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية (أعمار خسائر الائتمان المتوقعة). تعتبر الأصول المالية حيث يتم إدراج خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن حالات العجز المحتملة خلال الاثني عشر شهراً المقبلة ضمن "المرحلة ١"؛ وتقع الأصول المالية التي تعتبر أنها تعرضت لزيادة جوهرية في مخاطر الائتمان ضمن "المرحلة ٢"؛ وتقع الأصول المالية التي يوجد دليل موضوعي على تعرضها لانخفاض القيمة بحيث تعتبر أنها في مرحلة العجز أو ائتمان منخفض القيمة، ضمن "المرحلة ٣".

يجب أن يكون تقييم مخاطر الائتمان وتقدير خسائر الائتمان المتوقعة غير متحيز ويطبق ترجيح الاحتمالات ويجب أن يتضمن جميع المعلومات المتاحة ذات الصلة

بالتقييم بما في ذلك المعلومات حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المعقولة والمدعومة في تاريخ التقرير. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يراعي تقدير خسائر الائتمان المتوقعة القيمة الزمنية للنقود. نتيجة لذلك، إن الهدف من إدراج وقياس الانخفاض بالقيمة أن يكون أكثر تطلعا للمستقبل مما كان في ظل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وسوف يكون مخصص انخفاض القيمة الناتج أكثر تقبلاً. وقد يؤدي أيضا إلى زيادة في المستوى الإجمالي لمخصصات انخفاض القيمة، حيث أن كافة الأصول المالية سوف يتم تقييمها لتحري خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن حالات العجز المحتملة خلال الاثني عشر شهراً المقبلة ومن المحتمل أن يكون عدد الأصول المالية التي تنطبق عليها أعمار خسائر الائتمان المتوقعة أكبر من عدد الأصول المالية التي يوجد لها دليل موضوعي على انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

محاسبة التغطية

تهدف متطلبات محاسبة التغطية العامة لتبسيط محاسبة التغطية، وخلق علاقة أقوى مع استراتيجية إدارة المخاطر والسماح بتطبيق محاسبة التغطية على أكبر مجموعة متنوعة من أدوات التغطية والمخاطر، ولكنها لا تعالج صراحة استراتيجيات محاسبة التغطية الكلية، والتي لها أهمية خاصة بالنسبة للبنوك. ونتيجة لذلك، يتضمن معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خيار سياسة محاسبية للبقاء مع محاسبة التغطية في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والذي قام البنك بممارسته بالرغم من تطبيقه لإفصاحات محاسبة التغطية المعدلة حسب التعديلات ذات العلاقة على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات".

الانتقال

سوف يتم تطبيق متطلبات معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ "الأدوات المالية" ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٨. وسوف يتم تطبيق متطلبات التصنيف والقياس وانخفاض القيمة بأثر رجعي بتعديل قائمة المركز المالي الافتتاحية بتاريخ التطبيق المبدئي دون الحاجة لإعادة بيان فترات المقارنة. ويتوقع أن يخفض التطبيق من صافي حقوق المساهمين بقيمة ٢،١٪، وصافي الأصول بمعدل ٠،٤٪، كما في ١ يناير ٢٠١٨. وبالنتيجة، يتوقع أن ينخفض رأس المال العادي الفئة ١ بمعدل ٨،١٪.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية (تابع)

معياري التقارير المالية الدولي رقم ١٥: "الإيرادات من العقود مع العملاء"

في مايو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معياري التقارير المالية الدولي رقم ١٥ «الإيرادات من العقود مع العملاء». تم تأجيل تاريخ التطبيق الأصلي للمعيار لعام واحد ويدخل المعيار الآن حيز التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ مع السماح بالتطبيق المبكر. ويقدم معياري التقارير المالية الدولي رقم ١٥ نهجاً يستند إلى المبادئ لإدراج الإيرادات، كما يقدم مفهوم إدراج الإيرادات للالتزامات الأداء عند الوفاء بها. ويجب أن يتم تطبيق المعيار بأثر رجعي مع توفر بعض الوسائل العمليّة. وقد قام البنك بتقييم أثر هذا المعيار ويتوقع أن لا يكون له تأثير جوهري عند تطبيقه على القوائم المالية للبنك.

معياري التقارير المالية الدولي رقم ١٦: «الإيجارات»

في يناير ٢٠١٦، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معياري التقارير المالية الدولي رقم ١٦ «الإيجارات» الذي يدخل حيز التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩ أو بعد ذلك التاريخ. نتج عن المعيار قيام المستأجرين بالمحاسبة عن معظم الإيجارات ضمن نطاق المعيار بطريقة مشابهة لطريقة حساب الإيجارات التمويلية حالياً بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ «الإيجارات». سوف يقوم المستأجرين بإدراج أصل «حق الاستخدام» والتزام مالي مقابل له في قائمة المركز المالي. وسوف يتم إهلاك الأصل على مدى فترة الإيجار وسوف يتم قياس الالتزام المالي بالتكلفة المهلكة. سوف تبقى محاسبة المؤجر بشكل أساسي. كما هي في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. ويقوم البنك الآن بتقييم أثر هذا المعيار، لكنه لم يتم بتحديد الأثر المحتمل كما في تاريخ اعتماد هذه القوائم المالية.

٢-٢ معاملات وأرصدة بعملة أجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. يتم تحويل الأصول والالتزامات المالية المقومة بعملة أجنبية والمثبتة بالتكلفة التاريخية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. يتم إدراج الفروق الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل

الشامل.

٣-٢ الأدوات المالية

يتم إدراج جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ التداول. في سياق الأعمال الاعتيادية، القيمة العادلة للأداة المالية عند الإدراج المبدئي هي سعر المعاملة (أي، القيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المستلم). إلا أنه في ظروف معينة، سيتم تحديد القيمة العادلة بناءً على المعاملات الحالية الأخرى الملحوظة بالسوق في الأداة نفسها، دون تعديل أو إعادة تصنيف، أو على طريقة التقييم التي تشمل متغيراتها فقط على البيانات من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، مثل منحنيات معدل عائد الفائدة والتذبذبات المتعلقة بالخيارات المفتوحة وأسعار العملات. عندما يوجد مثل هذا الدليل، يقوم البنك بإدراج الربح أو الخسارة في بداية التداول بالأداة المالية وهو الفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة. عندما تكون معلومات السوق التي لا يمكن ملاحظتها ذات تأثيرها على تقييم الأدوات المالية، فإن إجمالي الفرق المبدئي في القيم العادلة الموضح بموجب نموذج التقييم من سعر المعاملة لا يتم إدراجه بشكل فوري في قائمة الدخل الشامل والدخل الشامل الأخر. بدلاً من ذلك، يتم إدراجه على مدى عمر المعاملة بشكل ملائم أو عندما تكون المدخلات من الممكن ملاحظتها، أو عندما تستحق المعاملة أو تغلق، أو عندما يدخل البنك في اتفاقية مقاصة. تتضمن الأدوات المالية النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والمستحق من البنوك والقروض والسلفيات للعملاء والاستثمارات المالية وأوراق القبول والمستحق للبنوك وودائع العملاء وأصول والتزامات مالية أخرى.

٢-٣-١ إعادة تصنيف الأصول المالية

قد تتم إعادة تصنيف الأصول المالية غير المشتقة (باستثناء تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإدراج المبدئي) خارج القيمة العادلة من خلال فئة الربح أو الخسارة في الحالات التالية:

يمكن إعادة تصنيف الأصول المالية التي كانت يمكن إعادة تصنيف الأصول المالية التي كانت ستستوي في تعريف القروض والمديونيات عند الإدراج المبدئي (إذا لم يتطلب إعادة تصنيف الأصل المالي كمحتفظ به للتداول) خارج القيمة العادلة من خلال فئة الربح أو الخسارة إذا توفرت النية والقدرة على الاحتفاظ بالأصل المالي للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق؛ و

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

٣-٢-١ إعادة تصنيف الأصول المالية

- يمكن إعادة تصنيف الأصول المالية (باستثناء الأصول المالية التي كانت ستستوفي تعريف القروض والمديونيات عند الإدراج المبدئي) خارج القيمة العادلة من خلال فئة الربح أو الخسارة إلى فئة أخرى وذلك في حالات نادرة.
- عندما تتم إعادة تصنيف أصل مالي كما هو موضح في الظروف المذكورة أعلاه، تتم إعادة تصنيف الأصل المالي بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف. لا يتم رد أي ربح أو خسارة مدرجة بالفعل في قائمة الدخل الشامل. تصبح القيمة العادلة للأصل المالي في تاريخ إعادة التصنيف هي تكلفته الجديدة أو التكلفة المهلكة، حسبما تقتضي الحالة.

٣-٢-٢ قروض وسلف للبنوك والعملاء

تشتمل القروض والسلف للبنوك والعملاء على القروض والسلف التي نشأت من قبل البنك والتي لم تصنف كمحتفظ بها للتداول أو بالقيمة العادلة. يتم إثبات القروض والسلف عند يقدم النقد للمقترض. ويتم إلغاء إدراج القروض والسلف عند قيام المقترض بتسديد التزاماته، أو عندما تباع أو تشطب القروض، أو يتم تحويل كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بالملكية. وتسجل تلك القروض والسلف مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها أي تكاليف معاملات منسوبة إليها مباشرة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً أي خصم نتيجة لانخفاض في القيمة أو عدم قابلية التحصيل. وعندما تتم تغطية التعرضات من خلال المشتقات المخصصة والمؤهلة أن تكون أدوات تغطية لمخاطر القيمة العادلة، فإن القيمة الدفترية للقروض والسلف المغطاة تتضمن تعديل القيمة العادلة المتعلقة فقط بالمخاطر المغطاة.

تتم إعادة تصنيف القروض والسلف كمحتفظ بها للبيع عندما تكون قيمها الدفترية مستردة بشكل رئيسي من خلال البيع وتكون متوفرة للبيع في حالتها الرأهنة واحتمالية بيعها عالية، إلا أن قياس مثل هذه القروض والسلف يستمر وفقاً للسياسة الواردة أعلاه.

يجوز للبنك الالتزام باكتتاب قروض بشروط تعاقدية ثابتة لفترات محددة من الوقت، حيث أن السحب من القرض يكون مشروطاً ببعض الأحداث المستقبلية التي تكون خارج سيطرة البنك. وفي حالة توقع الاحتفاظ بالقرض الناشئ عن الالتزام بالإقراض للمتاجرة، يسجل الالتزام بالإقراض على أنه مشتق ويقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وعند السحب، يصنف القرض كمحتفظ به للمتاجرة ويقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وفي حال عدم نية البنك المتاجرة بالقرض بل الاحتفاظ به فقط، يتم تسجيل مخصص عن الالتزام بالقرض فقط عند احتمالية تكبد البنك لخسارة. قد يحدث هذا، على سبيل المثال، عندما يكون فقدان أصل مبلغ القرض محتمل الحدوث أو يكون معدل الفائدة المحمل على القرض أقل من تكلفة التمويل. عند بداية القرض، يتم تسجيل الجزء المحتفظ به بقيمته العادلة ويقاس لاحقاً بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. بالنسبة لمعاملات محددة، مثل تمويل الاقتراض وأنشطة الإقراض المشتركة، فإن المبالغ المقدمة ليست بالضرورة أفضل دليل على القيمة العادلة للقرض. وبالنسبة لهذه القروض، عندما تكون القيمة العادلة المبدئية أقل من المبلغ النقدي المقدم (وسبب ذلك، على سبيل المثال، أن معدل الفائدة المحملة على القرض أقل من معدل الفائدة في السوق)، فعندها يحتمل التخفيض على قائمة الدخل الشامل. وسيتم استرداد القيمة المخفضة على مدى مدة القرض، من خلال ادراج إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ما لم يصبح القرض منخفض القيمة. ويتم تسجيل التخفيض على أنه تخفيض للإيرادات التشغيلية الأخرى.

تدرج الأصول المالية التي تمت إعادة تصنيفها ضمن فئة القروض والمديونيات مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية المحدد في تاريخ إعادة التصنيف.

٣-٢-٣ أصول مالية متاحة للبيع

تصنف سندات الخزانة وأوراق الدين وأسهم حقوق المساهمين التي ينوى الاحتفاظ بها بشكل مستمر، بخلاف الأصول المصنفة بالقيمة العادلة، كممتاحة للبيع.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

٣-٣ أصول مالية متاحة للبيع (تابع)

ويتم إدراج الاستثمارات المالية في تاريخ التداول، عند إبرام البنك لاتفاقيات تعاقدية مع الأطراف المقابلة لشراء أوراق مالية ويتم إلغاء إدراجها عادة في حال بيع الأوراق أو سداد المقرض لالتزاماته.

يتم قياس الأصول المالية المتاحة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات المباشرة والتراكمية. ويعد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة، وتدرج التغييرات التي تطرأ عليها في الدخل الشامل الآخر تحت فئة "الاستثمارات المتاحة للبيع" - "احتياطي القيمة العادلة" حتى تباع الأصول المالية أو تخفض قيمتها. تقاس الاستثمارات في أدوات الحقوق التي ليس لها سعر سوقي مدرج في سوق نشطة والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق بالتكلفة مخصوصاً منها انخفاض القيمة. عند بيع أصول مالية متاحة للبيع، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم إدراجها سابقاً في الدخل الشامل الآخر، في الربح أو الخسارة على أنها "أرباح أو خسائر من استثمارات مالية".

يتم احتساب إيرادات الفائدة على سندات الدين المتاحة للبيع باستخدام معدل الفائدة الفعلية، وتحتسب على مدار العمر المتوقع للأصل. تدرج العلاوات و / أو الخصومات الناتجة الناشئة عن شراء سندات الدين الاستثمارية في حساب معدلات الفائدة الفعلية. ويتم إدراج توزيعات الأرباح في قائمة الدخل الشامل عند نشوء الحق في استلام الدفعات.

يتم في تاريخ كل تقرير إجراء تقييم لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة فقط في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أكثر وقع بعد الإدراج المبدئي للأصل المالي ("حدث خسارة") وهذا الحدث المتعلق بالخسارة (أو الأحداث) له أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي يمكن تقديره بشكل موثوق.

في حال انخفضت قيمة أصل مالي متاح للبيع، فإن الفرق بين تكلفة حيازة الأصل المالي (صافياً من أصل الدفعات والإهلاك) والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر سابقة للانخفاض في القيمة مدرجة في الدخل الشامل الآخر، تتم إزالتها من الدخل الشامل الآخر ويدرج في الربح أو الخسارة.

يتم إدراج خسائر انخفاض قيمة سندات الدين المتاحة

للبيع ضمن «المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى» في قائمة الدخل الشامل. بينما تدرج خسائر انخفاض القيمة للأوراق المالية المتاحة للبيع ضمن "أرباح أو خسائر من استثمارات مالية" في قائمة الدخل الشامل. فيما يلي توضيح منهجيات انخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع بشكل مفصل:

أ. سندات الدين المتاحة للبيع: عند تقييم سندات الدين المتاحة للبيع لتحري توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، فإن البنك يعتبر جميع الأدلة المتاحة بما في ذلك البيانات التي يمكن ملاحظتها أو المعلومات عن الأحداث المتصلة تحديداً بالأوراق المالية والتي قد تؤدي إلى نقص في استرداد التدفقات النقدية المستقبلية. قد تتضمن هذه الأحداث صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو خرقة للعقد مثل التأخر في السداد أو الإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو اختفاء سوق نشط لسندات الدين بسبب الصعوبات المالية المتعلقة بالمصدر. هذه الأنواع من الأحداث المحددة وعوامل أخرى مثل المعلومات حول السيولة للجهات المصدرة، والتعرض للمخاطر المالية والتجارية ومستويات واتجاهات التأخر في السداد للأصول مالية مماثلة والاتجاهات والظروف الاقتصادية الوطنية والمحلية والقيمة العادلة للضمانات والكفالات التي يمكن اعتبارها بشكل فردي، أو مجتمعة، لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة سند الدين.

ب. الأسهم المتاحة للبيع: إن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الأسهم المالية المتاحة للبيع قد يتضمن معلومات محددة حول المصدر على النحو المفصل أعلاه، ولكنها قد تشمل أيضاً معلومات عن تغييرات جوهرية في التقنية أو الأسواق أو الاقتصاد أو القانون الذي يقدم دليلاً على أن تكلفة الأسهم لا يمكن استردادها.

يعد الانخفاض الجوهرية أو المطول في القيمة العادلة للأصل إلى ما دون تكلفته دليلاً موضوعياً أيضاً على انخفاض القيمة. ولتقييم ما إذا كان الانخفاض جوهرياً، يتم تقييم الانخفاض في القيمة العادلة مقابل التكلفة الأصلية للأصل عند الإدراج المبدئي. إن الانخفاض الذي يزيد عن ٢٠٪ من التكلفة الأصلية عند الإدراج المبدئي يجب دائماً أن يعتبر جوهرياً، إلا في حالات نادرة جداً. ولتقييم ما إذا كان الانخفاض في القيمة مطولاً، يتم تقييم الانخفاض مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة للأصول

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

٣-٣-٢ أصول مالية متاحة للبيع (تابع)

أقل من تكلفتها الأصلية عند الإدراج المبدئي. ويعتبر الانخفاض في أسعار السوق لاستثمارات أسهم الذي يستمر لمدة تسعة أشهر مطولاً، ومع ذلك فإنه قد يكون من المناسب النظر في فترة أقصر.

ما أن يتم إدراج خسارة انخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع، فإن المعالجة المحاسبية اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة لتلك الأصول تكون مختلفة وفقاً لطبيعة الأصول المالية المتاحة للبيع:

بالنسبة لسندات الدين المتاحة للبيع، يتم الاعتراف بانخفاض القيمة العادلة اللاحق للأداة في قائمة الدخل الشامل عندما يكون هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على الانخفاض في القيمة نتيجة مزيد من النقص في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذه الأصول المالية. وعندما لا يوجد أي دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة، يتم إدراج الانخفاض في القيمة العادلة للأصول المالية في الدخل الشامل الآخر. إذا كانت القيمة العادلة لسندات الدين تزيد في فترة لاحقة، ويمكن لهذه الزيادة أن تعزى بشكل موضوعي لحدث وقع بعد إدراج خسارة انخفاض القيمة في قائمة الدخل الشامل، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال قائمة الدخل الشامل، وبخلاف ذلك، تدرج الزيادة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر.

تعامل الأسهم المتاحة للبيع وجميع الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة على أنها إعادة تقييم وتدرج مباشرة في الدخل الشامل الآخر. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المدرجة على الأسهم من خلال قائمة الدخل الشامل. يتم الاعتراف بأي انخفاض لاحق في القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع في قائمة الدخل الشامل والدخل الشامل الآخر إلى الحد الذي يتم فيه تكبد خسائر انخفاض القيمة التراكمية الإضافية بالنسبة إلى تكلفة حيازة الأسهم.

٣-٣-٢ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يقيس البنك القيم العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة التي تعكس أهمية هذه المدخلات المستخدمة في وضع القياسات:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في السوق

النشط للقيم العادلة للأصول والالتزامات المالية التي يتم تداولها في الأسواق النشطة على أسعار السوق المدرجة أو عروض أسعار الوسطاء.

المستوى ٢: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات قابلة للملاحظة، سواء كانت مباشرة (كالأسعار) أو غير مباشرة (مشتقة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات المقيّمة باستخدام أسعار الأسواق المدرجة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة وأسعار السوق المدرجة للأدوات المماثلة أو المشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل من نشطة، أو أساليب تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات الجوهرية قابلة للملاحظة بشكل مباشر أو غير مباشر من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات جوهرية غير قابلة للملاحظة. وتتضمن هذه الفئة كل الأدوات حيث تشمل أساليب التقييم مدخلات لا تعتمد على بيانات يمكن ملاحظتها وللمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها تأثير جوهرية على تقييم الأدوات. وتتضمن هذه الفئة أدوات يتم تقييمها اعتماداً على أسعار مدرجة لأدوات مشابهة حيث يلزم القيام بتعديلات جوهرية لا يمكن ملاحظتها أو افتراضات لعكس الفروق بين الأدوات.

يستخدم البنك على نطاق واسع نماذج التقييم المتعارف عليها لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية الأكثر بساطة وشيوعاً مثل مبادلات أسعار الفائدة والعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية التي تستخدم بيانات السوق الملحوظة فقط وتتطلب من الإدارة مستوى منخفضاً من الافتراضات والأحكام. مدخلات الأسعار الملحوظة والنماذج متوفرة عادة في السوق للأسهم والديون المدرجة ومشتقات الصرف المتداولة والمشتقات الفورية مثل مبادلات أسعار الفائدة.

٤-٢ الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التغطية

تدرج الأدوات المالية المشتقة بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي يتم فيه الارتباط بعقد الأداة المالية المشتقة ويعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، بما في ذلك معاملات السوق الحديثة وأساليب التقييم، متضمنة أساليب التدفق النقدي المخصومة وأساليب تسعير الخيارات، كما هو ملائم. تدرج كافة الأدوات المشتقة كأصول عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكالتزامات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

٢-٤ الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التغطية (تابع)

محاسبة التغطية

في بداية علاقة التغطية، يوثق البنك العلاقة بين أدوات التغطية و البنود التي تمت تغطيتها والفرص من إدارة المخاطر والاستراتيجية المتبعة في التغطية. كما يطلب البنك أيضاً تقييماً موثقاً، في بداية عملية التغطية وبشكل مستمر، حول ما إذا كانت أدوات التغطية، وبشكل رئيسي المشتقات، التي تستخدم في معاملات التغطية فعالة بشكل كبير في مقاصة التغيرات المنسوبة الى المخاطر المغطاة في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المغطاة. تدرج الفائدة على البنود المصنفة على أنها مؤهلة للتغطية في «صافي إيرادات الفوائد».

تغطية القيمة العادلة

تسجل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المخصصة والمؤهلة أن تكون أدوات تغطية للقيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل، علاوة على التغيرات في القيمة العادلة للأصول المغطاة أو الالتزامات أو المجموعة المتعلقة بها التي تسبب إلى المخاطر المغطاة.

وفي حالة أن علاقة التغطية لم تعد توافق معايير التغطية المحاسبية، يتم إهلاك التعديلات التراكمية إلى القيمة الدفترية للبنود المغطى في قائمة الدخل الشامل بناءً على معدل الفائدة الفعلي المعاد احتسابه على الفترة المتبقية لتاريخ الاستحقاق، ما لم يتم شطب البند الذي تمت تغطيته. وفي هذه الحالة يحول إلى قائمة الدخل الشامل مباشرة.

٥-٢ النقد وما يماثل النقد

يشتمل النقد وما في يماثل النقد على الأرصدة النقدية بالصندوق ولدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والبنك المركزي العماني وبنود تحت التحصيل من بنوك أخرى وودائع لدى البنوك ومؤسسات مالية أخرى تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيابة ومبالغ مستحقة الدفع لبنوك ومؤسسات مالية أخرى خلال ٣ أشهر.

٦-٢ إيداعات سوق النقد

يتم إدراج إيداعات سوق النقد مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المهلكة.

٧-٢ إلغاء الإدراج

يتم إلغاء إدراج الأصول المالية عندما يفقد البنك السيطرة على الحقوق التعاقدية التي تشكل ذلك الأصل. ويحدث ذلك عندما تتحقق هذه الحقوق أو تنتهي مدة صلاحيتها أو يتم التنازل عنها. ويتم إلغاء التزام مالي عند انتهائه أو إلغائه أو انتهاء صلاحيته.

يتم إلغاء إدراج الأصول المتاحة للبيع والأصول المحتفظ بها للتداول التي تباع ويدرج ما يقابلها من مديونيات من المشتري مقابل السداد اعتباراً من تاريخ التزام البنك ببيع الأصول. يستخدم البنك طريقة التعريف المحددة لتحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إلغاء الإدراج.

٨-٢ المقاصة

يتم إجراء مقاصة للأصول والالتزامات المالية ويتم إدراج القيمة الصافية بقائمة المركز المالي في حالة وجود حق قانوني ملزم لإجراء تلك المقاصة للقيم المدرجة ووجود النية للتسوية على أساس الصافي أو تحقيق الأصول وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

٩-٢ انخفاض القيمة - القروض والسلف

تم عمل مخصصات محددة مقابل القيمة الدفترية للقروض والسلف التي يتم تحديدها على أنها انخفضت قيمتها على أساس مراجعات منتظمة للأرصدة القائمة لخفض تلك القروض والسلف إلى قيمتها القابلة للاسترداد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للقروض والسلف بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. لا يتم خصم الأرصدة قصيرة الأجل.

يتم الاحتفاظ بمخصصات انخفاض القيمة الجماعية فيما يتعلق بالخسائر المتكبدة، والتي لم يتم تصنيفها بعد بشكل محدد ضمن محفظة القروض والسلف.

عندما يحدد القرض على أنه غير قابل للتحصيل، وقد تم الانتهاء من جميع الإجراءات القانونية اللازمة، وتم تحديد الخسارة النهائية، يتم شطب القرض مباشرة. وتستند التقديرات للتدفقات النقدية المتوقعة للمحافظ من الأصول المشابهة على الخبرة السابقة بالنظر إلى التصنيف الائتماني للعملاء المعينين والتأخر في دفع الفائدة أو العقوبات.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٩-٢ انخفاض القيمة - القروض والسلف (تابع)

في حالة انخفاض خسائر القيمة في فترة لاحقة ويمكن ربط الانخفاض بشكل موضوعي بحدث وقع بعد خفض القيمة، يتم عكس هذا الانخفاض أو المخصص من خلال قائمة الدخل الشامل.

١٠-٢ ممتلكات ومعدات

تدرج بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً تكاليف الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. يتم احتساب الاستهلاك لشطب التكلفة القابلة للاستهلاك للممتلكات والمعدات، باستثناء الأراضي بالملكية الحرة، وذلك بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة من تاريخ وضع الأصل قيد الاستخدام، على النحو التالي:

مبانٍ	٢٥ سنة
عقار مستأجر وتحسينات	٣-٥ سنوات
سيارات	٥ سنوات
معدات وأثاث وتركيبات	٢-٧ سنوات
معدات حاسب آلي	٢-٧ سنوات

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الاعتبار عند تحديد أرباح التشغيل. يتم تحميل مصروفات الصيانة والتجديدات في قائمة الدخل الشامل عند تكبدها. وتتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الشامل كمصروف عند تكبدها. تراجع الإدارة سنوياً مدى ملاءمة الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك للممتلكات ومعدات. تخضع الممتلكات والمعدات لمراجعة الانخفاض في القيمة في حالة وجود أحداث أو تغيرات في الظروف التي تشير إلى أن القيمة الدفترية لم تعد قابلة للاسترداد.

١١-٢ التأجير التمويلي والتشغيلي

تصنف الاتفاقيات التي تنقل بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية الأصول إلى الأطراف المقابلة، ولكن ليس بالضرورة سندات ملكيتها، على أنها تأجير تمويلي. عندما

يكون البنك هو المؤجر في إطار التأجير التمويلي، تدرج المبالغ المستحقة بموجب عقود التأجير، بعد خصم الرسوم غير المكتسبة، في "قروض وسلف - بالصافي". يتم إدراج إيرادات التمويل في "إيرادات الفوائد" على مدى فترات عقود التأجير وذلك لإعطاء معدل عائِد ثابت على صافي الاستثمار في عقود التأجير.

عندما يكون البنك هو المستأجر بموجب عقود التأجير التمويلي، تتم رسملة الأصول المؤجرة وتدرج في بند "الممتلكات والمعدات" ويتم إدراج الالتزام المقابل للمؤجر في "التزامات أخرى". يتم إدراج التأجير التمويلي والالتزام المقابل له مبدئياً بالقيمة العادلة للأصل أو القيمة الحالية لدفعات الإيجار الدنيا، إذا كان أقل منه. يتم إدراج تكاليف التمويل المستحقة في "مصروفات الفوائد" على مدى فترة عقد الإيجار على أساس سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار وذلك لإعطاء معدل ثابت للفائدة على الرصيد المتبقي للالتزام.

يتم تصنيف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلية. عند قيام البنك بصفة المؤجر، فعندها يقوم البنك بإدراج الأصول المستأجرة لعقود الإيجار التشغيلية في "الممتلكات والمعدات" واحتسابها تبعاً لذلك. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة إلى الحد الذي تكون فيه القيم المتبقية غير قابلة للاسترداد بشكل كامل وبالتالي تخفض القيمة الدفترية للأصول. وعندما يكون البنك هو المستأجر، لا يتم إدراج الأصول المؤجرة في قائمة المركز المالي. يتم احتساب الإيجارات الدائنة والمدينة بموجب عقود الإيجار التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترات عقود الإيجار ويتم إدراجها في "مصروفات إدارية وعمومية" و "إيرادات تشغيلية أخرى"، على التوالي.

١٢-٢ أصول غير ملموسة

يتم إثبات الأصول غير الملموسة بشكل منفصل عن الشهرة عندما تكون قابلة للانفصال أو تنشأ عن الحقوق التعاقدية أو الحقوق القانونية الأخرى، ويمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٢-٢ أصول غير ملموسة

تشمل الأصول غير الملموسة من علاقات الودائع الأساسية وعلاقات العملاء. وتخضع الأصول غير الملموسة لمراجعة الانخفاض في قيمتها في حال وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. تدرج الأصول غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة بالتكلفة ناقصاً تكلفة الإهلاك وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة وتهلك على مدار أعمارها الإنتاجية المقدرة. الأعمار الإنتاجية المقدرة هي المدة القانونية أو الأعمار الإنتاجية المتوقعة، أيهما أقل.

يتم إهلاك الأصول غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحدودة على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي كما يلي:

ودائع أساسية	٧ سنوات
علاقات العملاء	٧ سنوات

تتم مراجعة طريقة الإهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير وتعديلها إذا اقتضى الأمر. العمر المتبقي للأصول غير الملموسة هو سنة ونصف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

١٣-٢ مخصصات

يتم إدراج المخصص في قائمة المركز المالي عندما يكون لدى البنك التزام حالي (قانوني أو استدلائي) نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل أن يتطلب ذلك تدفقاً خارجاً للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. وإذا كان الأثر جوهرياً، يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة حسب معدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام، عندما يكون ذلك ملائماً. وتدرج تسوية الخصم كتكلفة.

١٤-٢ دائنات أخرى

يتم إدراج الدائنات الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المهلكة.

١٥-٢ تحقق الإيرادات

١-١٥-٢ إيرادات ومصروفات الفوائد

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الفوائد لكافة الأدوات المالية باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للتداول أو تم تصنيفها بالقيمة العادلة (عدا سندات الدين التي يصدرها البنك والمشتقات التي تدار بالتزامن مع سندات الدين الصادرة هذه) في "إيرادات الفوائد" و "مصروفات الفوائد" في قائمة الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المهلكة لأصل مالي أو التزام مالي وتخصيص إيرادات الفوائد أو مصروفات الفوائد على مدار الفترة المعنية.

معدل الفائدة الفعلية هو المعدل الذي يخصم المقبوضات النقدية أو المدفوعات المستقبلية المقدرة بشكل محدد خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، عند الاقتضاء، فترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي. عند حساب معدل الفائدة الفعلية، يقدر البنك التدفقات النقدية آخذاً في اعتباره جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. والحساب يتضمن كافة المبالغ المدفوعة أو المقبوضة من قبل البنك والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلية للأداة المالية، بما في ذلك تكاليف المعاملات وأي علاوات أو خصومات.

٢-١٥-٢ إيرادات أخرى غير الفوائد

يكتسب صافي إيرادات الرسوم من مجموعة متنوعة من الخدمات التي يقدمها البنك لعملائه. يتم احتساب إيرادات الرسوم على النحو التالي:

تدرج الإيرادات المكتسبة من تنفيذ عمل جوهري كإيرادات عند اكتمال العمل (مثل الرسوم الناشئة عن التفاوض أو المشاركة في التفاوض أو معاملة لصالح طرف ثالث، مثل ترتيب لحيازة أسهم أو أوراق مالية أخرى)؛

تثبت الإيرادات المكتسبة من تقديم الخدمات كإيراد عند تقديم الخدمات (على سبيل المثال، إدارة الأصول والمحافظ وغيرها من الاستشارات الإدارية ورسوم الخدمات)،

وتدرج الإيرادات التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلية للأداة المالية كتعديل على معدل الفائدة الفعلية (مثل بعض رسوم الالتزام بالقروض) وتسجل في "إيرادات الفوائد".

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

تتحقق المنافع الضريبية ذات العلاقة.

٢-١٥ تحقق الإيرادات

٢-١٧ منافع نهاية الخدمة للموظفين

٢-١٥-٢ إيرادات أخرى غير الفوائد

تدرج المساهمات في خطط تقاعد ذات مساهمات محددة بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية العماني، وبالنسبة للموظفين الأجانب فتدرج المساهمات وفقاً لنظام موظفي إنتل إس بي سي الدولي لمنافع التقاعد كمصرف في قائمة الدخل الشامل عند تكبدها.

يتكون صافي إيرادات التداول من جميع الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية المحتفظ بها للتداول، بالإضافة إلى إيرادات الفوائد ذات الصلة والمصروفات وتوزيعات الأرباح.

التزام البنك فيما يتعلق بمنافع نهاية الخدمة للموظفين غير العُمانيين، وهو يمثل خطة غير ممولة لمنافع تقاعد محددة، هو مقدار المنفعة المستقبلية التي جناها هؤلاء الموظفون في مقابل خدمتهم في الفترات الحالية والسابقة. يتم احتساب الالتزام باستخدام طريقة الوحدة الائتمانية المتوقعة ويتم خصمه إلى قيمته الحالية. معدل الخصم المستخدم هو العائد في تاريخ التقرير على السندات الحكومية التي لديها تواريخ استحقاق تقارب فترات التزامات البنك.

تدرج إيرادات توزيعات الأرباح عند نشوء الحق في استلام الدفعات. وهو تاريخ توزيعات الأرباح السابقة للأسهم المدرجة ويكون عادة التاريخ الذي قد اعتمد فيه المساهمون توزيع أرباح الأسهم غير المدرجة.

الإيرادات الأخرى تنسب إلى الدخل عند تفعيل الصفقة.

٢-١٦ ضرائب

تدرج إعادة قياس صافي التزام المنفعة المحددة، والذي يشتمل على الأرباح والخسائر الاكتوارية، مباشرة في الدخل الشامل الأخر.

تألف ضريبة الدخل على الربح أو الخسارة للسنة من الضريبة الجارية والمؤجلة. يتم تسجيل ضريبة الدخل في قائمة الدخل الشامل، باستثناء ما يتعلق منها بدمج الأعمال أو بنود مدرجة مباشرة ضمن الدخل الشامل الأخر. تتكون الضريبة الجارية من ضريبة مستحقة الدفع محسوبة على أساس الإيراد الضريبي المتوقع باستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو تلك التي تطبق على نحو واسع في تاريخ التقرير وأي تعديلات للضريبة المستحقة عن سنوات سابقة.

تشتمل الأرباح والخسائر الاكتوارية على تسويات الخبرة (أثر الفروقات بين الافتراضات الاكتوارية السابقة وما حدث فعلياً) علاوة على أثر التغيرات في الافتراضات الاكتوارية. تدرج الأرباح والخسائر الاكتوارية في الدخل الشامل الأخر في الفترة التي نشأت فيها.

تحتسب الضرائب المؤجلة على الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية للأصول والالتزامات لأغراض التقارير المالية والمبالغ المستخدمة للأغراض الضريبية. لا يتم عمل مخصص للفروق المؤقتة فيما يتعلق بالإدراج المبدئي للأصول والالتزامات التي لا تؤثر على المحاسبة أو الربح الضريبي. يستند احتساب الضريبة المؤجلة على النمط المتوقع لتحقيق أو سداد القيمة الدفترية للأصول والالتزامات باستخدام معدلات الضريبة المطبقة أو التي سيتم تطبيقها على نحو واسع في تاريخ التقرير.

٢-١٨ تقارير القطاعات التشغيلية

قطاع التشغيل هو أحد مكونات البنك ويشارك في أنشطة تجارية قد يجني منها البنك إيرادات ويتكبد مصروفات، بما في ذلك إيرادات ومصروفات المعاملات التي تتم مع أحد المكونات الأخرى لدى البنك. اللجنة التنفيذية، وهي صانع القرارات التشغيلية الرئيسي، التي تعمل كجنة مديرة بموجب الصلاحيات الممنوحة من قبل مجلس الإدارة تراجع النتائج التشغيلية للقطاعات وتقوم باتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها.

لا يتم إدراج أصل الضريبة المؤجلة إلا إذا كان من المرجح أن تتوفر أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة يمكن على أساسها الاستفادة من الأصل. ويتم خفض أصول الضريبة المؤجلة إذا لم يعد من المرجح أن

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣ صافي إيرادات الفوائد

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
٥٦,٢٧٩	٥٦,٤٢٤
٤,٥٥٩	٥,٧١٠
٢٣٨	٨٤٨
٧٩٢	٣٩٥
٦١,٨٦٨	٦٣,٣٧٧
(٧,٥٩٧)	(٩,١٢١)
(٥)	(٣)
(٧,٦٠٢)	(٩,١٢٤)
٥٤,٢٦٦	٥٤,٢٥٣

٣ (أ) إيرادات الفوائد
قروض وسلف للعملاء
استثمارات مالية
مستحق من البنوك
أخرى

٣ (ب) مصروفات الفوائد
ودائع من عملاء
مستحق إلى البنوك

٤ صافي إيرادات الفوائد

٤ إيرادات التشغيل الأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
٥١٠	١٣
-	(٩٦)
(٥٦)	-
١٧٣	١١٦
٦٢٧	٣٣

ربح من بيع استثمارات مالية - بالصافي
خسارة استبعاد ممتلكات ومعدات
انخفاض قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع
إيرادات أخرى

٥ المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
(٨,٤٩٥)	(١٠,١٦٤)
(٢,١٦٩)	٣١٥
١,٩٤٣	١,٩٢٣
٣,٣٥٦	٢,٤٠٩
٣٤٩	٦٥٧
٣٦	٢٨
(٦٦٥)	(٦٩٩)
(٥,٦٤٥)	(٥,٥٣١)

مخصص خلال العام - محدد (إيضاح ١١)
مخصص خلال العام - عام (إيضاح ١١)
قروض مشطوبة مستردة
مخصصات محررة خلال العام (إيضاح ١١)
تسويات نتيجة رد القيمة العادلة
فوائد محفوظة محررة
ديون معدومة مشطوبة مباشرة بقائمة الدخل الشامل

٦ مصروفات التشغيل

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
(١٦,٧٨٦)	(١٦,٢٧٦)
(١,٤١٦)	(١,٣٨٠)
(٢٣٧)	(١٩٦)
(٤,٣٧٧)	(٤,٥٢٩)
(٢٢,٨١٦)	(٢٢,٣٨١)
(١,٧٠٥)	(١,٦٢٠)
(١,٨٧٢)	(١,٩٥٣)
(٤,٠٤٢)	(٤,٠٩٧)
(٦٣٨)	(٥٨١)
(١,٠٠٧)	(١,١٠٢)
(١٤,٠٠١)	(١٤,٣٣٦)
(٤٦,٠٨١)	(٤٦,٠٧٠)

منافع وتعويضات الموظفين
رواتب وأجور
تكاليف التأمينات الاجتماعية
منافع ما بعد التوظيف
منافع أخرى للموظفين

استهلاك لممتلكات ومعدات (إيضاح ١٥)
تسويق وإعلان
منشآت ومعدات
اتصالات
التأمين
مصروفات إدارية أخرى

* مصروفات التسويق والإعلان للعام الحالي تشمل مبلغ ١,٥ مليون ريال عماني (ديسمبر ٢٠١٦ : ١,١ مليون ريال عماني) عن مصروفات سحب «جوائز مندوس».

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٧ إهلاك أصول غير ملموسة

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
(١,٧٥٨)	(١,٧٥٨)
(٥٢٧)	(٥٢٧)
(٢,٢٨٥)	(٢,٢٨٥)

ودائع أساسية
علاقات العملاء

٨ الضرائب

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
(٣,١٤٨)	(٣,٢٩٦)
(١,٢٨٧)	١,٤٦٨
١٤٤	(٤٦٨)
(٤,٢٩١)	(٢,٢٩٦)
٥١٦	٥

قائمة الدخل الشامل:

ضريبة جارية:

- العام الحالي
- أعوام سابقة
ضريبة مؤجلة

قائمة الدخل الشامل الأخر:

ضريبة مؤجلة

تسوية الضرائب

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢١,١٩٠	٢١,٤١٢
(٢,٥٤٣)	(٣,٢١٢)
٨١	١٩
(٥٤٢)	(٧٧٦)
(١,٢٨٧)	١,٤٦٨
-	٢٠٥
(٤,٢٩١)	(٢,٢٩٦)

الربح قبل الضريبة

مصروفات الضريبة بنسبة ١٥٪ (ديسمبر ٢٠١٦: ١٢٪) على الربح المحاسبي قبل الضريبة

يضاف / يطرح أثر الضريبة على:

أرباح وإيرادات غير خاضعة للضريبة

مصروفات مرفوضة دائمة

تعديلات تتعلق بالفترات السابقة

بنود أخرى

الضريبة المحملة حسب قائمة الدخل الشامل

حركة التزام الضريبة الجارية

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢,٣٤٣	٦,٠٨١
٣,١٤٨	٣,٢٩٦
١,٢٨٧	(١,٤٦٨)
(٩٢٠)	(٣,٢٨٤)
٢٢٣	-
٦,٠٨١	٤,٦٢٥

في ١ يناير

- المحمل عن العام الحالي

- المحمل / (المحرر) عن العام السابق

- المدفوع خلال العام

- تحويلات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٨ الضرائب (تابع)

الحركة في صافي أصول الضريبة المؤجلة قبل المقاصة

الإجمالي	أخرى *	استثمارات متاحة للبيع	مخصصات انخفاض قيمة القروض	
٢,٠١٣	٩٤	٣٧٧	١,٥٤٢	الأصول - في ١ يناير ٢٠١٧
(٤٦٨)	٤	-	(٤٧٢)	قائمة الدخل
				الدخل الشامل الأخر:
٥	-	٥	-	- استثمار متاح للبيع
١,٥٥٠	٩٨	٣٨٢	١,٠٧٠	الأصول - في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١,٤٩٢	٩١	-	١,٤٠١	الأصول
(٣٦٢)	-	(٣٦٢)	-	الالتزامات
١,١٣٠	٩١	(٣٦٢)	١,٤٠١	في ١ يناير ٢٠١٦
١٤٤	٣	-	١٤١	قائمة الدخل
				الدخل الشامل الأخر:
٥١٦	-	٥١٦	-	- استثمار متاح للبيع
٢٢٣	-	٢٢٣	-	تحويلات أخرى
٢,٠١٣	٩٤	٣٧٧	١,٥٤٢	الأصول - في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

* تتضمن الأخرى أصول الضريبة المؤجلة على مخصصات المصروفات والفروق المؤقتة بين المحاسبة والأساس الضريبي للممتلكات والمعدات.

المصروفات غير مسموحة لأغراض مخصصات الضريبة قد سمح بها كخصم ضريبي من قبل الأمانة العامة للضرائب والتأثير الضريبي لبعض المصروفات التي تعتبر غير مسموحة لأغراض المخصصات الضريبية للسنوات المفتوحة على أساس ربوط السنوات السابقة. وتبنى التعديلات على الفهم الحالي للقوانين والأنظمة والممارسات الحالية.

تم احتساب أصل الضريبة المؤجلة وفقاً لمعدل ضريبي قدره ١٥٪ (٢٠١٦: ١٢٪).

تم الانتهاء من الربط الضريبي للبنك متضمنة فروع إنتش إس بي سي عمان حتى عام ٢٠١٢ من قبل الأمانة العامة للضرائب حتى عام ٢٠١٢. وقد استلمت الأمانة الربط لعام ٢٠١٣.

إن معدل الضريبة المطبق في سلطنة عُمان على البنك هو ١٥٪ (٢٠١٦: ١٢٪). وبغرض تحديد مصروف الضريبة عن السنة، فقد تم تعديل الأرباح المحاسبية لأغراض الضريبة. وبعد تطبيق تلك التعديلات، بلغ متوسط معدل الضريبة السائد نسبة ١٠,٧٪ (٢٠١٦: ٢٠,٣٪).

ينشأ الفرق بين معدلات الضريبة المطبقة بنسبة ١٥٪ ومعدل الضريبة الفعلي البالغ ١٠,٧٪ بشكل رئيسي بسبب اعتبار بعض

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٩ (أ) ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة

يتم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية بقسمة الربح للعام المنسوب لحملة الأسهم العادية في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال العام.

يعكس الجدول التالي بيانات الإيرادات والأسهم المستخدمة في احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية والمعدلة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (الأرقام بالآلاف)
١٦,٨٩٩	١٩,١١٦	ربح العام (ريال عُمان بالآلاف)
٠,٠٠٨	٠,٠١٠	ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة (ريال عُمان)

٩ (ب) صافي الأصول للسهم الواحد

يتم احتساب صافي الأصول (القيمة الدفترية) للسهم الواحد بقسمة صافي حقوق المساهمين في ٣١ ديسمبر على عدد الأسهم العادية قيد الإصدار في ٣١ ديسمبر.

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢	عدد الأسهم قيد الإصدار (الأرقام بالآلاف)
٣١٣,٧١٠	٣٢٣,٢٥٦	صافي الأصول (ريال عُمان بالآلاف)
٠,١٥٧	٠,١٦٢	صافي الأصول للسهم الواحد (ريال عُمان)

١٠ (أ) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٤,١٨٠	٣٢,٠٣٨	نقد في الصندوق
٢٥٠,٧٦٧	١٩١,٧٦٨	رصيد لدى البنك المركزي
٢٨٤,٩٤٧	٢٢٣,٨٠٦	

١٠ (ب) مستحق من البنوك

٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٠,٠٤١	٣٣,٨٨٤	إيداعات
١٠,١٨١	٦,٤٧٩	أرصدة لدى مصرف آخر
٨٠,٢٢٢	٤٠,٣٦٣	

١١ قروض وسلف للعملاء - بالصافي

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٣,٧٤٥	٥٩,٩٢٦	سحوبات على المكشوف
٢٣,٥٤٢	٢٢,٣٧٦	بطاقات الائتمان
١,١٤٥,٦٨٠	١,٠٥٧,٣٤٨	قروض
٢٥٨,٠٧٦	٣٠٣,٩٠٥	قروض استيراد نظيفة
٩,٦٩٣	٢١,٢٧٨	فواتير مخصومة / مشتراة
١,٥٠٠,٧٣٧	١,٤٦٤,٨٣٣	إجمالي القروض والسلف
(٢٦,٥٠٨)	(١٨,٢٤٨)	مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد
(١٨,٦٠٤)	(١٨,٢٨٩)	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام*
(٣٧,٢١٠)	(٣٣,٤٠٩)	فوائد مجنية**
١,٤١٨,٤١٥	١,٣٩٤,٨٨٧	قروض وسلف (بالصافي)

* يمثل المخصص العام المخصص المشترك على محفظة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء.

** الفوائد المحفوظة تشكل جزءاً من المخصص المحدد لأغراض معايير التقارير المالية الدولية.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١١ قروض وسلف للعملاء - بالصافي (تابع)

مخصص انخفاض قيمة القروض والفوائد المجنبة:

فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

مخصص محدد ريال عماني بالآلاف	مخصص عام ريال عماني بالآلاف	إجمالي المخصص ريال عماني بالآلاف
٢٦,٥٠٨	١٨,٦٠٤	٤٥,١١٢
١٠,١٦٤	-	١٠,١٦٤
(٢,٤٠٩)	(٣١٥)	(٢,٧٢٤)
(١٦,٠١٥)	-	(١٦,٠١٥)
١٨,٢٤٨	١٨,٢٨٩	٣٦,٥٣٧

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

مكون خلال العام (إيضاح ٥)

مخصص محرر خلال العام (إيضاح ٥)

مشطوب خلال العام

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

مخصص محدد ريال عماني بالآلاف	مخصص عام ريال عماني بالآلاف	إجمالي المخصص ريال عماني بالآلاف
٢٨,٢٨٠	١٦,٤٣٥	٤٤,٨١٥
٨,٤٩٥	٢,١٦٩	١٠,٦٦٤
(٣,٣٥٦)	-	(٣,٣٥٦)
(٧,٠١١)	-	(٧,٠١١)
٢٦,٥٠٨	١٨,٦٠٤	٤٥,١١٢

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦

مكون خلال العام (إيضاح ٥)

مخصص محرر خلال العام (إيضاح ٥)

مشطوب خلال العام

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

فيما يلي تحليل حركة الفوائد المجنبة خلال العام:

٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	٢٠١٧ ريال عماني بالآلاف
٣٨,٤٤١	٣٧,٢١٠
٧,٦٧٨	٧,٥٦٧
(٦٣٠)	(٦٥٣)
(٨,٢٧٩)	(١٠,٧١٥)
٣٧,٢١٠	٣٣,٤٠٩

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

الفوائد المجنبة خلال العام

محرر لقائمة الدخل الشامل

مشطوب خلال العام

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٢ استثمارات مالية

٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	٢٠١٧ ريال عماني بالآلاف
٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١

الاستثمارات المتاحة للبيع

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات المالية حسب القطاع:

التكلفة	التكلفة	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
						أوراق مالية متداولة - محلية (سوق مسقط للأوراق المالية)
						التأمين
٣٣٠	-	٣٧١	-	٣٧١	-	سندات حكومية
٧٤,٤٥٤	٦٤,٩١١	٧٠,٦٩٧	٦٢,٠٣٦	٧٠,٦٩٧	٦٢,٠٣٦	
٧٤,٧٨٤	٦٤,٩١١	٧١,٠٦٨	٦٢,٠٣٦	٧١,٠٦٨	٦٢,٠٣٦	
						استثمارات أخرى
						أذون الخزانة
٣٣٧,٧١٢	٥٤٩,٠٠٢	٣٣٨,٣٦٢	٥٤٩,٧١٥	٣٣٨,٣٦٢	٥٤٩,٧١٥	
٢٦٠	٢٦٠	٢٦٠	٢٦٠	٢٦٠	٢٦٠	أسهم عُمانية غير مدرجة*
٧	٧	٧	٧	٧	٧	أسهم أجنبية غير مدرجة*
٣,٣١٢	٣,٢٨٩	٣,٢٧٢	٢,٩٠٣	٣,٢٧٢	٢,٩٠٣	وحدات صندوق الاستثمار
٣٤١,٢٩١	٥٥٢,٥٥٨	٣٤١,٩٠١	٥٥٢,٨٨٥	٣٤١,٩٠١	٥٥٢,٨٨٥	
٤١٦,٠٧٥	٦١٧,٤٦٩	٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١	٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١	إجمالي

* تدرج الأسهم العمانية غير المدرجة والأسهم الأجنبية غير المدرجة بالتكلفة ناقصا مخصص الانخفاض في القيمة. إن وجد.

فيما يلي تفاصيل تصنيف الاستثمارات:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٧٤,٧٨٤	٦٤,٩١١	تكلفة:
٣٤١,٢٩١	٥٥٢,٥٥٨	مدرجة - أسهم وأوراق مالية أخرى
٤١٦,٠٧٥	٦١٧,٤٦٩	استثمارات أخرى
(٣,١٠٦)	(٢,٥٤٨)	خسارة إعادة تقييم:
٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١	(خسارة) / ربح إعادة التقييم

فيما يلي تفاصيل حركة الاستثمارات:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٣٢,٩٢٠	٤١٢,٩٦٩	الرصيد في بداية العام
١,٥٤٢,٤٩٦	٣,٠٩٢,١٨٧	مشتراة خلال العام
(١,٧٦٠,٠٨٧)	(٢,٨٩٤,٥٩٥)	مستحقة / مبيعة خلال العام
(٤,١٣٨)	٥٩٤	ربح / (خسارة) من تغيرات في القيمة العادلة
١,٩٦٠	٣,٣٠٩	إهلاك خصم، بالصافي
(١٨٢)	٤٥٧	فروق صرف العملة
٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١	الرصيد في نهاية العام

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٣ أصول أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١٥,٦٣٩	١٩,١٤٠
٥,٤٤٥	٦,٣٧٨
١,٠٨٤	٧٧٩
١,١٣١	٢,٤٩٦
٢٣,٢٩٩	٢٨,٧٩٣

أوراق قبول
مشتقات- إدراج الأثر الإيجابي للسوق [إيضاح ٢١(د)]
مدفوعات مقدما
أخرى

١٤ أصول غير ملموسة

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦
٣,٦٩١	٣,٦٩١
١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧
(١٠,٤٧٣)	(١٢,٧٥٨)
٥,٥٢٤	٣,٢٣٩

ودائع أساسية
علاقات العملاء
ناقصاً: الإهلاك

١٥ ممتلكات ومعدات

الحركة في الممتلكات والمعدات خلال ٢٠١٦ على النحو التالي:

الإجمالي	معدات حاسب آلي *	سيارات	معدات وأثاث وتركيبات	عقار مستأجر وتحسينات	أرض ومبانٍ بالملكية الحرة	التكلفة
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٥٠,٩٠١	٧,٨٢١	٣٢١	٧,٨٥٣	٤,٨٠٩	٣٠,٠٩٧	١ يناير ٢٠١٧
١,٤٦٥	١٠	-	٢٨٩	٦٣٠	٥٣٦	إضافات
(٨٨٠)	-	(١٥)	(٦٧٩)	(١٨٦)	-	استبعادات/ مشطوبات
٥١,٤٨٦	٧,٨٣١	٣٠٦	٧,٤٦٣	٥,٢٥٣	٣٠,٦٣٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢٤,٣٩٧	٦,٦٩٦	٢٦١	٦,٤٥٣	٤,١٢٦	٦,٨٦١	١ يناير ٢٠١٧
١,٦٢٠	٣٩٤	٣٠	٥٥٥	٢٨٢	٣٥٩	محمل للعام
(٧٦٩)	-	(١٠)	(٥٨٧)	(١٧٢)	-	استبعادات/ مشطوبات
٢٥,٢٤٨	٧,٠٩٠	٢٨١	٦,٤٢١	٤,٢٣٦	٧,٢٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢٦,٢٣٨	٧٤١	٢٥	١,٠٤٢	١,٠١٧	٢٣,٤١٣	صافي القيمة الدفترية ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

* تتضمن ماكينات الصراف الآلي المشتراة من خلال التأجير التمويلي بصافي قيمة دفترية قدرها ٥,٠ مليون ريال عماني (٢٠١٦):
٦,٠ مليون ريال عماني).

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

الحركة في الممتلكات والمعدات خلال ٢٠١٦ على النحو التالي:

الإجمالي	معدات حاسب آلي	سيارات	معدات وأثاث وتركيبات	عقار مستأجر وتحسينات	أرض ومبانٍ بالملكية الحرة	التكلفة
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٤٩,٦٤١	٧,٦٥٣	٣٣٠	٧,٥٠٦	٤,٦٥٢	٢٩,٥٠٠	١ يناير ٢٠١٦
١,٢٩٢	١٦٨	-	٣٧٠	١٥٧	٥٩٧	إضافات
(٣٢)	-	(٩)	(٢٣)	-	-	استيعادات/ مشطوبات
٥٠,٩٠١	٧,٨٢١	٣٢١	٧,٨٥٣	٤,٨٠٩	٣٠,٠٩٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢٢,٧٢٤	٦,٢٤٥	٢٣٤	٥,٨٨٨	٣,٨٣٩	٦,٥١٨	الاستهلاك المتراكم
١,٧٠٥	٤٥١	٣٦	٥٨٨	٢٨٧	٣٤٣	١ يناير ٢٠١٦
(٣٢)	-	(٩)	(٢٣)	-	-	محمل للعام
٢٤,٣٩٧	٦,٦٩٦	٢٦١	٦,٤٥٣	٤,١٢٦	٦,٨٦١	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢٦,٥٠٤	١,١٢٥	٦٠	١,٤٠٠	٦٨٣	٢٣,٢٢٦	صافي القيمة الدفترية
						٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٦ مستحق إلى البنوك

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٧,٣٨٩	١,٦٠٠
٣٠,٠٣٧	٣٤,٣٥٨
٣٧,٤٢٦	٣٥,٩٥٨

اقتراضات بين البنوك
حساب مستحق للبنك وأرصدة أخرى

١٧ ودائع من العملاء

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٩٢٩,٦١٣	٩٥١,١٥٩
٤٦١,١٤٣	٤٣٧,٨٤٩
٤٧٣,٤٥٢	٥٤٠,٨٤٥
٢,٤٤٧	٢,١٩٧
١,٨٦٦,٦٥٥	١,٩٣٢,٠٥٠

حسابات جارية وتحت الطلب
حسابات توفير
ودائع لأجل
أخرى

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٨ التزامات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
١٥,٦٣٩	١٩,١٤٠
٦,٦٥٠	٦,٤٩٢
٤٦٤	٢٣٢
٧١١	٤٧٣
٧٥٥	١,٠٠١
٢٢٨	٧١
٥,٥٧٤	١٠,٤٩٩
٣٠,٠٢١	٣٧,٩٠٨

أوراق قبول
مستحقات وإيرادات مؤجلة
التزام بموجب عقود الإيجار التمويلية [إيضاح ٢١ (هـ)]
مخصصات [إيضاح ١٨ (ب)]
التزام منافع التقاعد [إيضاح ١٨ (أ)]
مشتقات - إدراج الأثر السلبي للسوق [إيضاح ٢١ (د)]
أخرى

١٨ (أ) الحركة في التزام منافع التقاعد

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
٦٣٦	٧٥٥
١٥٧	١٥٣
١٦	٣٥
١٣٥	١٣١
(١٨٩)	(٧٣)
٧٥٥	١,٠٠١

التزام منافع التقاعد المحدد الافتتاحي
تكاليف الخدمات الحالية لصاحب العمل
الفائدة على الالتزام
خسائر اكتوارية على التزامات
منافع مدفوعة
القيمة الحالية للالتزامات في نهاية الفترة

١٨ (ب) الحركة في المخصصات

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
٥٣٥	٧١١
٦٧٤	٧٤٣
(٤٥٤)	(٨٦٦)
(٤٤)	(١١٥)
٧١١	٤٧٣

الرصيد في بداية العام
مخصص مكوّن خلال العام
مخصص مستخدم خلال العام
مخصص محرر خلال العام
الرصيد في نهاية العام

٧,٥٠٠ مليون سهم بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد (٢٠١٦ - ٧,٥٠٠ مليون سهم بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد).

المساهمون الرئيسيون

فيما يلي جميع مساهمي البنك الذين يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك بأسمائهم وعدد الأسهم التي يملكونها:

٢٠١٦	٢٠١٧
عدد الأسهم	عدد الأسهم
١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣

إتش إس بي سي
الشرق الأوسط
القابضة بي في

١٩ رأس المال

تُصنّف الأدوات المالية كحقوق مساهمين عندما لا يكون هناك التزام تعاقدي لتحويل النقد أو الأصول المالية الأخرى أو إصدار رقم متغير لأدوات الملكية نفسها. وتُعرض التكاليف التراكمية المنسوبة مباشرة لإصدار أدوات ملكية ضمن حقوق المساهمين كإقتطاع، صافياً من الضريبة، من المتحصلات.

ينقسم رأس مال البنك إلى ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً عادياً مدفوعاً بالكامل بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد (٢٠١٦ - ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً عادياً مدفوعاً بالكامل بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد) مقابل رأس المال العادي المصرح به البالغ

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠ الاحتياطيات

غير قابل للتوزيع.

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، يُخصَّص سنوياً ١٠٪ من أرباح العام لحساب الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده المتراكم ما يعادل ثلث قيمة رأس مال البنك المدفوع. ويكون هذا الاحتياطي

٢١ التزامات عرضية وارتباطات ومشتقات

(أ) التزامات عرضية وارتباطات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٦٤٣,٥٦٦	٥٥٧,٣٣٩
٩٧,٣٨٥	٤٤,٢١٥
٨٥,٧٠٨	١٦٠,٣٨٠
٧٧,٠٠٠	٧٧,٠٠٠
٩٠٣,٦٥٩	٨٣٨,٩٣٤
٥٢,٩٧٦	٦٣,٤٥٠
٣٥٦,٤٢٣	٣٨٢,١٥٢
١,٣١٣,٠٥٨	١,٢٨٤,٥٣٦

التزامات غير مسحوبة وقابلة للإلغاء بدون شروط
التزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء بدون شروط
عقود صرف العملة الأجنبية الآجلة القائمة (إيضاح ٢١ (د))
مبادلات أسعار الفائدة (إيضاح ٢١ (د))

اعتمادات مستندية
الضمانات وسندات الأداء

(ب) القضايا القانونية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كانت هناك بعض الدعاوى القانونية القائمة ضد البنك. واستناداً إلى رأي المستشار القانوني للبنك، ترى إدارة البنك أنه لا يتوقع أن ينتج أي التزام إضافي من هذه الدعاوى وبالتالي من غير الضروري تكوين أي مخصصات إضافية في هذا الصدد.

(ج) ارتباطات رأسمالية واستثمارية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت الالتزامات الرأسمالية والاستثمارية ٠,١ مليون ريال عماني (٢٠١٦: ٠,٠٤ مليون ريال عماني).

(د) المشتقات

في إطار النشاط الاعتيادي يرتبط البنك بالعديد من أنواع المعاملات التي تتضمن أدوات مالية مشتقة.

الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين تعتمد فيه المدفوعات على التحركات في سعر واحد أو أكثر من الأدوات المالية أو المعدل الاستدلالي أو المؤشر. وتتضمن الأدوات المشتقة الآجلة والمستقبلية والمبادلات والخيارات.

إن الجدول أدناه يوضح القيم العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة، إضافة إلى تحليل القيم الاسمية وفقاً لفترة الاستحقاق. وتعادل القيم الاسمية القيم الأساسية للأصول المعنية والمعدل المرجعي أو المؤشر وهو الأساس الذي يتم بموجبه قياس التغيرات في قيمة المشتقات.

تشير القيمة الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعرض البنك لمخاطر السوق أو الائتمان.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢١ التزامات عرضية وارتباطات ومشتقات (تابع)

(د) المشتقات (تابع)

يتم قياس عقود صرف العملة الأجنبية الآجلة باستخدام المستوى ١ ويتم قياس مبادلات معدلات الفائدة باستخدام المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

القيمة العادلة الموجبة ريال عماني بالآلاف	القيمة العادلة السالبة ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة الاسمية ريال عماني بالآلاف	مشتقات: عقود صرف العملة الأجنبية الآجلة (إيضاح ٢١(أ)) مبادلات أسعار الفائدة
١٥١	٧١	١٦٠,٣٨٠	
٦,٢٢٧	-	٧٧,٠٠٠	
٦,٣٧٨	٧١	٢٣٧,٣٨٠	

٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

القيمة العادلة الموجبة ريال عماني بالآلاف	القيمة العادلة السالبة ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة الاسمية ريال عماني بالآلاف	مشتقات: عقود صرف العملة الأجنبية الآجلة (إيضاح ٢١(أ)) مبادلات أسعار الفائدة
٤٢١	٢٢٨	٨٥,٧٠٨	
٥,٠٢٤	-	٧٧,٠٠٠	
٥,٤٤٥	٢٢٨	١٦٢,٧٠٨	

أنواع منتجات المشتقات

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مصممة يتم التعامل بها في السوق الفوري.

تتكون تغطيات القيمة العادلة للبنك بشكل رئيسي من مبادلات معدلات الفائدة التي يتم استخدامها للحماية من التغيرات في القيمة العادلة للودائع طويلة الأجل ذات معدل فائدة ثابت نتيجة للحركات في معدلات الفائدة بالسوق.

ارتباطات تأجير تمويلي

يستأجر البنك ماكينات الصرف الآلي من طرف ثالث بموجب عقود تأجير تمويلي لدعم عملياته.

(هـ) ارتباطات إيجار

ارتباطات إيجار تشغيلي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت الارتباطات السنوية بموجب عقود تأجير تشغيلي غير قابلة للإلغاء ١,٢ مليون ريال عماني (٢٠١٦: ٤,٤ مليون ريال عماني). وبلغت مصروفات عقود الإيجار التشغيلي المدرجة في قائمة الدخل الشامل ١,٢ مليون ريال عماني (٢٠١٦: ٤,٤ مليون ريال عماني).

ارتباطات إيجار:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
الحد الأدنى لإجمالي الدفعات المستقبلية ريال عماني بالآلاف	مصرفات فوائد مستقبلية ريال عماني بالآلاف	الحد الأدنى لإجمالي الدفعات المستقبلية ريال عماني بالآلاف	القيمة الحالية لارتباطات التأجير التمويلي ريال عماني بالآلاف	مصرفات فوائد مستقبلية ريال عماني بالآلاف	الحد الأدنى لإجمالي الدفعات المستقبلية ريال عماني بالآلاف	
٢٢٦	(٥٧)	٢٨٣	٢٣٢	(٥١)	٢٨٣	- لا تزيد على عام واحد
٢٣٨	(٤٥)	٢٨٣	-	-	-	- أكثر من عام واحد وحتى خمسة أعوام
٤٦٤	(١٠٢)	٥٦٦	٢٣٢	(٥١)	٢٨٣	

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٢ استحقاقات الأصول والالتزامات

فيما يلي تحليل استحقاق الأصول والالتزامات:

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	خلال عام واحد ريال عماني بالآلاف	من ٣ أشهر إلى		عند الطلب أو خلال ٣ أشهر ريال عماني بالآلاف	
		١٢ شهرا ريال عماني بالآلاف	شهر ريال عماني بالآلاف		
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
الأصول					
٢٢٣,٨٠٦	-	-	-	٢٢٣,٨٠٦	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٤٠,٣٦٣	-	-	-	٤٠,٣٦٣	مستحق من البنوك
١٣٩٤,٨٨٧	٧٩٥,٨٠١	١٢٧,٦٠٠	١٢٧,٦٠٠	٤٧١,٤٨٦	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٦١٤,٩٢١	٥٣,٣٣٠	١٤١,٠٣٦	١٤١,٠٣٦	٤٢٠,٥٥٥	استثمارات مالية
٢٨,٧٩٣	٦,٤٨٣	٣,٩٧١	٣,٩٧١	١٨,٣٣٩	أصول أخرى
٣,٢٣٩	٩٥٤	١,٧١٤	١,٧١٤	٥٧١	أصول غير ملموسة
٢٦,٢٣٨	٢٦,٢٣٨	-	-	-	ممتلكات ومعدات
١,٥٥٠	١,٥٥٠	-	-	-	أصول ضريبية مؤجلة
٢,٣٣٣,٧٩٧	٨٨٤,٣٥٦	٢٧٤,٣٢١	٢٧٤,٣٢١	١,١٧٥,١٢٠	إجمالي الأصول
الالتزامات وحقوق المساهمين					
٣٥,٩٥٨	-	-	-	٣٥,٩٥٨	مستحق إلى البنوك
١,٩٣٢,٠٥٠	٢٤٥,٧٦٧	٢٠٦,٩٢٨	٢٠٦,٩٢٨	١,٤٧٩,٣٥٥	ودائع من عملاء
٣٧,٩٠٨	١,٢٥٧	٤,٢٠٣	٤,٢٠٣	٣٢,٤٤٨	التزامات أخرى
٤,٦٢٥	-	-	-	٤,٦٢٥	التزامات ضريبية جارية
٣٢٣,٢٥٦	٣٢٣,٢٥٦	-	-	-	صافي حقوق المساهمين
٢,٣٣٣,٧٩٧	٥٧٠,٢٨٠	٢١١,١٣١	٢١١,١٣١	١,٥٥٢,٣٨٦	إجمالي الالتزامات وحقوق المساهمين

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	خلال عام واحد ريال عماني بالآلاف	من ٣ أشهر إلى		عند الطلب أو خلال ٣ أشهر ريال عماني بالآلاف	
		١٢ شهرا ريال عماني بالآلاف	شهر ريال عماني بالآلاف		
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
الأصول					
٢٨٤,٩٤٧	-	-	-	٢٨٤,٩٤٧	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٨٠,٢٢٢	-	-	-	٨٠,٢٢٢	مستحق من بنوك
١,٤١٨,٤١٥	٨٥٤,٦٠٧	٤٣,٤٩٨	٤٣,٤٩٨	٥٢٠,٣١٠	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٤١٢,٩٦٩	٥٧,٨٥٥	١١٦,٧٢٦	١١٦,٧٢٦	٢٣٨,٣٨٨	استثمارات مالية
٢٣,٢٩٩	٥,٠٢٤	٢,٧٦١	٢,٧٦١	١٥,٥١٤	أصول أخرى
٥,٥٢٤	٣,٢٣٩	١,٧١٤	١,٧١٤	٥٧١	أصول غير ملموسة
٢٦,٥٠٤	٢٦,٥٠٤	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٢,٠١٣	٢,٠١٣	-	-	-	أصول ضريبية مؤجلة
٢,٢٥٣,٨٩٣	٩٤٩,٢٤٢	١٦٤,٦٩٩	١٦٤,٦٩٩	١,١٣٩,٩٥٢	إجمالي الأصول
الالتزامات وحقوق المساهمين					
٣٧,٤٢٦	-	-	-	٣٧,٤٢٦	مستحق إلى بنوك
١,٨٦٦,٦٥٥	٢٠١,٧٤٦	١٧٩,٣٦٤	١٧٩,٣٦٤	١,٤٨٥,٥٤٥	ودائع من عملاء
٣٠,٠٢١	٩٩٣	٢,٩٨٧	٢,٩٨٧	٢٦,٠٤١	التزامات أخرى
٦,٠٨١	-	-	-	٦,٠٨١	التزامات ضريبية جارية
٣١٣,٧١٠	٣١٣,٧١٠	-	-	-	صافي حقوق المساهمين
٢,٢٥٣,٨٩٣	٥١٦,٤٤٩	١٨٢,٣٥١	١٨٢,٣٥١	١,٥٥٥,٠٩٢	إجمالي الالتزامات وحقوق المساهمين

بالرغم أن التسديدات التعاقدية لكثير من حسابات العملاء هي عند الطلب أو بإخطار قصير الأجل، إلا أنه من الناحية العملية بقيت أرصدة الودائع قصيرة الأجل ثابتة بحيث أن التدفقات الداخلة والخارجة تتطابق بشكل كبير. أيضا وفي السياق الاعتيادي للنشاط، إن تحديد جزء من قروض العملاء المستحقة السداد تعاقديا خلال سنة واحدة سيتم تمديدتها.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٣ فجوة حساسية معدل الفائدة

تنشأ الحساسية لمعدلات الفائدة من عدم التطابق خلال العام لإعادة تسعير الأصول وما يقابلها من تمويل الائتمانات. يتعامل البنك مع عدم التطابق بما يتلاءم مع السياسات التوجيهية لمجموعة إنتش إس بي سي، ويقال من المخاطر عن طريق مقابلة إعادة تسعير الأصول والائتمانات بوسائل مختلفة. التغييرات الجوهرية في الفجوة من الممكن أن تنشأ لتعديل وضعها وفقا لتغيرات السوق. بالإضافة إلى ذلك، عندما يكون هناك عدم التطابق يتم استثمار الائتمانات المستحقة تاريخياً إلى حد كبير مرة أخرى بدلاً من سحبها.

الإجمالي	غير حساسة للفائدة	خلال عام واحد	من ١٢ إلى ٣ شهور		متوسط معدل الفائدة الفعلية
			شهر	خلال ٣ أشهر	
٢٢٢,٨٠٦	١٥٨,٣٥٦	-	-	٦٥,٤٥٠	%٠,٤٨
٤٠,٣٦٣	٦,٤٧٩	-	-	٣٣,٨٨٤	%٠,٧٢
١,٣٩٤,٨٨٧	-	٦٧٨,٧٧٤	٢٢٤,٠٢٦	٤٩٢,٠٨٧	%٤,٢٦
٦١٤,٩٢١	٣,١٧٠	٥٠,١٦٠	١٤١,٠٣٦	٤٢٠,٥٥٥	%٠,٨٥
٢٨,٧٩٣	٢٨,٧٩٣	-	-	-	-
٣,٢٢٩	٣,٢٢٩	-	-	-	-
٢٦,٢٢٨	٢٦,٢٢٨	-	-	-	-
١,٥٥٠	١,٥٥٠	-	-	-	-
٢,٣٣٣,٧٩٧	٢٢٧,٨٢٥	٧٢٨,٩٣٤	٣٦٥,٠٦٢	١,٠١١,٩٧٦	-
٣٥,٩٥٨	٣٤,٣٥٨	-	-	١,٦٠٠	%٠,٠١
١,٩٣٢,٠٥٠	٨٤٨,٢٦١	٢٣٦,٩١٧	٥١٥,٢١٣	٣٣١,٦٥٩	%٠,٤٦
٣٧,٩٠٨	٣٧,٩٠٨	-	-	-	-
٤,٦٢٥	٤,٦٢٥	-	-	-	-
٣٢٢,٢٥٦	٣٢٢,٢٥٦	-	-	-	-
٢,٣٣٣,٧٩٧	١,٢٤٨,٤٠٨	٢٣٦,٩١٧	٥١٥,٢١٣	٣٢٢,٢٥٩	-
-	(١,٠٢٠,٥٨٣)	٤٩٢,٠١٧	(١٥٠,١٥١)	٦٧٨,٧١٧	-
-	-	١,٠٢٠,٥٨٣	٥٢٨,٥٦٦	٦٧٨,٧١٧	-

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الأصول

تقديمية وأرصدة لدى البنك المركزي

مستحق من البنوك

قروض وسلف للعملاء - بالصافي

استثمارات مالية

أصول أخرى

أصول غير ملموسة

ممتلكات ومعدات

أصول ضريبية مؤجلة

إجمالي الأصول

الالتزامات وحقوق المساهمين

مستحق إلى البنوك

ودائع من عملاء

التزامات أخرى

التزامات ضريبية جارية

صافي حقوق المساهمين

إجمالي الالتزامات وحقوق المساهمين

فجوة حساسية الفائدة:

- الصافي

- التراكم

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٣ فجوة حساسية معدل الفائدة (تابع)

الإجمالي	غير حساسة				متوسط معدل الفائدة الفعلية %
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٨٤,٩٤٧	٢٨٤,٩٤٧	-	-	-	
٨٠,٢٢٢	١٠,١٨١	-	-	٧٠,٠٤١	%٠,٢٤
١,٤١٨,٤٠٥	-	٥١٩,٤١٢	٢٨١,٨٧٦	٦١٧,١١٧	%٤,٠٧
٤١٢,٩٦٩	٣,٩١٠	٥٣,٩٤٥	١١٦,٧٢٦	٢٣٨,٣٨٨	%٠,٨٧
٢٣,٢٩٩	٢٣,٢٩٩	-	-	-	
٥,٥٢٤	٥,٥٢٤	-	-	-	
٢٦,٥٠٤	٢٦,٥٠٤	-	-	-	
٢,٠١٣	٢,٠١٣	-	-	-	
٢,٢٥٣,٨٧٢	٣٥٦,٧٨٣	٥٧٣,٣٥٥	٣٩٨,٦١٢	٩٢٥,٥٤٦	
٣٧,٤٢٦	٣٠,٣٧	-	-	٧,٣٧٩	%٠,٠١
١,١٦٦,٦٥٥	٨٥٩,٩١٧	٢٠١,٧٤٥	٤٧١,٨٢٣	٣٣٣,١٦٩	%٠,٤١
٣٠,٠٢١	٣٠,٠٢١	-	-	-	
٦,٠٧٦	٦,٠٧٦	-	-	-	
٣١٣,٧١٠	٣١٣,٧١٠	-	-	-	
٢,٢٥٣,٨٧٢	١,٢٣٩,٧٦٧	٢٠١,٧٤٥	٤٧١,٨٢٣	٣٤٠,٥٥٦	
	(٨٨٣,٢٨٩)	٣٧١,٦١٢	(٧٣,٢١١)	٥٨٤,٩٧٧	
	-	٨٨٣,٢٨٩	٥١١,٧٧٧	٥٨٤,٩٧٧	

إجمالي الائتمانات وحقوق المساهمين
 مستحق للبنوك
 ودائع من عملاء
 التزامات أخرى
 التزامات ضريبية جارية
 صافي حقوق المساهمين
 إجمالي الائتمانات وحقوق المساهمين

فجوة حساسية الفائدة:
 - الصافي
 - المتراكم

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٤ الأصول والالتزامات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

أصول والتزامات		أصول والتزامات مالية		
الإجمالي	مالية مدرجة بالتكلفة	المهلكة	بالقيمة العادلة	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
٢٢٣,٨٠٦	٢٢٣,٨٠٦	-	-	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٤٠,٣٦٣	٤٠,٣٦٣	-	-	مستحق من البنوك
١,٣٩٤,٨٨٧	١,٣٩٤,٨٨٧	-	-	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٦١٤,٩٢١	٢٦٧	٦١٤,٦٥٤	٦١٤,٦٥٤	استثمارات مالية
٢٨,٠١٤	٢١,٦٣٦	٦,٣٧٨	٦,٣٧٨	أصول أخرى
٢,٣٠١,٩٩١	١,٦٨٠,٩٥٩	٦٢١,٠٣٢	٦٢١,٠٣٢	إجمالي الأصول المالية
٣١,٨٠٦				إجمالي الأصول غير المالية
٢,٣٣٣,٧٩٧				إجمالي الأصول
٣٥,٩٥٨	٣٥,٩٥٨	-	-	مستحق إلى بنوك
١,٩٣٢,٠٥٠	١,٨٤٨,٣٨٥	٨٣,٦٦٥	٨٣,٦٦٥	ودائع من عملاء
٣٦,٩٠٧	٣٦,٨٣٦	٧١	٧١	التزامات أخرى
٢,٠٠٤,٩١٥	١,٩٢١,١٧٩	٨٣,٧٣٦	٨٣,٧٣٦	إجمالي الالتزامات المالية
٥,٦٢٦				إجمالي الالتزامات غير المالية
٢,٠١٠,٥٤١				إجمالي الالتزامات

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

أصول والتزامات مالية		أصول والتزامات مالية		
الإجمالي	بالتكلفة المهلكة	بالقيمة العادلة		
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
٢٨٤,٩٤٧	٢٨٤,٩٤٧	-	-	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٨٠,٢٢٢	٨٠,٢٢٢	-	-	مستحق من البنوك
١,٤١٨,٤١٥	١,٤١٨,٤١٥	-	-	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٤١٢,٩٦٩	٢٦٧	٤١٢,٧٠٢	٤١٢,٧٠٢	استثمارات مالية
٢٢,٢١٥	١٦,٧٧٠	٥,٤٤٥	٥,٤٤٥	أصول أخرى
٢,٢١٨,٧٦٨	١,٨٠٠,٦٢١	٤١٨,١٤٧	٤١٨,١٤٧	إجمالي الأصول المالية
٣٥,١٢٥				إجمالي الأصول غير المالية
٢,٢٥٣,٨٩٣				إجمالي الأصول
٣٧,٤٢٦	٣٧,٤٢٦	-	-	مستحق إلى البنوك
١,٨٦٦,٦٥٥	١,٧٨٤,٢٥١	٨٢,٤٠٤	٨٢,٤٠٤	ودائع من عملاء
٢٩,٢٦٦	٢٩,٠٣٨	٢٢٨	٢٢٨	التزامات أخرى
١,٩٣٣,٣٤٧	١,٨٥٠,٧١٥	٨٢,٦٣٢	٨٢,٦٣٢	إجمالي الالتزامات المالية
٦,٨٣٦				إجمالي الالتزامات غير المالية
١,٩٤٠,١٨٣				إجمالي الالتزامات

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٤ الأصول والالتزامات المالية (تابع)

٢٤-١ معلومات القيمة العادلة

يوضح الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية بالقيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم. تم تحديد القيم العادلة للمشتقات وبعض الاستثمارات المالية باستخدام التسلسل الهرمي التالي لمستويات التقييم: القيم العادلة للأدوات المالية المحملة بالقيمة العادلة

أساليب التقييم			
إجمالي	باستخدام مدخلات ملحوظة المستوى ٢	سعر السوق المدرج المستوى ١	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
			قياسات القيمة العادلة المتكررة
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
			الأصول
			المشتقات
٦,٣٧٨	٦,٣٧٨	-	استثمارات مالية: متاحة للبيع
٦١٤,٦٥٤	٦١٤,٦٥٤	-	
			الالتزامات
			المشتقات
٧١	٧١	-	ودائع من العملاء
٨٣,٦٦٥	٨٣,٦٦٥	-	
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
			الأصول
			المشتقات
٥,٤٤٥	٥,٤٤٥	-	استثمارات مالية: متاحة للبيع
٤١٢,٧٠٢	٤١٢,٣٣١	٣٧١	
			الالتزامات
			المشتقات
٢٢٨	٢٢٨	-	ودائع من العملاء
٨٢,٤٠٤	٨٢,٤٠٤	-	

القيم العادلة للأدوات المالية غير المحملة بالقيمة العادلة

أساليب التقييم					
القيمة الدفترية	إجمالي القيمة العادلة	المدخلات الجوهرية غير القابلة للملاحظة المستوى ٣	باستخدام مدخلات ملحوظة المستوى ٢	سعر السوق المدرج المستوى ١	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
					الأصول والالتزامات
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
					الأصول
					قروض وسلف للعملاء - بالصافي
١,٣٩٤,٨٨٧	١,٣٧٥,٤٠١	١,٣٧٥,٤٠١	-	-	
					الالتزامات
					ودائع من عملاء
١,٨٤٨,٣٨٥	١,٨٤٨,٣٨٤	-	١,٨٤٨,٣٨٤	-	

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٤ الأصول والالتزامات المالية (تابع)

٢٤-١ معلومات القيمة العادلة (تابع)

أساليب التقييم		المدخلات الجوهرية		باستخدام مدخلات	
		إجمالي القيمة	غير القابلة	ملحوظة	سعر السوق المدرج
القيمة الدفترية	العادلة	للملاحظة السنوي ٣	للملاحظة السنوي ٢	المستوى ٢	المستوى ١
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
الأصول والالتزامات					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
الأصول					
١,٤١٨,٤١٥	١,٣٩٥,٢٣٢	١,٣٩٥,٢٣٢	-	-	قروض وسلف للعملاء - بالصافي
الالتزامات					
١,٧٨٤,٢٥١	١,٧٨٦,٤٩٩	-	١,٧٨٦,٤٩٩	-	ودائع من عملاء

عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات الإدارة ويكون معدل الخصم هو معدل يتعلق بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة بتاريخ التقرير.

يتم تقييم عقود صرف العملة الأجنبية استناداً إلى أسعار السوق. ويتم تصنيف تسوية القيم السوقية لتلك العقود كقيمة للأصول الأخرى أو الالتزامات الأخرى.

الودائع البنكية وللمعملاء

بالنسبة للودائع تحت الطلب والودائع التي ليس لها فترات استحقاق معلومة، يتم اعتبار أن القيمة العادلة هي المبلغ المستحق السداد عند الطلب في تاريخ التقرير. تستند القيمة العادلة المقدرة للودائع ذات فترات الاستحقاق الثابتة، بما في ذلك شهادات الإيداع، على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة حالياً للودائع ذات فترات الاستحقاق الباقية المماثلة. لا يتم أخذ قيمة العلاقات طويلة الأجل مع المودعين في الاعتبار عند تقدير القيم العادلة.

٢٥ النقد وما يماثل النقد

فيما يلي توضيح تسوية مكونات النقد وما يماثل النقد مع ما يعادلها من بنود واردة في قائمة المركز المالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢٨٤,٩٤٧	٢٢٣,٨٠٦
٨٠,٢٢٢	٤٠,٣٦٣
(٣٧,٤٢٦)	(٣٥,٩٥٨)
٣٢٧,٧٤٣	٢٢٨,٢١١

تتكون بنود قائمة المركز المالي:
نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي (إيضاح ١٠ (أ))
مستحق من البنوك (إيضاح ١٠ (ب))
مستحق إلى البنوك (إيضاح ١٦)

عادة ما تكون الأدوات المالية الأخرى غير المدرجة بالقيمة العادلة قصيرة الأجل في طبيعتها ومعاد تسعيرها حسب أسعار السوق الحالية في كثير من الأحيان. وبناء على ذلك، تكون قيمها الدفترية عبارة عن تقريب معقول لقيمها العادلة.

قروض وسلف للعملاء

تم حساب القيمة العادلة بالاستناد إلى التدفقات النقدية المخصومة للأصل والفوائد المستقبلية المتوقعة المخصومة. يتم افتراض حدوث سداد القروض في تواريخ السداد التعاقدية، حيثما ينطبق. بالنسبة للقروض التي ليس لها فترات سداد محددة أو تلك التي تخضع لمخاطر الدفعات المقدمة يتم تقدير السداد على أساس الخبرة في السنوات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة بمستويات مماثلة للمستويات الحالية، بعد تعديلها بأي فروق في منظور معدل الفائدة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بوضع مخاطر الائتمان وأي مؤشر على الانخفاض في القيمة في الاعتبار. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأي تصنيفات قروض متجانسة على أساس المحفظة ويتم خصمها بالمعدلات الحالية المقدمة للقروض المماثلة للمقترضين الجدد ذوي ملامح الائتمان المماثلة. تعكس القيم العادلة المقدرة للقروض التغيرات في مركز الائتمان منذ تاريخ تقديم القروض كما تعكس التغيرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات معدلات الفائدة الثابتة.

الاستثمارات المالية والمشتقات

تستند القيمة العادلة إلى الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ التقرير بدون أي خصم لتكاليف المعاملة. وفي حال عدم توفر سعر مدرج بالسوق، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام نماذج التسعير أو أساليب التدفقات النقدية المخصومة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

يمكن أن يتضمن من يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك شركات أو أفراد أو عائلات. ويتم تضمين العائلات إذا كان إجمالي أسهم أفراد العائلة يبلغ ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك. وإن أفراد العائلة لفرد ما هم أولئك الذين من المتوقع أن يكون لهم تأثير أو أن يتأثروا بذلك الشخص في تعاملاتهم مع البنك.

فيما يلي تحليل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة أو من يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك (”المساهمون الرئيسيون“) أو أفراد عائلاتهم خلال العام:

٢٦ الأطراف ذات العلاقة ومن يملكون ١٠٪ من أسهم البنك

تتضمن الأطراف ذات العلاقة للبنك الشركة الأم ومجموعة إنتش إس بي سي والكيانات ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا والأعضاء المقربين من أسرهم، وكيانات مسيطر عليها أو تحت السيطرة المشتركة أو يتم ممارسة نفوذ جوهري عليها من قبل موظفي الإدارة العليا أو الأعضاء المقربين من أسرهم.

يتم تعريف موظفي الإدارة الرئيسيين على أنهم الأشخاص الذين يملكون الصلاحية والمسؤولية لتخطيط وتوجيه أنشطة البنك والتحكم بها، بما في ذلك أعضاء مجالس الإدارة في البنك.

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	أخرى ريال عماني بالآلاف	أطراف أخرى ذات علاقة		الشركة الأم ريال عماني بالآلاف
		أعضاء مجلس الإدارة ريال عماني بالآلاف	بالمجموعة ريال عماني بالآلاف	
١٧٦,٢٨٩	١٧٥,٨٨٩	٤٠٠	-	-
٢٧,٠٧٦	٢٤,٥٦٥	٢٥٦	٢,٢٥٥	-
١٢٠,٥٩٥	٥,٤١٦	-	١١٥,١٧٩	-
١,٠٠٢	١,٠٠٢	-	-	-
١٤,٤١١	-	-	١٤,٤١١	-
١٢,١٢٤	-	-	١٢,١٢٤	-
٢,٨٠٢	٢,٦٧٨	-	١٢٤	-
٢٠٧	٢١٩	-	(١٢)	-
(١١,٣٤٩)	(١,٠٤٧)	(١٦)	(١٠,٢٨٦)	-
(٧١)	(٧١)	-	-	-

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

قروض وسلف

حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى

خطابات اعتماد وضمانات

أوراق قبول

مستحق من البنوك

مستحق إلى البنوك

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

صافي إيرادات الفوائد

صافي (مصروفات) / إيرادات الرسوم

مصروفات التشغيل الأخرى

شراء ممتلكات ومعدات

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	أخرى ريال عماني بالآلاف	أطراف أخرى ذات علاقة		الشركة الأم ريال عماني بالآلاف
		أعضاء مجلس الإدارة ريال عماني بالآلاف	بالمجموعة ريال عماني بالآلاف	
٦٢,٠٦٤	٦٢,٠٦٤	-	-	-
١٠,٩٢٠	٩,١٥١	٣٣٧	١,٤٣٢	-
٩٣,٤١٥	٦,٤١٠	-	٨٧,٠٠٥	-
١,٤١٨	١,٤١٨	-	-	-
١٤,٧٢٧	-	-	١٤,٧٢٧	-
١٦,٥٠٩	-	-	١٦,٥٠٩	-
١,٤٣٠	١,٤٤٣	-	(١٣)	-
٢٤٣	٢٠٠	-	٤٣	-
(١٠,١٦٠)	(١١٣)	(٢١)	(١٠,٠٢٦)	-
(٦)	(٦)	-	-	-

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

قروض وسلف

حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى

خطابات اعتماد وضمانات

أوراق قبول

مستحق من البنوك

مستحق إلى البنوك

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

صافي إيرادات الفوائد

صافي (مصروفات) / إيرادات الرسوم

مصروفات التشغيل الأخرى

شراء ممتلكات ومعدات

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٦ الأطراف ذات العلاقة ومن يملكون ١٠٪ من أسهم البنك (تابع)

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١,٣٢٨	١,٣٧٦
٩٦	٨٧
١,٤٢٤	١,٤٦٣

أجور ورواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل
منافع ما بعد التوظيف

أرصدة لدى موظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٣٥٧	٤٦٦
٢٠٢	٣١٧

قروض وسلف
حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى

٢٧ التوزيعات حسب القطاع الاقتصادي

يحلل الجدول أدناه تركيز إجمالي القروض والسلف حسب القطاعات الاقتصادية:

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٤٨٤,٥٨١	٤٨٨,٥٥٩
٢٠٨,٧١٣	٢٣٣,٨٤٢
٤٢,٧٦٠	٤٦,٥٧٤
٢١٣,٠١١	٢٣٥,١٥٢
٦١,٨٦٨	٧٠,١٣٧
١٤١,٩٧٩	٤٥,٣٠٦
١١٩,٢٧٦	١٧٠,٥٤٣
٨٧,٨٦٩	١٢٤,٧٢٣
١٤٠,٦٨٠	٤٩,٩٩٧
١,٠١٦,١٥٦	٩٧٦,٢٧٤
١,٥٠٠,٧٣٧	١,٤٦٤,٨٣٣
(٢٦,٥٠٨)	(١٨,٢٤٨)
(١٨,٦٠٤)	(١٨,٢٨٩)
(٣٧,٢١٠)	(٣٣,٤٠٩)
١,٤١٨,٤١٥	١,٣٩٤,٨٨٧
٦٩,١٢٧	٥٥,٢٦٩

قروض شخصية واستهلاكية

التجارية والشركات

تجارة الاستيراد

الإنشاءات

الصناعة

تجارة الجملة والتجزئة

الكهرباء والغاز والمياه والنقل والاتصالات

الخدمات

التعدين والمحاجر

أخرى

إجمالي مجموع القروض والسلف

مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد

مخصص انخفاض قيمة القروض - عام

فوائد محفوظة

صافي القروض والسلف

القروض المتعثرة - إجمالي

يمثل المخصص المحدد لانخفاض قيمة القروض والفوائد المحفوظة نسبة ٩٣,٥٪ (٢٠١٦ - ٩٢,٢٪) من إجمالي القروض والسلف المتعثرة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٧ التوزيعات حسب القطاع الاقتصادي (تابع)

يحلل الجدول التالي تركيز ارتباطات الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان حسب القطاع الاقتصادي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٤٢,٩٩٦	٣٨,٧٥٩	تجارة الاستيراد
٧٣,٢٤٤	٧٩,٨٦٠	الإنشاءات
١٤٣,٩٣١	١٥٨,٧٢٩	المؤسسات المالية
٢٠,٢٦٣	١٥,٢٦٥	الصناعة
٨,٩٩٢	١٢,٧٩٧	تجارة الجملة والتجزئة
٢٩,٥٧٩	٢٦,٩٤٩	الكهرباء والغاز والمياه والنقل والاتصالات
٨١,٤٣٩	٦٧,٣٤٥	الخدمات
١,٨٩٩	١,٣٩٠	التعدين والمحاجر
٧,٠٥٦	٤٤,٥٠٨	أخرى
٤٠٩,٣٩٩	٤٤٥,٦٠٢	

أما عن الخدمات المصرفية التجارية، فتشتمل عروضها على تقديم خدمات تمويل المديونيات وعمليات إدارة الدفع والنقد والتمويل التجاري الدولي والخزائن وأسواق رأس المال والبطاقات التجارية والنقد ومشتقاته في الصرف الأجنبي وأسعاره، وخدمات الصيرفة المباشرة وإنجاز المعاملات عبر الإنترنت.

تقدم الخدمات المصرفية العالمية والأسواق حلولاً مالية مصممة خصيصاً للحكومة والعملاء من الشركات والمؤسسات. وتقدم خطوط الأعمال التي تركز على خدمة العميل مجموعة كاملة من الأنشطة المصرفية التي تشمل خدمات التمويل والاستشارات والمعاملات، بالإضافة إلى أعمال الأسواق التي تقدم خدمات في مجال الائتمان والأسعار والصرف الأجنبي وأسواق المال والأوراق المالية والأنشطة الاستثمارية الرئيسية.

مركز خدمات الشركات: خلال عام ٢٠١٧، قامت إدارة البنك بإعادة تنظيم بعض الإدارات في مركز خدمات الشركات بضم إدارة الميزانية العمومية وإدارات أخرى.

٢٨ القطاعات التشغيلية

العوامل المستخدمة لتحديد القطاعات لدى البنك التي يتم التقرير عنها موضحة في ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية في الإيضاح ٢-١٨.

المنتجات والخدمات

يقدم البنك مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة لعملائه.

تقدم الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات لتلبية الاحتياجات المصرفية الشخصية والتمويل الاستهلاكي واحتياجات إدارة الثروات للعملاء الأفراد. وعادة ما تشتمل عروض العملاء على منتجات الخدمات المصرفية الشخصية (الحسابات الجارية وحسابات التوفير والرهون والقروض الشخصية وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم وخدمات الدفع المحلية والدولية)، بالإضافة إلى خدمات إدارة الثروات (التأمين والمنتجات الاستثمارية وخدمات التخطيط المالية).

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٨ القطاعات التشغيلية (تابع)

الإجمالي	٣١ ديسمبر ٢٠١٧			الخدمات المصرفية التجارية	ريال عماني بالآلاف
	مركز خدمات الشركات	الخدمات المصرفية العالمية والأسواق	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات		
٥٤,٢٥٣	٥,٧٢٢	١٢,٥٧٣	٢٧,٨٠٧	٨,١٥١	صافي إيرادات الفوائد
-	(٦,٧٠٤)	(٣,٢٤٨)	٢,٦١٢	٧,٣٤٠	- خارجي
٥٤,٢٥٣	(٩٨٢)	٩,٣٢٥	٣٠,٤١٩	١٥,٤٩١	- داخلي
١١,٦٧٨	(١٧١)	٤,٧٠٥	٣,٦٨٧	٣,٤٥٧	صافي إيرادات الرسوم
٩,٢٢٣	٢,٩٩٨	٣,٦٢٩	١,٢٣٨	١,٣٥٨	صافي إيرادات التداول
١٤٤	٢٦	٣٢	٦٥	٢١	إيرادات التشغيل الأخرى
٧٥,٢٩٨	١,٨٧١	١٧,٦٩١	٣٥,٤٠٩	٢٠,٣٢٧	إجمالي إيرادات التشغيل
(٥,٥٣١)	-	٩٤٦	(٣,٦٨٤)	(٢,٧٩٣)	(المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات
٦٩,٧٦٧	١,٨٧١	١٨,٦٣٧	٣١,٧٢٥	١٧,٥٣٤	مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد
(٤٨,٣٥٥)	(٤٨٢)	(٥,٨٩٣)	(٣٠,٧٠٤)	(١١,٢٧٦)	صافي إيرادات التشغيل
٢١,٤١٢	١,٣٨٩	١٢,٧٤٤	١,٠٢١	٦,٢٥٨	مجموع مصروفات التشغيل
٢,٣٣٣,٧٩٧	٩١٥,٠٠٦	٤٥٢,٣٧٧	٤٧٨,٤١١	٤٨٨,٠٠٣	الربح قبل الضريبة
٢,٠١٠,٥٤١	٤٠,٧٤٤	٣٠٤,٨٨٧	٦٤٠,٩٥٥	١,٠٢٣,٩٥٥	أصول قطاعية مبلغ عنها
					التزامات قطاعية مبلغ عنها

الإجمالي	٣١ ديسمبر ٢٠١٦			الخدمات المصرفية التجارية/الخدمات المصرفية العالمية	ريال عماني بالآلاف
	مركز خدمات الشركات	الخدمات المصرفية العالمية والأسواق	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات		
٥٤,٢٦٦	٤,٢٦٤	١٠,٠١٤	٢٨,٨٥٨	١١,١٣٠	صافي إيرادات الفوائد
-	(٢,٩٨٩)	(١,٩٥٧)	٢,٠٨٧	٢,٨٥٩	- خارجي
٥٤,٢٦٦	١,٢٧٥	٨,٠٥٧	٣٠,٩٤٥	١٣,٩٨٩	- داخلي
١٢,٣١٢	(١٦٤)	٤,٠٨٦	٣,٩٦٠	٤,٤٣٠	صافي إيرادات الرسوم
٧,٧٧٥	١,٣٨٥	٣,٥٥٩	١,٤١٥	١,٤١٦	صافي إيرادات التداول
٨٤٨	١٥٢	٦٦	٣٢٦	٣٠٤	إيرادات التشغيل الأخرى
٧٥,٢٠١	٢,٦٤٨	١٥,٧٦٨	٣٦,٦٤٦	٢٠,١٣٩	إجمالي إيرادات التشغيل
(٥,٦٤٥)	-	(١,٩٢٤)	(٤,١٦٧)	٤٤٦	(المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات
٦٩,٥٥٦	٢,٦٤٨	١٣,٨٤٤	٣٢,٤٧٩	٢٠,٥٨٥	مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد
(٤٨,٣٦٦)	(٤٥٥)	(٥,٩٦١)	(٣١,٣٩٠)	(١٠,٥٦٠)	صافي إيرادات التشغيل
٢١,١٩٠	٢,١٩٣	٧,٨٨٣	١,٠٨٩	١٠,٠٢٥	إجمالي مصروفات التشغيل
٢,٢٥٣,٨٩٣	٨١٢,١٤٤	٥٤٦,١٨٧	٤٧٣,٦٦٤	٤٢١,٨٩٨	الربح قبل الضريبة
١,٩٤٠,١٨٣	٣٨,٢٤٢	٣١٩,٩٧١	٦٦٣,٨٥١	٩١٨,١١٩	أصول قطاعية مبلغ عنها
					التزامات قطاعية مبلغ عنها

٢٩ توزيعات الأرباح للسهم الواحد

بمقدار ٠,٠٠٥ ريال عماني للسهم الواحد البالغة قيمته الاسمية ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم وذلك بقيمة إجمالية ١٠,٠٠٠ مليون ريال عماني). ولا تعكس هذه القوائم المالية تلك التوزيعات والتي سيتم المحاسبة عنها كتوزيع من الأرباح المحتجزة بقائمة حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

سوف يقترح مجلس الإدارة في اجتماع الجمعية العامة السنوي القادم توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,٠٥٧ ريال عماني للسهم الواحد البالغة قيمته الاسمية ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد وذلك بقيمة إجمالية قدرها ١١,٤ مليون ريال عماني للعام ٢٠١٧ (٢٠١٦): توزيعات نقدية

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر

بمراقبة كل فئات المخاطر، وتلقي تقارير عن الأداء الفعلي والقضايا الناشئة، وتحديد الإجراءات الواجب اتخاذها واستعراض فعالية البنك في إطار إدارة المخاطر.

بغرض الرقابة والإشراف على إدارة المخاطر، تقوم لجنة إدارة المخاطر بمهامها بدعم من رئيس إدارة مخاطر متفرغ، وهو رئيس لجنة إدارة المخاطر ويتبع لرئيس لجنة مجلس المخاطر بالمجلس.

يترتب على إدارة المخاطر مسؤوليات وظيفية فيما يتعلق بأنواع المخاطر المالية الرئيسية، وعلى وجه التحديد مخاطر التجزئة والجملة والائتمان والسوق والتشغيل والأمن والاحتيايل. ولهذا الغرض يضع البنك سياسات ويشرف عليها على نطاق واسع ويقدم تقارير وتحليلات عن مكونات المحافظ.

٣٠-٢ قابلية التعرض للمخاطر

منهجية البنك في التعامل مع المخاطر مضمنة في ضمن بيان قابلية التعرض للمخاطر الصادر المعتمد من قبل مجلس إدارة البنك.

بيان قابلية التعرض للمخاطر يحدد المفردات النوعية والكمية للمخاطر التي يكون البنك على استعداد للالتزام بها تماشياً مع خطط عمل البنك واستراتيجياته. تتوزع المعايير الكمية على ثماني فئات رئيسية: الأرباح، ورأس المال والسيولة والتمويل، مخاطر الائتمان التي تغطي انخفاض القيمة، والتنوع، وفئات المخاطر الأخرى والجرائم المالية، والتدقيق الداخلي. ويهدف القياس مقابل هذه المعايير إلى:

- توجيه النشاط التجاري المعني وضمان الالتزام ببيان قابلية التعرض للمخاطر؛ و
- تمكين رصد الافتراضات الرئيسية المعنية وتعديلها، إن لزم الأمر، من خلال دورات تخطيط الأعمال اللاحقة؛ و
- التحديد السريع للقرارات المتعلقة بالأعمال اللازمة للحد من المخاطر.

تتطوي كافة أنشطة البنك بدرجات متفاوتة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة المخاطر أو مجموعات من المخاطر. أهم فئات المخاطر التي يتعرض لها البنك هي مخاطر الائتمان (بما في ذلك مخاطر الائتمان خارج حدود البلاد) ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل بمختلف أشكاله ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر القانونية ومخاطر الاستمرارية (البيئية والاجتماعية). يواصل البنك تعزيز قدراته وتغطية مكافحة الجريمة المالية. تتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. إدارة الأنواع المختلفة من المخاطر مبينة أدناه.

ملفات المخاطر التي يتعرض لها البنك تتغير باستمرار تحت تأثير مجموعة واسعة من العوامل. إطار إدارة المخاطر الذي وضعه البنك يعزز الرصد المستمر لمخاطر البيئة والتقييم المتكامل للمخاطر والعلاقات المتبادلة بينها.

يقدم هذا القسم تفاصيل تعرض البنك للمخاطر ويصف الأساليب المستخدمة من قبل الإدارة لإدارة المخاطر.

٣٠-١ حوكمة وملكية المخاطر

تضمن الهيكلية الراسخة لحوكمة وملكية المخاطر الإشراف والمساءلة عن الإدارة الفعالة للمخاطر. يوافق مجلس الإدارة على إطار قابلية البنك للتعرض للمخاطر وخطط وأهداف الأداء، وتعيين كبار المسؤولين، وتفويض السلطات عن مخاطر الائتمان وغيرها من المخاطر ووضع إجراءات الرقابة الفعالة.

لجنة التدقيق والمخاطر هي المسؤولة عن تقديم المشورة لمجلس الإدارة بشأن مسائل المخاطر المادية وتوفير إشراف غير تنفيذي على المخاطر.

بموجب السلطة المفوضة لها من قبل مجلس الإدارة، تقوم لجنة المخاطر بعقد اجتماع لجنة إدارة مخاطر شهرية منفصلة تشرف على سياسة إدارة المخاطر وتنفيذ سياسة قابلية التعرض للمخاطر وضوابطها. وتقوم لجنة إدارة المخاطر جنباً إلى جنب مع لجنة الأصول والالتزامات

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

٣-٣٠ مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر تكبد خسارة مالية في حال عدم تمكن أحد العملاء أو الأطراف المقابلة من الوفاء بالتزاماته التعاقدية. وتتسبب هذه المخاطر أساساً من الإقراض المباشر والتمويل التجاري، وتتسبب أيضاً من المنتجات خارج الميزانية العمومية مثل الكفالات، ومن حيازات البنك من الديون والأوراق المالية الأخرى. تولد مخاطر الائتمان أكبر المتطلبات الرأسمالية النظامية للمخاطر التي يتكبدها البنك.

إدارة مخاطر الائتمان

تتبع دائرتنا مخاطر الجملة (الشركات) الأفراد لرئيس إدارة المخاطر وتتضمن المسؤوليات التالية:

- صياغة وتسجيل تفاصيل سياسات وإجراءات الائتمان بالتوافق مع اللوائح المحلية وسياسة مجموعة بنك إنتش إس بي سي.
- إصدار إرشادات للسياسة حول قابلية التعرض لمخاطر الائتمان لقطاعات محددة في السوق وأنشطة ومنتجات مصرفية ومراقبة التعرض لبعض القطاعات ذات المخاطر المرتفعة.
- إجراء مراجعات مستقلة وتقييم موضوعي للمخاطر. تقوم دائرة مخاطر الشركات بتقييم كافة التسهيلات الائتمانية غير البنكية التجارية والتعرض للمخاطر قبل الالتزام بتقديم التسهيلات للعميل أو قبل تنفيذ المعاملات. يتطلب التعرض الذي يتجاوز بعض الحدود المعينة موافقة مجلس الإدارة ومجموعة إنتش إس بي سي.
- مراقبة أداء المحافظ وإدارتها.
- اتباع سياسة بشأن التعرضات الائتمانية الكبيرة للتأكد من أن تركيزات التعرض حسب الأطراف المقابلة أو القطاع أو المواقع الجغرافية لن تكون كبيرة فيما يتعلق بقاعدة البنك الرأسمالية وأن تبقى ضمن الحدود القانونية والداخلية.
- الحفاظ على حوكمة وعمليات أنظمة وإطار تقييم مخاطر البنك لتصنيف التعرضات مع الأخذ في الاعتبار المتطلبات التنظيمية.
- إعداد التقارير حول أداء محافظ التجزئة والمحافظ

مرتفعة المخاطر وتركيزات المخاطر وحدود و انتشار التعرضات في الدولة والخارجية والحسابات الكبيرة التي انخفضت قيمتها ومخصصات انخفاض القيمة ونتائج اختبارات التحمل والتوصيات للجنة إدارة المخاطر ولجان المراجعة والمخاطر ومجلس الإدارة.

- تمثيل البنك كواجهة رئيسية في المواضيع المتعلقة بالائتمان لدى الأطراف الخارجية.
- ويقوم البنك بتطبيق سياسات ائتمانية وإجراءات وإرشادات للإقراض تفي بالمتطلبات المحلية وتتطابق مع معايير مجموعة إنتش إس بي سي.

جودة الائتمان

تفرق أنظمة وإجراءات البنك الخاصة بتصنيف مخاطر الائتمان بين التعرضات للمخاطر بهدف إبراز التعرضات الأكبر للمخاطر والاحتمالات العالية لتكبد خسارة كبيرة. وفي حالة الحسابات الهامة، تتم مراجعة درجات المخاطر بشكل منتظم وتطبيق أية تعديلات فوراً. ويتم ضمن أعمال البنك للتجزئة الخاصة بالأفراد تقييم وإدارة المخاطر باستخدام مجموعة واسعة من أنماط المخاطر والتسعير لاستخراج بيانات المحافظ.

يتم إيلاء اهتمام خاص لمشاكل التعرض للمخاطر بهدف تسريع الإجراءات العلاجية. ويستخدم البنك وحدة متخصصة لإدارة الحسابات المتعثرة وتزويد العملاء بالدعم لمساعدتهم على تجنب العجز عن السداد كلما كان ذلك ممكناً.

يتم القيام بأعمال مراجعة المخاطر لإجراءات الائتمان للبنك والمحافظ وذلك من خلال دائرة مستقلة.

تقييم انخفاض القيمة

من سياسة البنك تكوين مخصصات فوراً وبشكل ثابت للقروض التي انخفضت قيمتها.

قد يتم تقييم وإنشاء مخصصات انخفاض القيمة إما للحسابات الجوهرية بشكل فردي أو بشكل جماعي لمجموعة من الحسابات الجوهرية التي لم يتم تحديد دليل على حدوث انخفاض في قيمتها بشكل فردي، أو للمجموعات كبيرة الحجم من القروض المتجانسة التي لا تعتبر جوهرية بشكل فردي.

يتم تكوين مخصصات انخفاض القيمة وفقاً للمتطلبات التنظيمية وسياسة مجموعة إنتش إس بي سي.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

٣-٣٠ مخاطر الائتمان (تابع)

شطب القروض والسلف:

يتم شطب القروض عادة، جزئياً أو بالكامل، عندما يتبين عدم وجود إمكانية واقعية لتحصيلها. وبالنسبة للقروض والسلف المضمونة، يتم الشطب بشكل عام بعد استلام أي متحصلات من تحقق الضمانة.

تشطب التسهيلات الشخصية غير المضمونة، بما في ذلك بطاقات الائتمان، عادة في نهاية الشهر الذي فيه يصبح الحساب مخالفاً تعاقدياً لمدة ١٨٠ يوم.

وفي حالة الإفلاس أو إجراءات مماثلة قد يتم الشطب مبكراً عن الفترات المذكورة أعلاه. وقد تستمر إجراءات التحصيل بعد الشطب.

التعرضات الخارجية للمخاطر

تخضع التعرضات الخارجية لحدود تدار مركزياً من قبل

التعرض لمخاطر الائتمان - قروض وسلف لعملاء - بالصافي

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٩,١٢٧	٥٥,٢٦٩	منخفض القيمة بشكل فردي
(٦٣,٧١٨)	(٥١,٦٥٧)	مخصص انخفاض القيمة
٥,٤٠٩	٣,٦١٢	القيمة الدفترية
٧,٥٤٤	٧,٢١٠	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها
٣,٨٢٣	٣,٢٧٥	٣٠-١ يوماً
١,٧٤٤	٢,٠٤٥	٢١-٦٠ يوماً
١,٤١٨,٤٩٩	١,٣٩٧,٠٣٣	٦١-٨٩ يوماً
(١٨,٦٠٤)	(١٨,٢٨٩)	لم تتجاوز موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها
١,٤١٨,٤١٥	١,٣٩٤,٨٨٧	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام
		القيمة الدفترية

التعرض لمخاطر الائتمان - أصول لم يتأخر سدادها ولم تنخفض قيمتها

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٥٠,٧٦٧	١٩١,٧٦٨	أرصدة لدى البنك المركزي (إيضاح ١٠ (أ))
٨٠,٢٢٢	٤٠,٣٦٣	مستحق من البنوك (إيضاح ١٠ (ب))
٤٠٩,٠٥٩	٦١١,٧٥١	استثمارات مالية (إيضاح ١٢)
٢٢,٢١٥	٢٨,٠١٤	أصول أخرى
٧٦٢,٢٦٣	٨٧١,٨٩٦	

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

٣٠-٣ مخاطر الائتمان (تابع)

الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

بالرغم من أهمية الضمانات في الحد من مخاطر الائتمان، إلا أن ممارسات البنك تتضمن الإقراض بناءً على قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته من موارد تدفقاته النقدية بدلاً من الاعتماد على

قيمة الضمانة المقدمة. واعتماداً على مركز العميل ونوع المنتج، قد يتم تقديم تسهيلات غير مضمونة. ومع ذلك، فبالنسبة لقرارات الإقراض الأخرى، يقوم البنك بالحصول على رسوم على الضمانة وتؤخذ بعين الاعتبار عند اتخاذ قرار الائتمان والتسعير. وفي حالة العجز عن السداد، قد يستخدم البنك الضمانة باعتبارها مصدراً للسداد.

تقدير القيمة العادلة للضمانة الإضافية وتحسينات الضمانة الأخرى المحتفظ بها مقابل القروض والسلف موضحة فيما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٣٠,٢١٦	١٣٦,٢٧٣	ممتلكات
٦٢٨	٣٩٧	حقوق المساهمين
٢٥,٨٤٤	٢٦,٨٤٥	ودائع ثابتة
٥,٥٧٢	٤,٥٤٠	سيارات
١١٣,٤٢٧	١٨٦,٣٤٣	ضمانات
٢٧٥,٦٨٧	٣٥٤,٣٩٨	الإجمالي

يقدم الجدول أدناه تحليلاً للاستثمارات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٢٠١٦:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٣,٩١٠	٣,١٧٠	استثمارات أسهم غير مصنفة
٤٠٩,٠٥٩	٦١١,٧٥١	أوراق مالية سيادية
٤١٢,٩٦٩	٦١٤,٩٢١	إجمالي

يبين الجدول التالي تحليلاً للمستحقات من البنوك والأرصدة لدى البنك المركزي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بناءً على تصنيفات وكالة فيتش وستاندرد آند بورز أو ما يعادلها:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٥٠,٧٦٧	١٩١,٧٦٨	سيادية
٢٩,٤٦٩	١٠,٦٥٢	A
٥٠١	-	+A
-	١,٢١٦	-A
-	٣٣	+AA
٥٠,٠٥٦	٢٨,٣٣٦	-AA
١٩٦	١٢٦	+BBB
٢٣٠,٩٨٩	٢٣٢,١٣١	الإجمالي

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

إدارة المخاطر (تابع)

٣-٣٠ مخاطر الائتمان (تابع)

تركيز التعرض للمخاطر

التعرض للأشخاص أو الشركات أو المجموعات (حدود إقراض مقترض وحيد) مقيد بحد أقصى قدره ١٥٪ من صافي القيمة النظامية للبنك أو ١٠٪ من صافي القيمة النظامية للأطراف ذات علاقة للبنك وهو أمر خاضع لأي إعفاءات نظامية. إضافة لذلك، فإن مجموع كافة التسهيلات المقدمة للأطراف ذات العلاقة يجب ألا تزيد عن ٣٥٪ من صافي قيمة البنك.

التركيز حسب القطاع:	إجمالي القروض والسلف		مستحق من البنوك		استثمارات مالية		أرصدة لدى البنك المركزي	
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
سيادية	٩٦,٢٩٢	-	-	-	-	-	-	٢٥٠,٧٦٧
الشركات	٩١٩,٨٦٤	٩٧٦,٢٧٢	-	-	-	-	-	-
البنوك	-	-	٨٠,٢٢٢	٤٠,٣٦٣	-	-	-	-
التجزئة	٤٨٤,٥٨١	٤٨٨,٥٥٩	-	-	-	-	-	-
القيمة الدفترية	١,٥٠٠,٧٣٧	١,٤٦٤,٨٣٣	٨٠,٢٢٢	٤٠,٣٦٣	٦١١,٧٥١	٤٠٩,٠٥٩	١٩١,٧٦٨	٢٥٠,٧٦٧

جودة ائتمان الأدوات المالية

يتم تصنيف كافة القروض والسلف في البنك وفقاً لجودة الأصول. وتتضمن الحسابات العادية كافة التسهيلات التي تظهر أوضاعاً مالية جيدة وعوامل الخطر والقدرة على السداد وفقاً للشروط الأصلية للموافقة الممنوحة.

لا تحمل الحسابات المصنفة على أنها «موضع انتباه خاص» أي مخصص انخفاض في القيمة لكنها أدنى من الحسابات العادية، وتتطلب المراقبة بسبب عامل عكسي أو أكثر. قد يتعلق هذا على سبيل المثال بربحية ضعيفة أو صافي قيمة ملموسة متدن أو تدهور توقعات الأعمال. ويلتزم البنك بكافة المتطلبات التنظيمية بخصوص تصنيف الجودة الائتمانية.

لدى البنك سياسات ائتمانية منفصلة تتماشى مع مجموعة إنتش إس بي سي. ويشمل ذلك تطبيق نظام تصنيف مخاطر الائتمان للأطراف المقابلة للشركات التي يستخدم لها البنك نظام تصنيف مخاطر الائتمان من ٢٣ نقطة يسمى تصنيف مخاطر الائتمان. يتم إدراج تصنيف مخاطر الائتمان ضمن احتمالات العجز، التي يتم مراجعتها أيضاً وتحديثها بشكل دوري. نظراً لأهمية هذه الحسابات على المستوى الفردي، يتم مراجعة تصنيفات المخاطر بصورة منتظمة وإجراء التعديلات عند الاقتضاء. ويتم ضمن أعمال البنك للتجزئة الخاصة بالأفراد تقييم وإدارة المخاطر باستخدام مجموعة واسعة من أنماط المخاطر والتسعير لاستخراج بيانات المحافظ.

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم توفر موارد مالية كافية لدى البنك للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، أو وجوب سدادها بتكلفة كبيرة. وتتسبب هذه المخاطر من اختلال توقيتات التدفقات النقدية.

تتشأ مخاطر التمويل (أحد أشكال مخاطر السيولة) عندما لا يمكن الحصول على السيولة المطلوبة لتمويل أوضاع الأصول غير السائلة بالشروط المتوقعة وعند الحاجة.

يكن هدف إطار إدارة مخاطر السيولة والتمويل للبنك في السماح بمواجهة الضغوط الحادة للسيولة. وهو مصمم ليتكيف مع نماذج الأعمال واللوائح المتغيرة.

يتم تسليم إطار إدارة مخاطر السيولة والتمويل باستخدام الجوانب الرئيسية التالية:

- الحد الأدنى لمتطلبات نسبة تغطية السيولة اعتماداً على تصنيف مخاطر السيولة المتأصلة.
- الحد الأدنى لمتطلبات نسبة صافي التمويل الثابت اعتماداً على تصنيف مخاطر السيولة المتأصلة.
- حد تركيز المودع.
- حدود الاستحقاق التعاقدية المتراكمة المتداولة على مدى ٣ و ١٢ شهراً والتي تغطي الودائع من البنوك والودائع من مؤسسات مالية غير بنكية والأوراق المالية المصدر.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

إدارة المخاطر (تابع)

من البنوك.

٣٠-٥ إدارة مخاطر السوق

إن هدف البنك من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرضات لمخاطر السوق بهدف زيادة العائد على المخاطر مع المحافظة على نشاط سوق يتوافق مع وضع البنك كمؤسسة رائدة في مجال تقديم المنتجات والخدمات المالية.

مخاطر السوق هي مخاطر تخفيض التحركات في عوامل مخاطر السوق، بما في ذلك أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وتوزيعات الائتمان وأسعار الأسهم وأسعار السلع، لإيرادات البنك أو قيمة محافظه.

يجب على البنك تقييم مخاطر السوق التي تنشأ عن كل منتج تابع لأعماله، وأن يقوم بتحويل هذه المخاطر إلى وحدة الأسواق العالمية لإدارتها. إن الهدف من ذلك هو ضمان تجميع كافة مخاطر السوق ضمن عمليات تمتلك المهارات والأدوات والإدارة والحوكمة اللازمة لإدارة هذه المخاطر بشكل احترازي.

أدوات مالية مشتقة

تشتمل الأدوات المالية المشتقة المستخدمة من قبل البنك على المبادلات والعقود الآجلة والأنواع الأخرى المشابهة من العقود والتي تتغير قيمتها استجابة للتغيرات في أسعار الفائدة أو أسعار صرف عملات الأجنبية أو قوى السوق الأخرى. يتم التفاوض على المشتقات بشكل فردي من خلال عقود غير مسجلة (منتجات غير مسجلة). فيما يلي الأنواع الرئيسية للأدوات المشتقة المستخدمة من قبل البنك.

مبادلات

المبادلات هي اتفاقيات غير مسجلة بين البنك والأطراف الأخرى لمبادلة التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على قيم اسمية متفق عليها. المبادلات الأكثر استخداماً من قبل البنك هي مبادلات معدل الفائدة. يقوم البنك بموجب مبادلات معدل الفائدة بالاتفاق مع الأطراف الأخرى لمبادلة الفرق بين مبالغ الفائدة الناتجة للمعدلات الثابتة والمعدلات المعومة في فترات زمنية محددة يتم احتسابها بالرجوع إلى قيمة اسمية متفق عليه. يتعرض البنك لمخاطر الائتمان التي تنشأ عن عجز الطرف المقابل عن السداد. تنشأ مخاطر السوق من احتمالية الحركات غير المفضلة في أسعار الفائدة بالنسبة إلى الأسعار التعاقدية الخاصة بالعقد ويقوم البنك بتغطية مخاطر السوق من خلال الدخول في معاملات المقاصة.

٣٠-٤ السيولة والتمويل (تابع)

- الحد الأدنى لمتطلبات نسبة تغطية السيولة حسب العملة.

يتم تنفيذ إدارة إطار مخاطر السيولة والتمويل وفقاً للحدود والممارسات التي وضعها مجلس الإدارة ومجموعة إنتش إس بي سي، وتمشيا مع المبادئ التوجيهية التي يقدمها البنك المركزي العماني.

السيولة والتمويل للسنة المنتهية في ٢٠١٧

بقي وضع السيولة في البنك قويا كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وبلغت نسبة تغطية السيولة ٢٢٣٪ (٢٠١٦: ٣٦٤٪).

يقوم البنك أيضا باحتساب نسبة تغطية السيولة وفقاً لمتطلبات البنك المركزي العماني وتم الإفصاح عن ذلك بشكل منفصل في الإيضاح ٣١ من هذه القوائم المالية.

إدارة مخاطر السيولة والتمويل

نسبة تغطية السيولة

تم تصميم مقياس نسبة تغطية السيولة لتعزيز صمود محفظة سيولة البنك على المدى القصير. ويهدف إلى ضمان أن يتوفر لدى البنك كمية كافية من الأصول السائلة عالية الجودة غير مرتبطة لتلبية احتياجات السيولة في سيناريو ضغط السيولة لمدة ٣٠ يوم. تتكون الأصول السائلة عالية الجودة من النقد أو الأصول التي يمكن تحويلها إلى نقد بمعدل خسارة قليل أو دون خسارة بالقيمة في الأسواق.

نسبة صافي التمويل الثابت

تتطلب نسبة صافي التمويل الثابت من المؤسسات الحفاظ على ما يكفي من التمويل الثابت يتعلق بالتمويل الثابت المطلوب، ويعكس ملف التمويل طويل الأجل للبنك (تمويل لمدة تزيد عن عام)، وهي مصممة لإكمال نسبة تغطية السيولة.

مصادر التمويل

تشكل الحسابات الجارية وودائع التوفير والودائع لأجل مصدر التمويل الرئيسي للبنك. ويعلق البنك أهمية قصوى على ثبات تلك الودائع.

واصل مستوى حسابات العملاء بتجاوز مستوى القروض والسلف المقدمة إلى العملاء. تم نشر فجوة التمويل الإيجابية بالدرجة الأولى على الأصول السائلة والنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والاستثمارات المالية، وفقاً لمتطلبات إطار مخاطر السيولة والتمويل. وواصلت القروض والسلف المقدمة للبنوك بتجاوز الودائع المقدمة

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

إدارة المخاطر (تابع)

٣٠-٥ إدارة مخاطر السوق (تابع)

العقود الآجلة

العقود الآجلة هي ارتباطات إما لبيع أو لشراء أدوات مالية مخصصة أو عملة في تاريخ مستقبلي محدد وبسعر محدد وقد تتم التسوية نقداً أو بموجب أي أصل مالي آخر. العقود الآجلة هي عقود غير مسجلة متداولة بشكل فردي. ينتج عن العقود الآجلة التعرض لمخاطر ائتمانية من الطرف المقابل. كما ينتج عنها التعرض لمخاطر السوق بناءً على التغيرات في أسعار السوق بالنسبة إلى المبالغ المتعاقد عليها. تتم إدارة مخاطر السوق في مثل هذه المعاملة من خلال حدود معتمدة مسبقاً.

القيمة المعرضة للمخاطر

القيمة المعرضة للمخاطر هي قياس يعمل على تقدير الخسائر المحتملة التي قد تنشأ على أوضاع المخاطر نتيجة التحركات في معدلات وأسعار السوق على مدى نطاق زمني محدد وبمستوى ثقة محدد (بالنسبة للبنك، النسبة هي ٩٩ بالمائة). يقوم البنك باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس يومي. ويعتمد هذا الأسلوب بشكل رئيسي على المحاكاة التاريخية. يقوم نموذج المحاكاة التاريخية باستقاء سيناريوهات مستقبلية مقبولة من سلسلة معدلات

السوق التاريخية، والتي في العادة تأخذ بالاعتبار العلاقات المتداخلة فيما بين الأسواق والمعدلات المختلفة، مثل العلاقة بين أسعار الفائدة وأسعار صرف العملة الأجنبية. بالرغم من اعتبار هذه الطريقة دليلاً مفيداً للمخاطر، يجب النظر إلى القيمة المعرضة للمخاطر في سياق حدودها، مثل:

- قد لا يشمل استخدام البيانات التاريخية كمؤشر لتقدير الأحداث المستقبلية جميع الأحداث المحتملة، وخصوصاً تلك التي تعتبر متطرفة بطبيعتها؛
- يفترض استخدام مبدأ اليوم الواحد أنه يمكن تسهيل أو تغطية جميع المراكز خلال يوم واحد. قد لا يعكس هذا الأمر بشكل كافٍ مخاطر السوق الناشئة في أوقات النقص الحاد في السيولة عندما يكون مبدأ اليوم الواحد غير كافٍ لتسهيل أو تغطية كافة المراكز بشكل كامل؛
- إن استخدام نسبة ثقة تساوي ٩٩ بالمائة، بحكم تعريفه، لا يأخذ بعين الاعتبار الخسائر التي قد تقع بعد هذا المستوى من الثقة؛ و
- يتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس التعرضات القائمة عند نهاية يوم العمل، وبالتالي لا تعكس بالضرورة التعرضات خلال اليوم.

يدرك البنك أهمية هذه القيود حيث يقوم بزيادة حدود القيمة المعرضة للمخاطر بالإضافة إلى هيكليات حدود الحساسية والأوضاع الأخرى. فيما يلي القيمة المعرضة للمخاطر للأسواق العالمية:

الحد	الحد			الحد الأدنى	الحد			إجمالي القيمة المعرضة للمخاطر
	الحد الأدنى	المتوسط	الأقصى		الحد الأدنى	المتوسط	الأقصى	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
٧٣	١٠٣	٦٧	٨٣	٦٠	١٢٢	٩٤	١٢٢	٧٣
٢٢	٣٣	٩	٢٥	٨	٤٤	٢٣	٤٤	٢٢
								تداول القيمة المعرضة للمخاطر

تنشأ مخاطر السوق في المحافظ لغير أغراض التداول بشكل رئيسي من خلال عدم التوافق بين العائد المستقبلي الأصول وتكلفة تمويلها نتيجة للتغير في أسعار الفائدة. تتعد عملية تحليل هذه المخاطر بسبب ضرورة وضع افتراضات سلوكية متعلقة بالفترة الزمنية الاقتصادية الخاصة بالالتزامات المستحقة السداد تعاقدياً عند الطلب، ومثال ذلك الحسابات الجارية من أجل إدارة هذه المخاطر على الوجه الأمثل. تحول مخاطر السوق بالنسبة إلى المحافظ لغير أغراض التداول إلى الأسواق العالمية أو من خلال فصل الدفاتر التي تتم إدارتها تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات. تقوم لجنة الأصول والالتزامات بشكل دوري بمراجعة هذه المحافظ للتأكد من إدراجها ضمن حدود مخاطر الفوائد المعتمدة مسبقاً.

التداول

تتم متابعة ومراقبة مخاطر السوق في محافظ التداول على كل من مستوى المحفظة ومستوى المراكز، وذلك باستخدام مجموعة متكاملة من الأساليب، مثل القيمة المعرضة للمخاطر إضافة إلى اختبار التحمل والحساسية وحدود التركيز.

تتضمن الضوابط الأخرى تقييد العمليات الفردية إلى معاملات التداول ضمن قائمة من الأدوات المعتمدة والمسموح بها مسبقاً، وتفعيل إجراءات جديدة صارمة للموافقة على المنتجات.

غير التداول

إن الهدف الرئيسي من إدارة مخاطر السوق للمحافظ لغير أغراض التداول هو تحقيق أعلى صافٍ لإيرادات الفوائد.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

٥-٣٠ إدارة مخاطر السوق (تابع)

مخاطر العملة

يتم وضع حدود لآلية السيطرة على المخاطر لمراكز صرف العملات الأجنبية المفتوحة. تتم إدارة ورصد المراكز على أساس مستمر من قبل الخزانة. ويتم إعداد تقارير دورية للجنة الأصول والالتزامات التي تناقش المسألة وتعطي التوجيه اللازم للخزانة. فيما يلي صافي التعرضات للبنك المنفذة بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

العملة	٢٠١٧	٢٠١٦
الدولار الأمريكي الجنيه	٣٤,٢٢٢	٢٨,٠٠٣
الاسترليني	٢	٢٣
اليورو	٣	١٢
الدرهم الإماراتي	١١٨	٤
الروبية الهندية	٥	٤
العملات الأخرى	١٦٦	٣٦
إجمالي التعرض للمخاطر	٣٤,٥١٦	٢٨,٠٨٢

٦-٣٠ المخاطر القانونية

على البنك تطبيق إجراءات إدارة المخاطر القانونية متوافقة مع معايير مجموعة إتش إس بي سي. وتندرج المخاطر القانونية ضمن تعريف مخاطر التشغيل وتتضمن المخاطر التعاقدية ومخاطر النزاعات والمخاطر التشريعية ومخاطر الحقوق غير التعاقدية.

- المخاطر التعاقدية هي مخاطر كون حقوق و/أو التزامات البنك ضمن علاقات تعاقدية غير سليمة.
- مخاطر النزاع هي المخاطر التي يتعرض لها البنك عندما يكون طرفاً في نزاع أو يعمل على إدارة نزاع فعلي أو محتمل.
- المخاطر التشريعية هي مخاطر فشل البنك في التقيد بالقوانين في نطاق السلطات القضائية للدول التي يعمل فيها.
- مخاطر الحقوق غير التعاقدية هي مخاطر كون حقوق الملكية الفكرية للبنك غير مملوكة بالشكل الصحيح أو معتدى عليها من قبل الآخرين أو أن يعتدى البنك على حقوق الآخرين..

لدى البنك إدارة قانونية لمساعدة الإدارة في رقابة المخاطر القانونية. يجب استشارة الإدارة القانونية فوراً في أية إجراءات من قبل سلطة نظامية تكون فيها القضايا جنائية

أو عندما يكون للدعوى تأثير جوهري على سمعة البنك.

في ديسمبر ٢٠١٢، تم إبرام اتفاقيات بين كل من «اتش إس بي سي القابضة و»بنك اتش إس بي سي الولايات المتحدة الأمريكية» وبين وكالات حكومية في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة بشأن ما تم سابقاً من عدم التزام كاف بقوانين سرية البنوك ومكافحة غسيل الأموال والعقوبات.

كجزء من هذه الاتفاقيات، تم إبرام اتفاقية بين كل من «اتش إس بي سي القابضة و»بنك اتش إس بي سي الولايات المتحدة الأمريكية» وبين وزارة العدل الأمريكية، ومكتب المدعي العام بالولايات المتحدة للمقاطعة الشرقية بنيويورك، ومكتب المدعي العام للمقاطعة الشمالية في ولاية فرجينيا الغربية لتأجيل القضية لمدة خمس سنوات. علاوة على ذلك، أبرمت اتش إس بي سي القابضة اتفاقية مع «مكتب مراقبة الموجودات الأجنبية» بشأن المعاملات السابقة التي تشمل أطرافاً تخضع لعقوبات خاصة بمكتب مراقبة الموجودات الأجنبية بالإضافة إلى تعدد مع الهيئة البريطانية للسلوك المالي بفرض الالتزام ببعض متطلبات مكافحة غسيل الأموال والعقوبات ذات الصلة.

وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع وزارة العدل وهيئة السلوك المالي ومجلس الاحتياطي الفيدرالي، تم تعيين مراقب التزام مستقل («المراقب») في عام ٢٠١٣ لإجراء تقييم سنوي حول مدى فاعلية الالتزام بقوانين مكافحة غسيل الأموال والعقوبات لدى اتش إس بي سي.

في ديسمبر ٢٠١٧، انتهت اتفاقية تأجيل المقاضاة التي أبرمت في ديسمبر ٢٠١٢. وقد أوفت إتش إس بي سي بالتزاماتها، وبالتالي، ووفقاً لهذه الاتفاقية، سوف تقدم وزارة العدل الأمريكية دعوى أمام محكمة المقاطعة الشرقية بنيويورك تلتزم فيها رفض التهم المؤجلة بموجب الاتفاقية.

كما أن المراقب المشرف على سير عمل اتش إس بي سي بموجب الاتفاقية كان يعمل أيضاً منذ يوليو ٢٠١٣ كشخص ماهر وفقاً لتوجيهات ٢٠١٢ الصادرة عن الهيئة البريطانية للسلوك المالي وسوف يواصل أداء عمله بتلك الصفة لفترة من الزمن وفقاً لتقدير الهيئة.

ويقوم العديد من الهيئات التنظيمية والمنافسة وسلطات إنفاذ القانون في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي وسويسرا والبرازيل وكوريا الجنوبية وجنوب أفريقيا، بإجراء أو إجروا بالفعل تحقيقات مدنية وجنائية ومراجعات لعمليات التداول من قبل إتش إس بي سي القابضة وبنك إتش إس بي سي الولايات المتحدة الأمريكية وغيرها من شركات مجموعة إتش إس بي سي وغيرها في أسواق الصرف الأجنبي. وتعاون إتش إس بي سي مع هذه التحقيقات والمراجعات.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

٣٠-٦ المخاطر القانونية (تابع)

في سبتمبر ٢٠١٧، وافقت إنتش إس بي سي القابضة وإتش إس بي سي أمريكا الشمالية القابضة على أمر عقوبات مالية مدنية مع بنك الاحتياطي الفدرالي فيما يتعلق بالتحقيق في أنشطة صرف العملة الأجنبية السابقة لمجموعة إنتش إس بي سي القابضة. وبموجب أحكام الأمر، وافقت كل إنتش إس بي سي القابضة وإتش إس بي سي أمريكا الشمالية القابضة على دفع غرامة مالية مدنية بمبلغ ١٧٥ مليون دولار أمريكي إلى بنك الاحتياطي الفدرالي.

في يناير ٢٠١٨، أبرمت إنتش إس بي سي القابضة اتفاقية تأجيل المقاضاة لثلاث سنوات مع قسم الاحتيال الجنائي التابع لوزارة العدل، والتي تغطي السلوك في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، وحصلت على اقرار من شعبة مكافحة الاحتيال التابعة لوزارة العدل، واختتمت تحقيقاتها في أنشطة صرف العملة الأجنبية السابقة لمجموعة إنتش إس بي سي القابضة. وبموجب شروط اتفاقية تأجيل المقاضاة، وافقت إنتش إس بي سي القابضة على دفع غرامة قدرها ١٠١,٥ مليون دولار أمريكي وتعويض.

٣٠-٧ إدارة المخاطر التشغيلية

يعرف البنك المخاطر التشغيلية بأنها «المخاطر على تحقيق استراتيجيتك أو أهدافك نتيجة عدم كفاية أو فشل الإجراءات الداخلية والأفراد والأنظمة أو أحداث خارجية». الخسائر الناجمة من الاحتيال والأنشطة غير المصرح بها والأخطاء والإغفال وعدم الكفاءة وفشل النظام أو تلك الناجمة عن أحداث خارجية تقع جميعها ضمن تعريف المخاطر التشغيلية.

يقدم هيكل الحوكمة الرسمي نظرة شاملة عن إدارة المخاطر التشغيلية. تجتمع لجنة إدارة المخاطر شهريا لمناقشة قضايا مخاطر التشغيل وفعالية الرقابة الداخلية.

يقوم البنك بإدارة مخاطر التشغيل من خلال ما يسمى بإطار إدارة مخاطر التشغيل والذي يطبق هيكل حوكمة خطوط الدفاع الثلاثة:

(١) خط الدفاع الأول هو المسؤول عن المخاطر التشغيلية. ويعمل على تحديد وتسجيل وإعداد التقارير وإدارة المخاطر، والتأكد من وجود الضوابط والتقييمات اللازمة لتخفيف هذه المخاطر. ومعظم العاملين لدى البنك ينتمون لخط الدفاع الأول بما في ذلك أصحاب المخاطر، ومسؤولي الرقابة ومديري مخاطر ومراقبة الأعمال (BRCMs).

(٢) خط الدفاع الثاني يحدد السياسات والمبادئ التوجيهية لإدارة المخاطر التشغيلية، ويقدم المشورة والتوجيه بشأن الإدارة الفعالة للمخاطر. يتمثل الخط الثاني في متخصصي إدارة المخاطر ويضم منظمي المخاطر وإدارة مخاطر التشغيل.

(٣) خط الدفاع الثالث هو التدقيق الداخلي والذي يضمن بشكل مستقل أن البنك يدير المخاطر التشغيلية بفعالية.

تستخدم قاعدة البيانات المركزية من أجل تسجيل نتائج إجراءات إدارة المخاطر التشغيلية. يتم إدخال مخاطر التشغيل وتقييم الرقابة والخسائر ومتابعتها بواسطة وحدات الأعمال. الإدارة مسؤولة عن تنفيذ المعايير المطلوبة لرقابة المخاطر التشغيلية من خلال جميع عملياتها وفي حالة وجود عيوب، يتم تصويبها خلال إطار زمني معقولة. يحتفظ البنك بتسهيلات لأغراض الطوارئ ويقوم باختبارها من أجل دعم العمليات في حالة الكوارث غير المتوقعة.

٣٠-٨ إدارة مخاطر الالتزام

إن مخاطر الالتزام هي مخاطر فشل البنك في مراعاة القوانين واللوائح ذات الصلة التي تفرضها مختلف السلطات الحاكمة والجهات التنظيمية التي يعمل فيها البنك ضمن نطاقها. قد يؤدي عدم الالتزام باللوائح ليس فقط إلى عقوبات وخسائر مالية ولكن قد يضر أيضا بسمعة أي مؤسسة وازدهارها على المدى الطويل.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

٣٠-٨ إدارة مخاطر الالتزام (تابع)

التي يتم تقديمها ومراقبة وضبط حقوق وصول الجهة التنظيمية لمقرات البنك وموظفيه ومواده.

• التقرير الفوري للجنة المخاطر بمجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا ذوي الصلة حول كافة التجاوزات المهمة أو الجوهرية التي تتنامى إلى علمهم حين يكون ذلك ممكناً وإصدار شهادات نصف سنوية توضح أية تجاوزات للبنك المركزي العماني وشهادات ربع سنوية للهيئة العامة لسوق المال.

٣٠-٩ إدارة رأس المال

عند إدارة رأس المال، يتم الاسترشاد بالبنك المركزي العماني من خلال التعميم رقم ب م ١٠٠٩ (الإرشادات حول بازل ٢) واللوائح التنظيمية لرأس المال بموجب إطار بازل ٣. ويتم احتساب كفاية رأس المال على فترات ربع سنوية ويتم التقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. ويتوجب على البنوك الاحتفاظ بالحد الأدنى من معدل كفاية رأس المال البالغ ١٣,٢٥٪ بما في ذلك حاجز المحافظة على رأس المال لعام ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢٠١٥٪: ١٢,٦٢٥) وفقاً للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١
٣٧,٩٦٧	٣٩,٨٧٩
٦٨,٤٣٩	٧٤,١١٠
(١١,٣٩١)	(٨,٠٩٩)
٢٩٥,٠٤٦	٣٠٥,٩٢١
-	-
٢٩٥,٠٤٦	٣٠٥,٩٢١
٣٦	١٨
١٨,٦٠٤	١٨,٢٨٩
١٨,٦٤٠	١٨,٣٠٧
٣١٣,٦٨٦	٣٢٤,٢٢٨
١,٥١٠,٦٣٨	١,٧٣٨,٣٢٧
١٥١,٤٨٠	١٥٢,٢٤٧
١٧,٣٣٢	٢٥,٥٢١
١,٦٧٩,٤٥٠	١,٩١٦,٠٩٥
٪١٧,٥٧	٪١٥,٩٧
٪١٨,٦٨	٪١٦,٩٢

إن إدارة البنك هي المسؤول الأول عن إدارة مخاطر الالتزام التي يتعرض لها البنك ويدعم الإدارة في ذلك دائرة الالتزام في من ناحية تنفيذ هذا الواجب ضمن وحدات الأعمال المختلفة. دائرة الالتزام بالبنك مشكلة وفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني حول وظيفة الالتزام للبنوك الصادرة خلال عام ٢٠٠٦ وتسهل إدارة مخاطر الالتزام عن طريق:

- وضع سياسات ومعايير لتغطية قضايا الالتزام.
- تقديم المشورة للإدارة وأعمال البنك وأقسامه حول أثر اللوائح المطبقة على أعمالهم وأنشطتهم وسلوكهم.
- توفير آلية كتابة تقارير مستقلة لكافة الموظفين التنفيذيين.
- تعزيز علاقة تكون مبنية على الانفتاح والشفافية مع الجهات التنظيمية في عمان.
- إدارة العلاقة مع الجهات التنظيمية للبنك بما في ذلك تنسيق كافة الاتصالات والوثائق

رأس مال الأسهم العادية الفئة ١ / الفئة ١

رأس المال العادي

احتياطي قانوني

أرباح محتجزة

تعديلات نظامية على رأس مال الأسهم العادية الفئة ١

رأس مال الأسهم العادية ١ / الفئة ١

رأس المال الإضافية ١

إجمالي رأس المال الإضافية ١ (الفئة ١ = الأسهم العادية الفئة ١ + الفئة الإضافية ١)

رأس مال الفئة ٢

احتياطي القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع

مخصص انخفاض قيمة القروض - عام

الإجمالي

إجمالي رأس المال النظامي

أصول مرجحة بالمخاطر

مجال البنوك

مخاطر التشغيل

مخاطر السوق

إجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر

معدلات رأس المال

معدل رأس مال الأسهم العادية ١ / الفئة ١

إجمالي معدل رأس المال

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣١ نسبة تغطية السيولة

فيما يتعلق بنسبة تغطية السيولة، يتم الاسترشاد بالبنك المركزي العماني من خلال التعميم رقم ب م ١١٢٧ (بازل ٣: إطار نسبة تغطية السيولة ومعايير الإفصاح عن نسبة تغطية السيولة). ويتم احتساب نسبة تغطية السيولة على فترات شهرية ويُقدم تقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. ويتوجب على البنوك الاحتفاظ بحد أدنى من نسبة تغطية السيولة يبلغ ٨٠٪ لعام ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٧٠٪) وفقاً للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

الإفصاح عن نسبة تغطية السيولة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦		٣١ ديسمبر ٢٠١٧		
إجمالي القيمة	إجمالي القيمة غير المرجحة (المتوسط*)	إجمالي القيمة	إجمالي القيمة غير المرجحة (المتوسط*)	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٥٤,٢٩٧		٧٠٢,٢٤٥		الأصول السائلة عالية الجودة
				١ إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة
				التدفقات النقدية الصادرة
٤٩,٨٥٣	٦٦٨,٢٢٧	٤٦,٩٩٦	٦٣١,١٦٨	٢ ودائع الأفراد وودائع المؤسسات الصغيرة، ومنها:
١٦,٩٧٠	٣٢٩,٣٩٦	١٦,١٢٠	٣٢٢,٤٠٧	٣ - ودائع ثابتة
٣٢,٨٨٣	٣٢٨,٨٣١	٣٠,٨٧٦	٣٠٨,٧٦١	٤ - ودائع أقل ثباتا
٥٣٦,٧٣٠	١,٢٩١,٧٧٧	٥٩٩,٠٤٠	١,٤٥١,٣٦١	٥ تمويل مبيعات الجملة غير مضمون، ومنه:
-	-	-	-	٦ - ودائع تشغيلية (كافة الأطراف المقابلة)
٥٣٦,٧٣٠	١,٢٩١,٧٧٧	٥٩٩,٠٤٠	١,٤٥١,٣٦١	٧ - ودائع غير تشغيلية (كافة الأطراف المقابلة)
-	-	-	-	٨ - دين غير مضمون
-	-	-	-	٩ تمويل مبيعات الجملة مضمون
٩,٦١٩	٩٩,٠٩٢	٣,٩٦٠	٤٢,٢٥٢	١٠ متطلبات إضافية، ومنها
-	-	-	-	١١ - تدفقات صادرة تتعلق بمخاطر المشتقات
-	-	-	-	ومتطلبات الضمانات الأخرى
-	-	-	-	١٢ - تدفقات صادرة تتعلق بخسارة التمويل من منتجات الدين
٩,٦١٩	٩٩,٠٩٢	٣,٩٦٠	٤٢,٢٥٢	١٣ - تسهيلات ائتمانية وتسهيلات السيولة
-	-	-	-	١٤ التزامات تمويل تعاقدية أخرى
٥٠,٧٤١	١,٠١٤,٨٢٠	٢٩,٨٥٠	٥٩٧,٠٠٧	١٥ التزامات تمويل محتملة أخرى
٦٤٦,٩٤٣		٦٧٩,٨٤٦		١٦ إجمالي التدفقات النقدية الصادرة (١٥+١٠+٥+٢)
				التدفقات النقدية الواردة
-	-	-	-	١٧ إقراض مضمون (مثل إعادة شراء معكوس)
١٦٦,٩٨٠	٢٤٥,٦٠٦	٨٣,٨٠٦	١٠٦,٣٩٥	١٨ تدفقات نقدية واردة من مخاطر منتظمة السداد بالكامل
-	-	-	-	١٩ تدفقات نقدية واردة أخرى
١٦٦,٩٨٠	٢٤٥,٦٠٦	٨٣,٨٠٦	١٠٦,٣٩٥	٢٠ إجمالي التدفقات النقدية الواردة (١٩+١٨+١٧)
إجمالي القيمة المعدلة				٢١ إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة
٦٥٤,٢٩٧		٧٠٢,٢٤٥		٢٢ إجمالي صافي التدفقات النقدية الصادرة (٢٠-١٦)
٤٧٩,٩٦٣		٥٩٦,٠٤٠		٢٣ نسبة تغطية السيولة (٢٢/٢١)
٪١٣٦		٪١١٨		

* المتوسط البسيط للملاحظات اليومية على مدار فترة ثلاثة شهور سابقة (أكتوبر - ديسمبر ٢٠١٧).

* المتوسط البسيط للملاحظات الشهرية على مدار فترة ثلاثة شهور سابقة (أكتوبر - ديسمبر ٢٠١٦).

٣٢ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف أرقام مقارنة معينة لعام ٢٠١٦ لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. ولم تؤد عملية إعادة التصنيف هذه إلى تغيير الربح أو حقوق المساهمين المشمولة في تقرير الفترة السابقة.